

友引町情報站
TOMOBIKICHO INFORMATION STATION

發行\尖端出版有限公司
評論\拉姆同好組織
©高橋留美子·小學館

本期話題人物



拉 姆

拉姆的超能力、武器總結算

弁天因為闖入課堂中而被溫泉老師指責，正準備打上一架時，被拉姆制止「要手下留情呀！地球人可都是很弱的！」；另外，拉姆對小天也叮嚀「地球人很弱，打起來千萬別認真！」。顯然地，拉姆他們這些外星人遠比地球人強多了。當然，除了他們擁有飛行和放電等超能力外（錯亂僧把這些叫做『鬼力』），又開發製造了各式各樣提升能力的器具，也是其力量強大的主因。

在這兒，我們試著對拉姆所擁有的超能力，以及各種提升能力的用品、武器等等，做一次總決算。

●拉姆的超能力●

①可以輕易地做時空旅行：閒著無聊的拉姆，為了打發時間而跑到明天去，把阿當的日記給拿了過來，之後再還回去。在這時期，阿當不清楚拉姆是怎麼辦到，但是當阿當快遲到時，拉姆卻利用空地的空水泥管連接上友引高中的校園，而一口氣把阿當送到了學校——只不過，時間上面誤差了十年……

另外，拉姆為了想知道阿當小時的情形而回到十年前時，是從馬克杯進去，然後從空地的水泥管出來。這次時間倒沒弄錯，大成功！由此看來，做時空旅行時，似乎一定要有圓形的東西？當拉姆要探查面堂黑暗、密室恐懼症而做時

空旅行時，則是在可以裝得下人的大瓶子上，貼上像按鈕一樣的東西，做了一個簡易時空旅行機。

②可以用心電感應和四次元世界通信：當面堂帶來的相機，將阿當從教室的窗戶拉進四次元世界時，拉姆的角自然地伸長與阿當通信。當細菌侵入或危急時，鬼族可以自由伸長角，進而脫離險境，十分便利。

③能自由地出入亞空間：拉姆發現空間的扭曲時，不僅能看到由此出入自如的因幡，還能做出配合因幡掉落鑰匙的門，進而潛入亞空間。潛入亞空間的方法似乎有很多，當拉姆追蹤小蘭時，是在公園的樹上發

現空間扭曲，並經由這個扭曲進入了亞空間。另外，因相信可以使戀人的愛情永遠持續的「戀人櫻樹」傳說，而前往亞空間時，則是使用向量PCG的途徑進入的。

④會發射巨大化光線：這是一種可將極微小的東西放大到肉眼可見程度的光線。當阿當班上出現原因不明的傳染病時，拉姆用巨大化光線照射造成傳染病的病毒，使其巨大化，進而找出解決的方法。

⑤可以使用念力賜予物體生命：拉姆在山中發現了古生代至中生代的化石，便將其集中並使其可以活動。

⑥使用念動力可使物體浮至空中：盛夏時，由於天氣太熱，大家心情煩躁而無法上課，拉姆便拿出了一個叫冷氣冰塊，形狀像水又像汽球的東西，再使自己的精神處於持續放鬆狀

態（念動力），而使其浮於空中。

●拉姆的武器●

①複製槍—被這槍打到的人將會發生細胞分裂，而使一個人變成二個人。持有這種槍的不止拉姆，小蘭也持有一支。一旦亂射便會增加人數，而複製出來的假人則都有一個「，」的標記。

②占星盤—可作出立體的十二星宮圖，使用其零件將人縮小，再放進占星盤中占卜。

③變身耳環—只要戴上這耳環然後集中想像力，就可以變身成想變的樣子。拉姆將它借給想變成人類的海豚使用。

④表面張力去除油脂—只要在身上塗上這種油，便無法浮在水上，即使是游泳健將也會溺水。拉姆曾騙企圖接近別校女生的阿當一群人說是防曬油，而為他們塗上。

⑤吸引力口紅—只要二人塗上這口紅，就會互相吸引而接吻。這是拉姆親手製作的。

⑥氧氣糖果—只要含一顆這種糖果，在水中也可以輕鬆地呼吸。

⑦初學者用游泳進步機—在指導小天游泳時使用。

⑧炸彈探測機—像信用卡一樣薄薄一片，攜帶十分便利。在面堂家的聖誕派對上，拉姆使用這個探測機測出了子所放的炸彈，並將其一一解除。

⑨強力腕圈—可提升腕力的手帶。拉姆曾在板球大賽的時候使用。

⑩測謊器—龍之介很想知道母親的事情，但她的父親卻不肯說實話。為了知道他說的話有多少是真的，拉姆於是使用了測謊器。

⑪異星球物質探知機—當一個鍋子從天上落到友引高中校園

時，拉姆所使用的機械。至於到底是不是叫這個名字則不明。其發出的聲音，會使人連想到計測放射能的蓋格計數器。

⑫動力裝甲服—拉姆為即將和『極強的妹妹·飛鳥』決鬥的小飛所製造的。另備有控制器，可進行遠距離操作。

⑬植物兵器—這也是拉姆為小飛所使用的。可分為：吸取太陽能、透過葉綠素使體力增強；以及照到太陽就會增殖、綁住身體，使敵人無法動彈的納豆藤蔓兩種。

⑭行動電話—拉姆常在寒冷的日子使用這個電話叫宇宙熱包子來吃。

⑮靈體分離槍—到底是誰操縱了電桌貓？拉姆為了進入微小世界追查犯人，而使用了這把靈體分離槍。





福星小子

URUSEI YATSURA

Rumiko Takahashi
高橋留美子



福星小子
18
URUSEI YATSURA

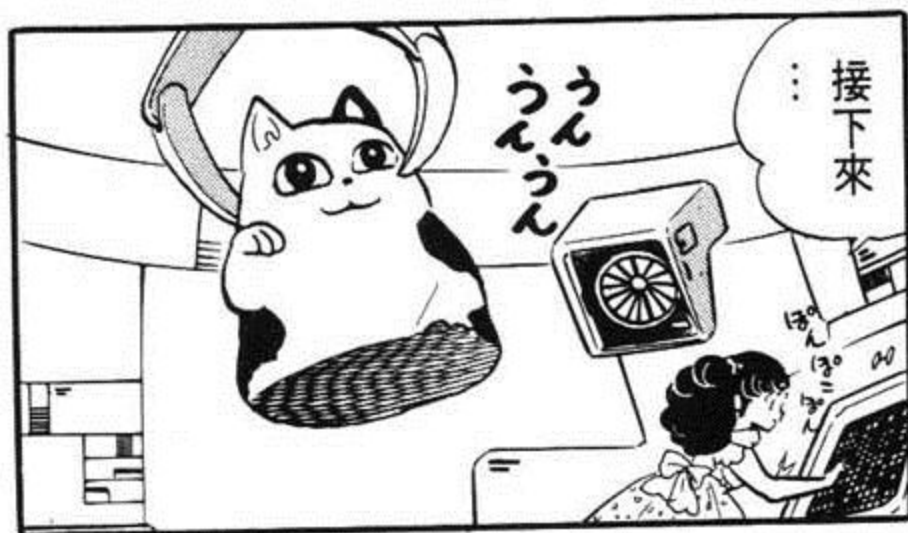
PART • 1	缺德的生意人	7
PART • 2	最後的約會	23
PART • 3	大逃脫・大騷動	39
PART • 4	不良少女集團大作戰	55
PART • 5	寄託在電桌裡的愛	71
PART • 6	回憶中的妻子	87
PART • 7	能在夢中相見；現實篇	103
PART • 8	能在夢中相見；大決戰	119
PART • 9	執念的圖像	135
PART • 10	招來暴風雨的約會 之一	151
PART • 11	招來暴風雨的約會 之二	167
PART • 12	招來暴風雨的約會 之三	183
PART • 13	招來暴風雨的約會 之四	199
PART • 14	招來暴風雨的約會 之五	215
PART • 15	藏在雜煮裡的戀情	231

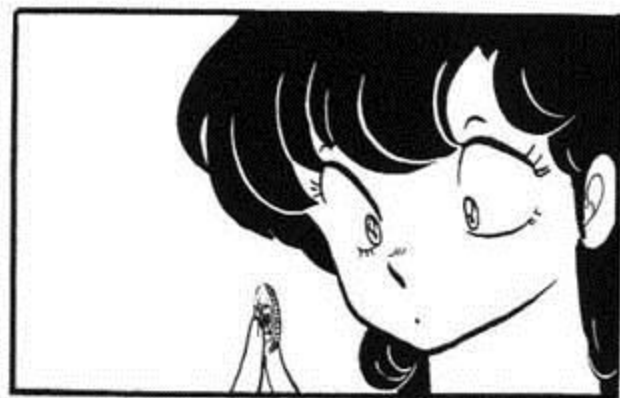


【PART-1】

缺德的生意人













海王星

協助
打工？

為什麼
要我！

我還以為妳
想到什麼……

原來是想叫
阿雪去打工！

妳這女人
依賴心還
真重耶！

我看妳是
欠揍……

都給我
閉嘴！

找我幫忙
也可以。

老娘可不
記得有叫
妳！

為什麼
弁天妳
會在阿
雪的家
裡？



不過……

真的嗎？
阿雪！



好歹我也
是身處高
位的海王
星女王。

一定要有能
讓我接受的
理由才行。



じー



如果是約會
的資金不足
等等……
這種幼稚的
事情我就不
能答應。



那是三天
前發生的
事情……



我原本是
不太想說
出來的……

是啊……



唔……

四星

圖星：計謀之意，在此指阿亂的心意被說中。



哎呀！兔子先生，你在那裡做什麼？

妳要不要買兔子？



我經過異次元的森林時……



那我只
有吃了
牠！！

唔哇！！
救……救……
救命啊！

唔……



但是阿亂
沒有錢啊……

如妳所看到的，我將要賣出去。



我只等妳一個星期。

聽好，要日幣五千元唷！

我知道——了！

我等妳唷！



我明白了。我馬上把錢拿來，你可別吃這可憐的小兔子！

哎呀……









還有保鏢
費可別忘
了哦！

就算是朋
友，這點
也要分清
楚才行！



歡迎
光臨。

來，請
坐下。

啊！謝……
謝謝……



客人一
名，請
招待！



雪女？

到底是
什麼……

很涼快唷……
一次一百元！



歡迎下次
再度光臨。

參觀完畢



好美……





拿她沒
辦法：



給我站住，
阿亂！

妳想捲款
潛逃嗎！

啊：阿亂
真是的：



站住！！

啊：



妨礙我們
的營業：

那些人：



喂、喂！



哇：

「びよびよ」：小雞的叫聲。

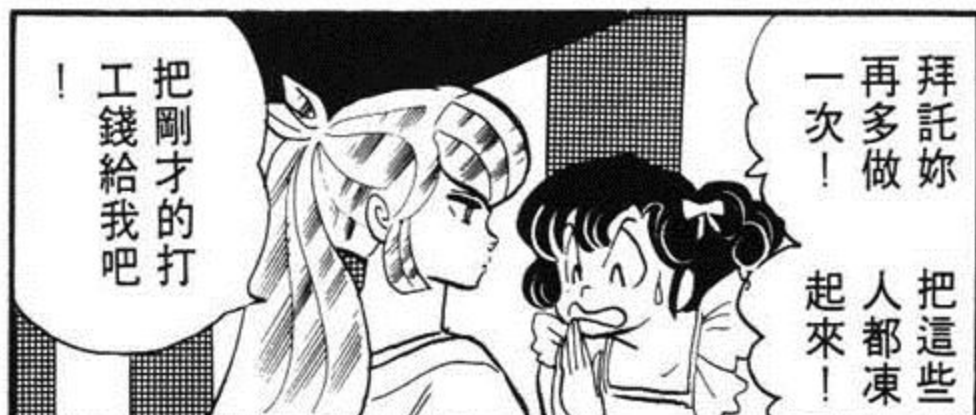


喂，妳太
卑鄙啦！

阿亂，
後面就
交給妳
了！！



給我站
住——！！



(犯人就是我!)

【PART-2】

最後的約會



10月20日

今天那個人

從我窗下

跑過。

像平常一樣
的有精神。

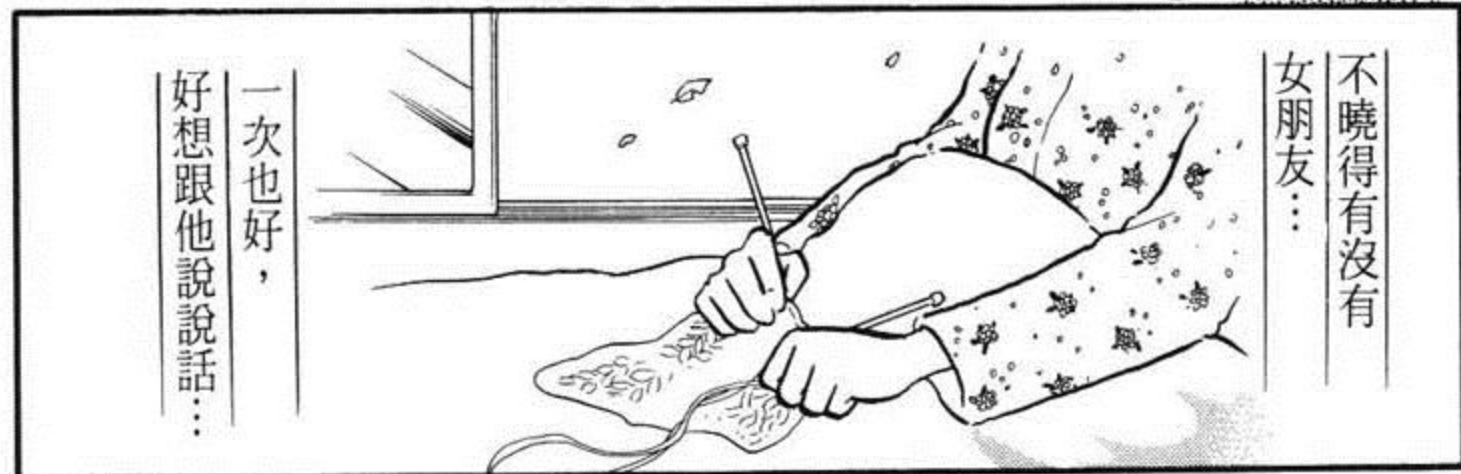
清爽而溫和
的笑容……

不曉得
他叫什麼
名字……



不曉得有沒有
女朋友……

一次也好，
好想跟他說說話……



10月27日

我知道那個人的名字了。

他是第
四街的
諸星當。

母親幫我
調查的。

是怎樣的人？

我這麼問時
母親……

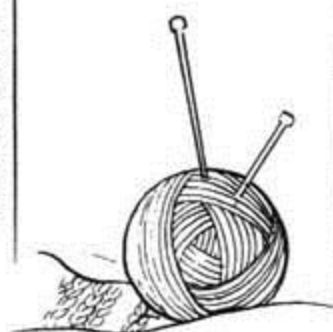
呵呵呵呵
呵呵呵呵！



很困惑似的
笑著，沒有
給我回答。



說的
也是……



反正我不能像
「他」那麼
有精神……

而且他一定

有了正在

交往中的

女朋友……

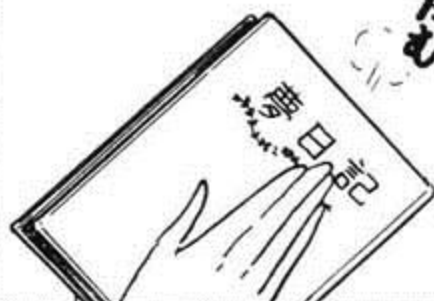
這麼好的人……



但是，我很想
讓那個人明白
我的心情……

若能如此，
我就……
死也無憾……

ほたて



「じわ」：蟬鳴。

じわ
じわ
じわ
じわ



櫻花
小姐！



來了
呀！



什麼事？

其實是
想找你
來約會
……



約會太
麻煩了！
馬上結婚
吧！

ほたて

聽我說
完！







當然要
拒絕呀！

如果是櫻花
小姐的請求
，即使是怪
物我也會答
應！

你話說得
真滿。



那就再
見了！

給我
站住！

你剛才不是
答應和她約
會了嗎？

妳聽錯
了吧！



妳在說
服諸星
當嗎？

哦，
舅舅！

我就快得到
他的承諾了！

放心好了
，約會的
對象不是
怪物，
而是幽靈。

那還不是
一樣！

喂，別
害羞了

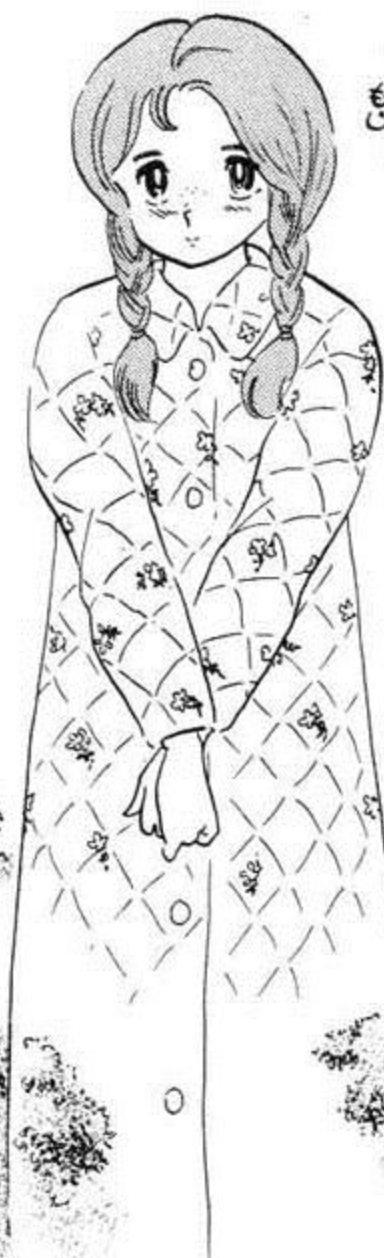
到這裡
來！



她就是日記
的主人！

不跟你約會
的話，就無
法歸天：

嘿：是嗎？
妳真的這麼
喜歡我嗎？



も
も
も



我一直
臥病在
床：

而且，
長得也
不是很
漂亮。



但：
但是：

在妳活著時
，跟我說一
聲不就行了
！



妳怎麼這麼說呢！

妳是非常迷人的啊！

哪：哪有！我長得……



妳叫什麼名字？

地址和電話號碼是？

我叫望，地址是……

不愧是諸星當！

只要是女的，不管是幽靈或是什麼，好壞不分，一律搭訕！

他的性格在這個時候反倒方便！



可以嗎？

那個女孩好像太過美化了達令！

要是知道他平常的德性，一定會很失望的！

那也沒辦法了！



現在最重要的是要讓幽靈斷絕對塵世的迷戀！

約會成功是很好，但是……

如果她愛上了諸星當的話，可就又沒完沒了啦！



果然沒
白織。

哎呀！竟
能讓你這
麼高興：

我怎麼
好意思
拿下來
啊！

我很高興
，小望！

能收到妳親
手織的禮物
，真是太高
興了！

真的嗎！

可是實在
好熱哦：

其實：

另外還
有哦！

這裡面有
我親手織
的帽子、
手套和長
襪！

哇：織了
這麼多給
我啊……

因為我
有空嘛

他還真
撐得下
去哩！

對：對了
，順便還
有一個：

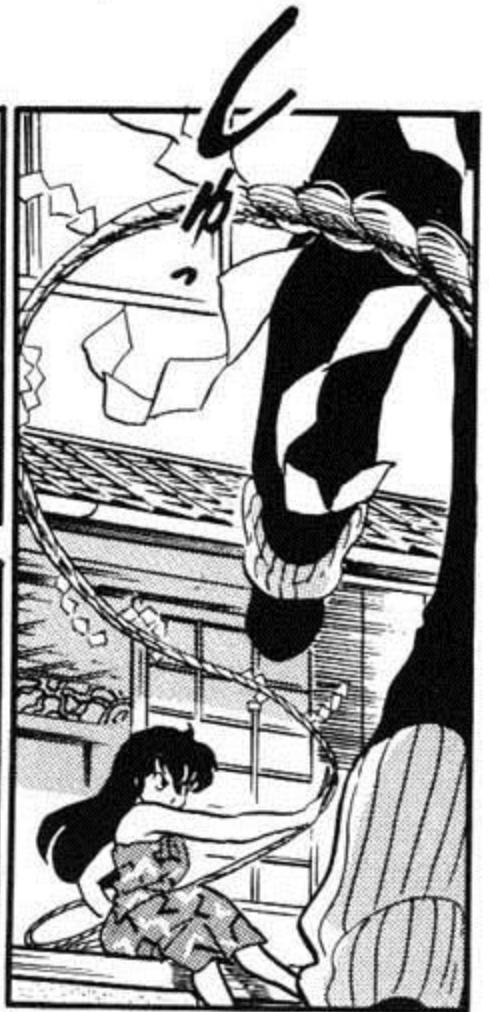
我連毛衣
都……





被妳的純
真感動得
回家找衛
生紙擦鼻
涕!!

…怎麼了?
?



你已經騎
虎難下!
穿上她
親手織的
毛衣!

妳就一點
也不顧到
我:

又不是
來參加
耐熱大
賽!



不必勉強
他穿啦:



達令，你可不
能辜負人家的
一片真心呀!

妳啊…平常
活的女孩子
給我什麼，
妳就吵個不
停…現在
卻…



織到一半
我就死了
…



因為只織
了一半…

啊…

對不起，早知
你會穿，我就
應該撐著到全
部織好再死才
對。

只要妳有
這份心意
就夠了……

啊：那麼
先去看電
影，再去
遊樂園……

然後吃
個便飯，
妳就可以
歸天了！

是！

看場
電影。

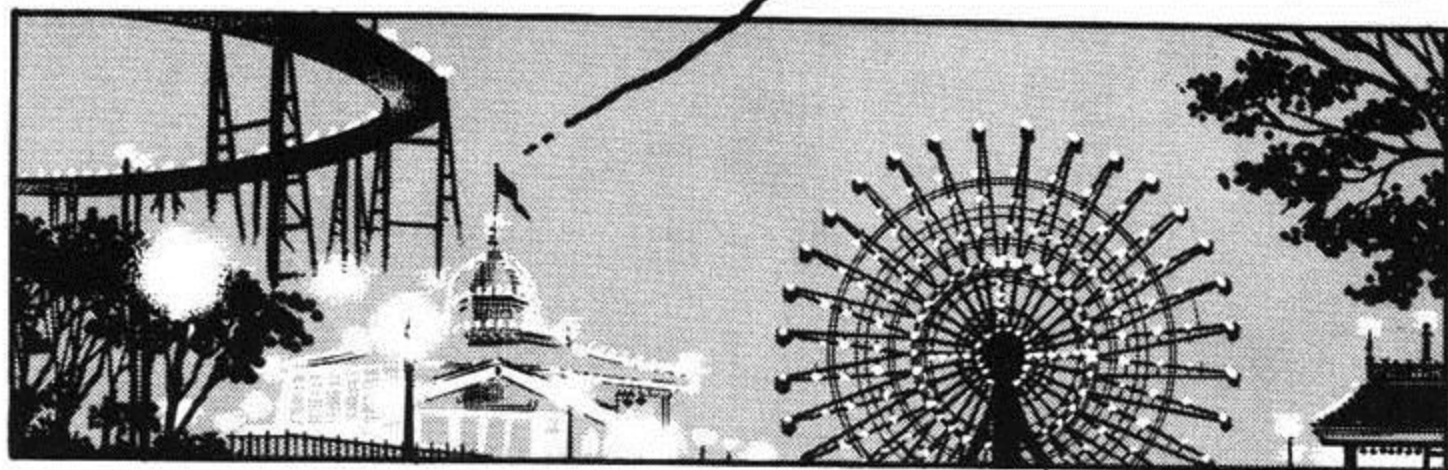
到遊樂
園玩。

好涼
的風！

輕鬆
吃頓
便飯。

かっかっかっ
かっかっ

ゴ



什麼時候
她才歸天
呀？



好啊，那個
比較涼快！

再去坐一次
雲霄飛車好
不好？



可能還有什
麼未完成的
願望吧……



達令，快
了啦！



……照理說
應該現在
就歸天了
……



日記的
最後……



12月24日——
 今天是聖誕夜，
 我做了夢。
 和那個人
 在純白的雪中
 手挽著手。
 他穿著我所
 編的毛衣：



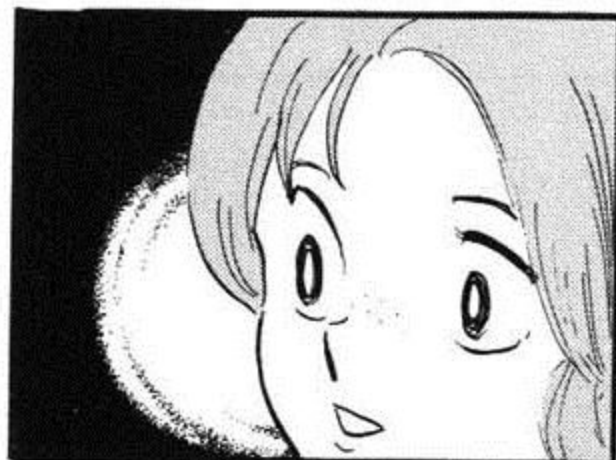
只有等待
 下雪了！
 是啊！
 你們還真
 不在乎呀！



如果真的實現，
 我也就沒什麼
 可留戀了……
 純白的
 雪……
 就是
 這個！



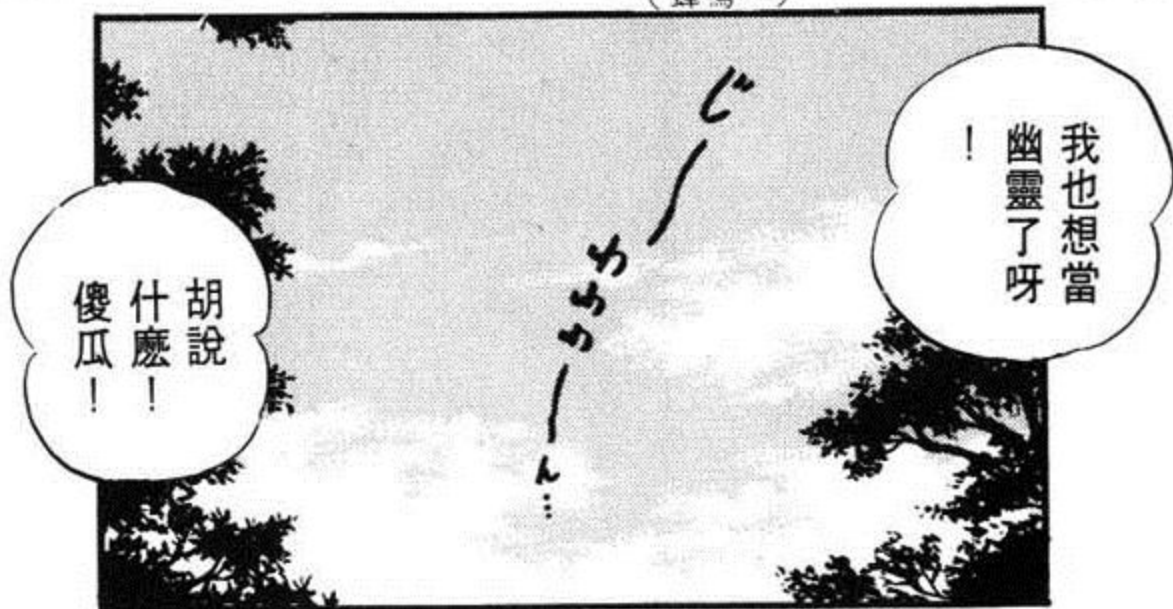
接下來
 ，我們
 去……







(蟬鳴一)

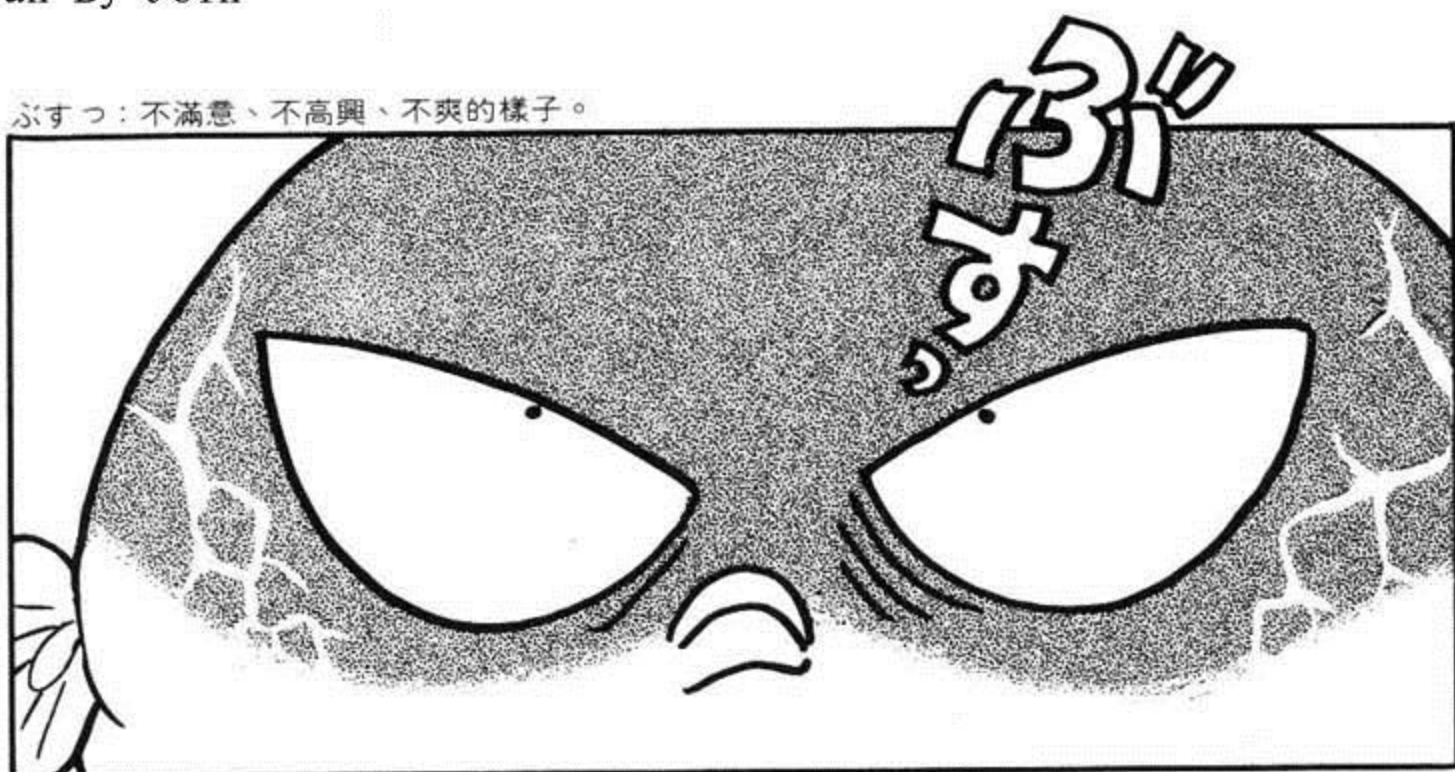


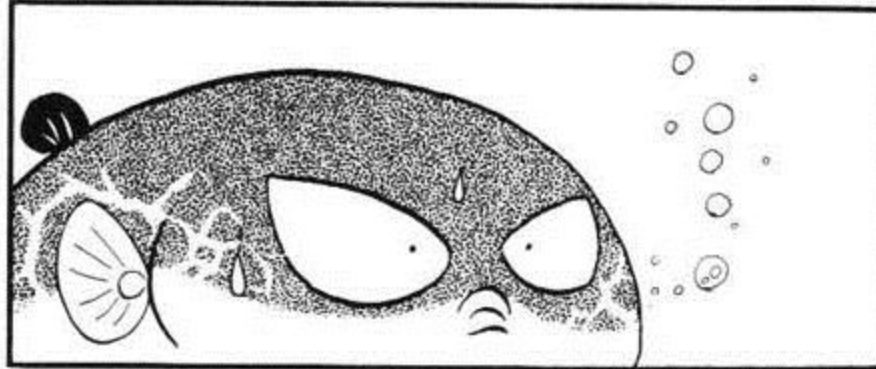
【PART-3】

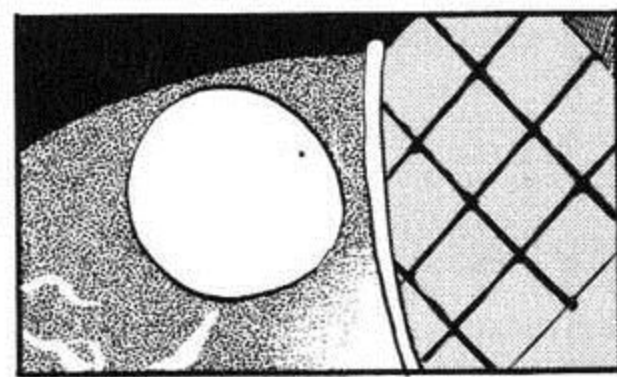
大逃脫・大騒動

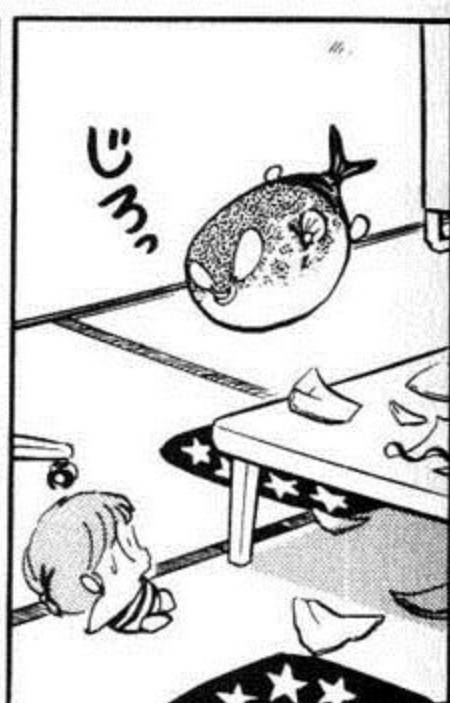
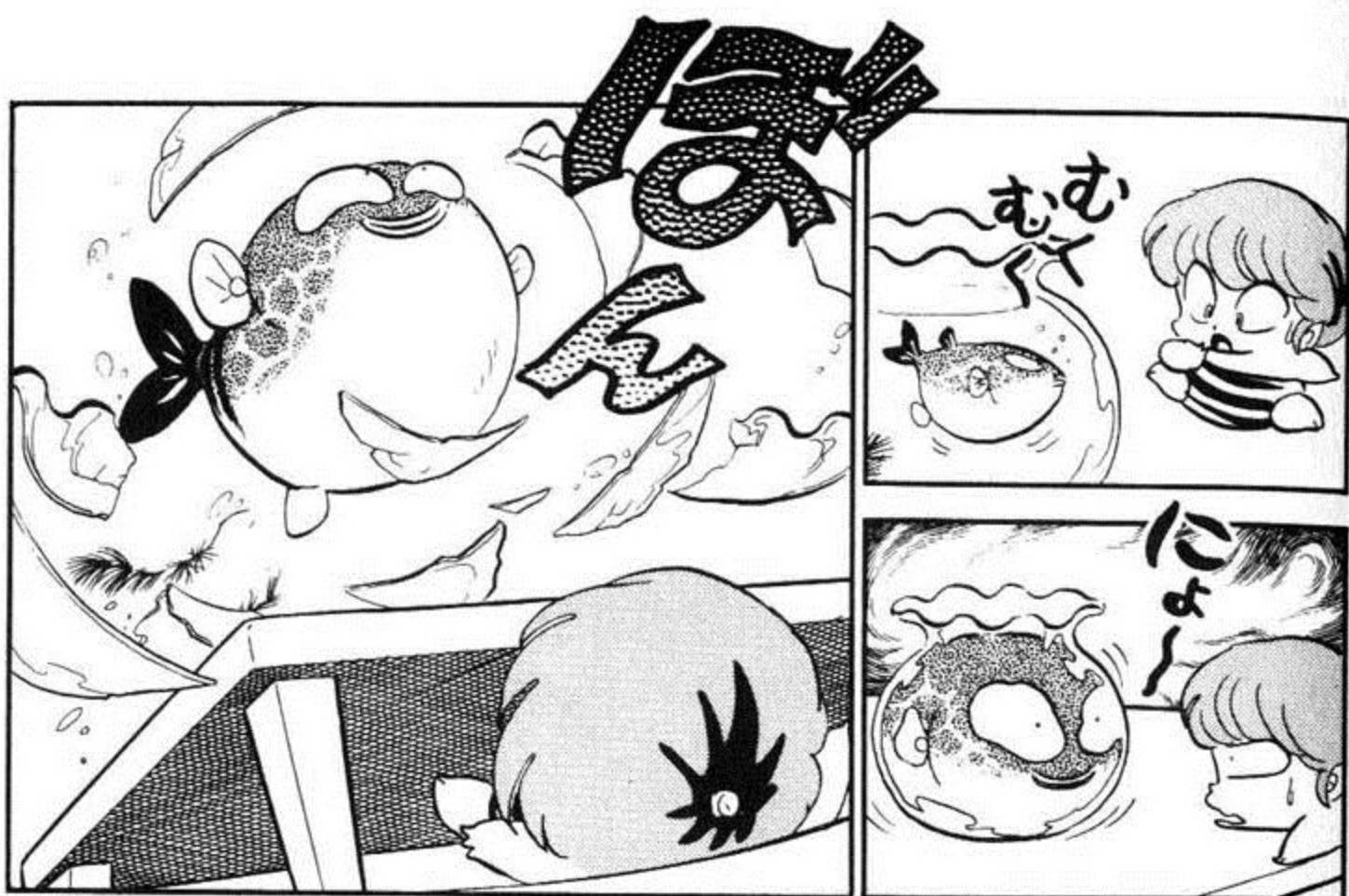


ぶすっ：不滿意、不高興、不爽的樣子。













小天，
振作一
點呀！



拉姆姐
，不得
了呀！



！小天

啊……



……

……



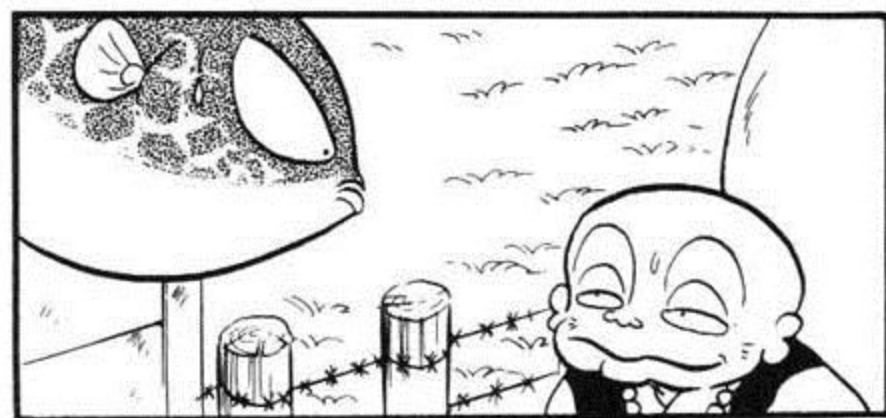
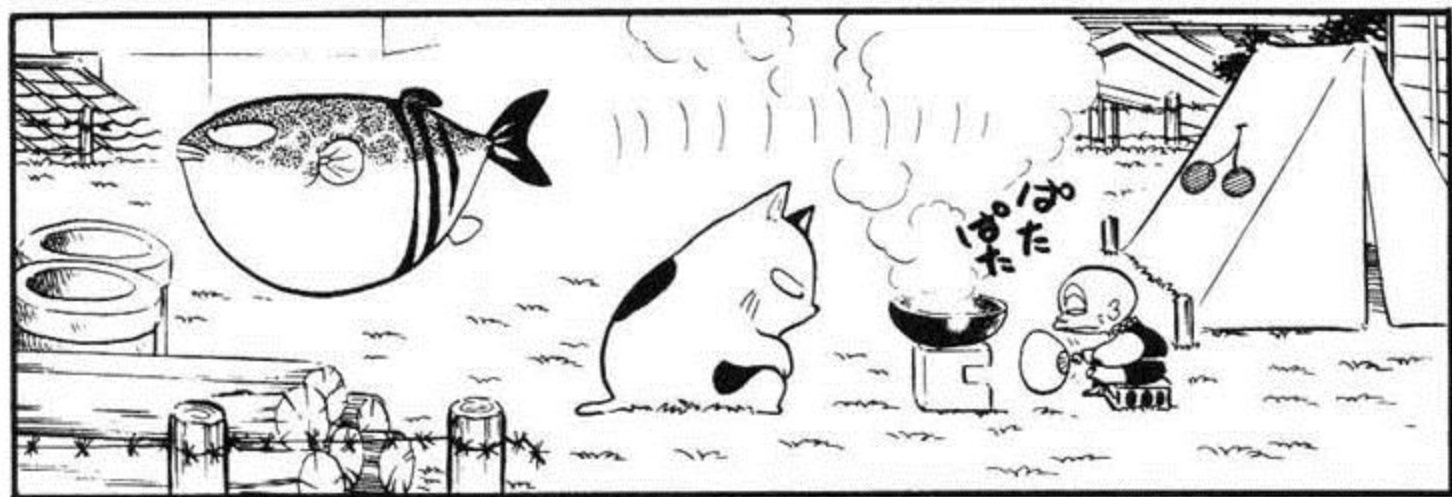
不然，
事情可不
得了呀！

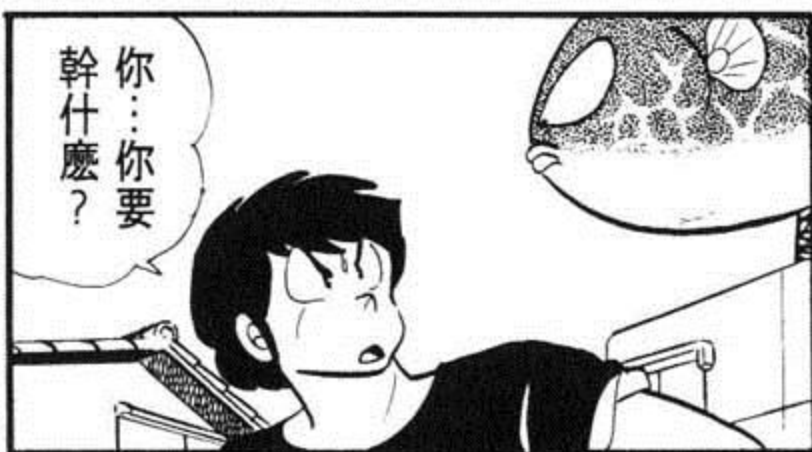
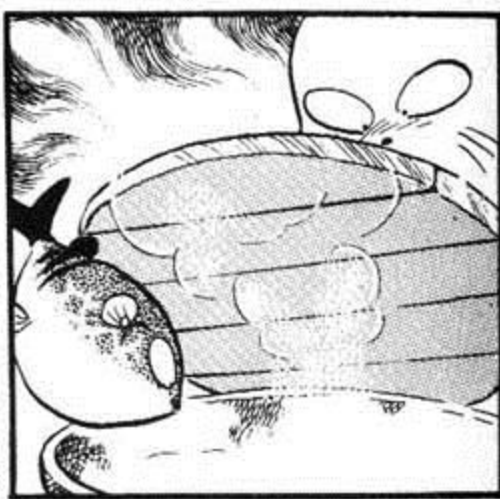
得快把
牠找出
來恢復
原狀才
行……

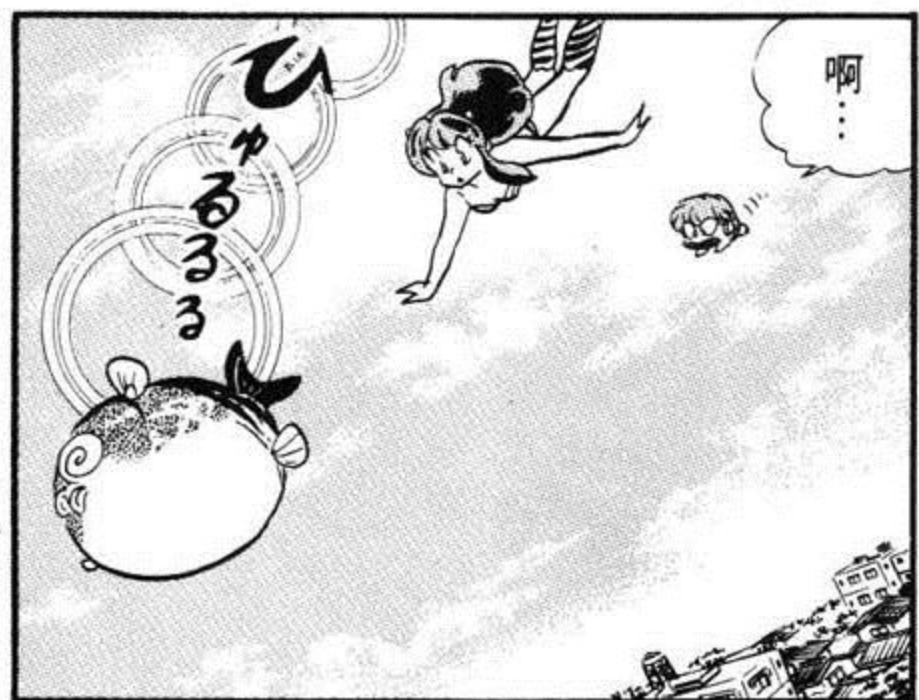


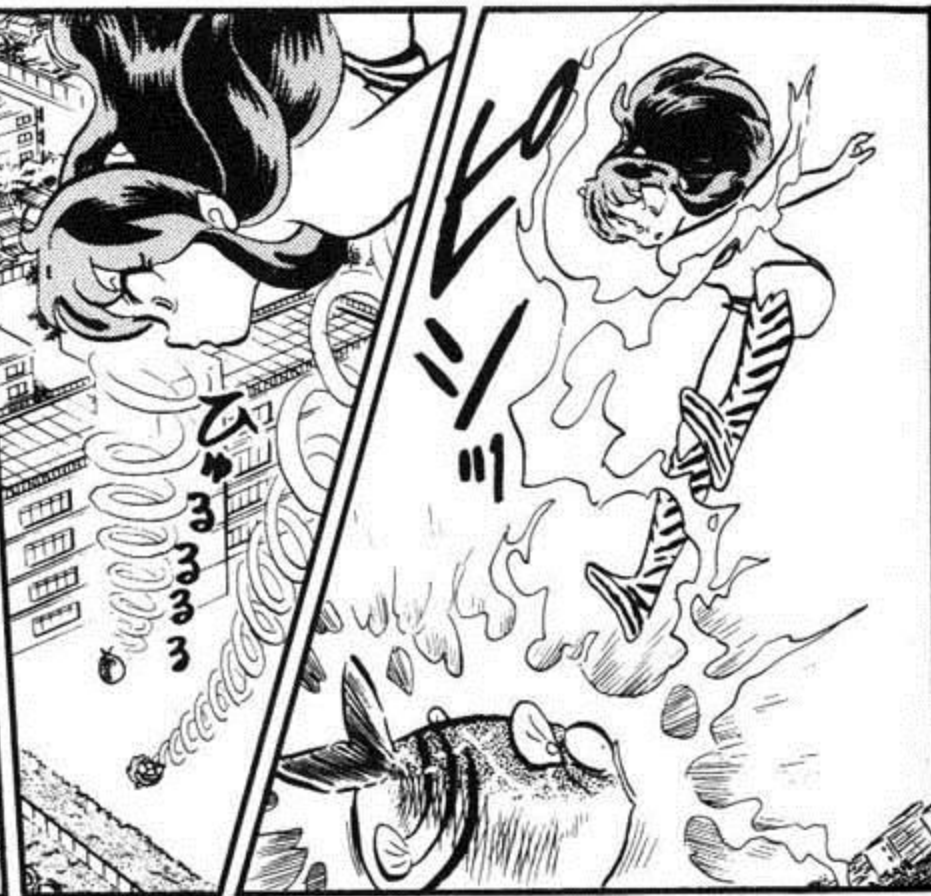
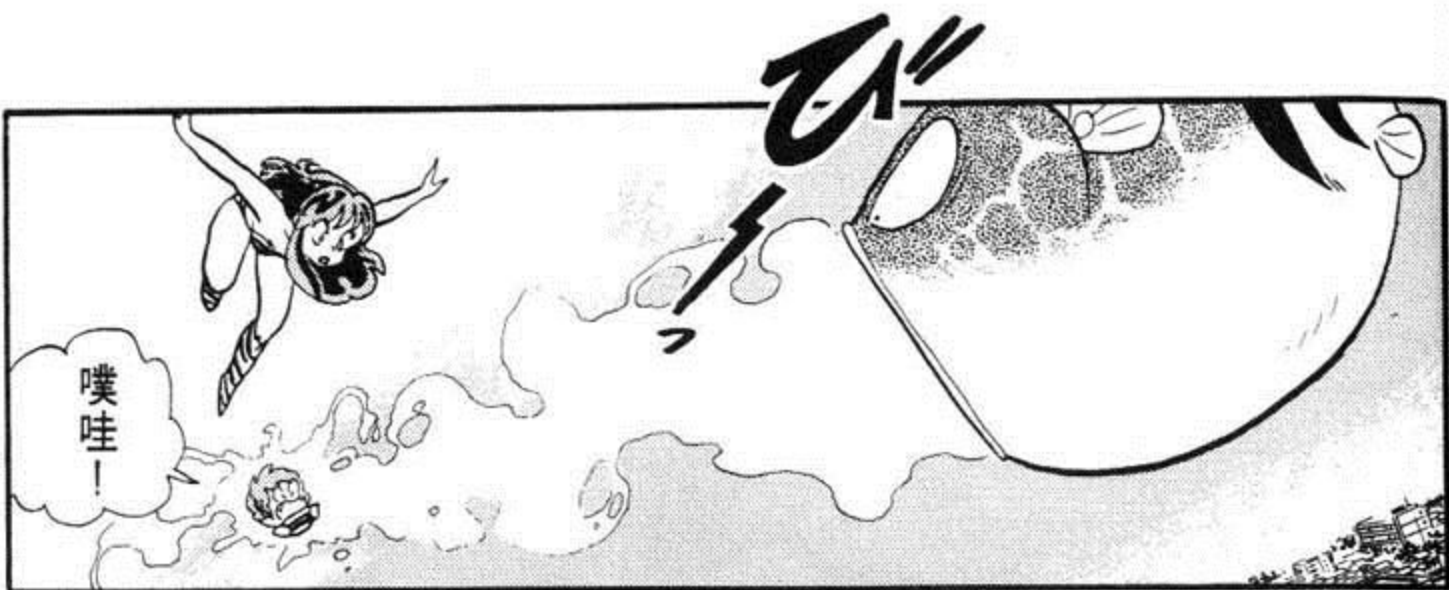
我不是早
就叫你別
把地球上
的零食給
地球上的
生物吃嗎
？

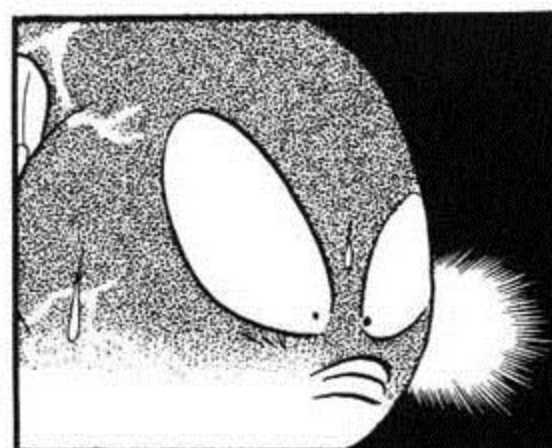
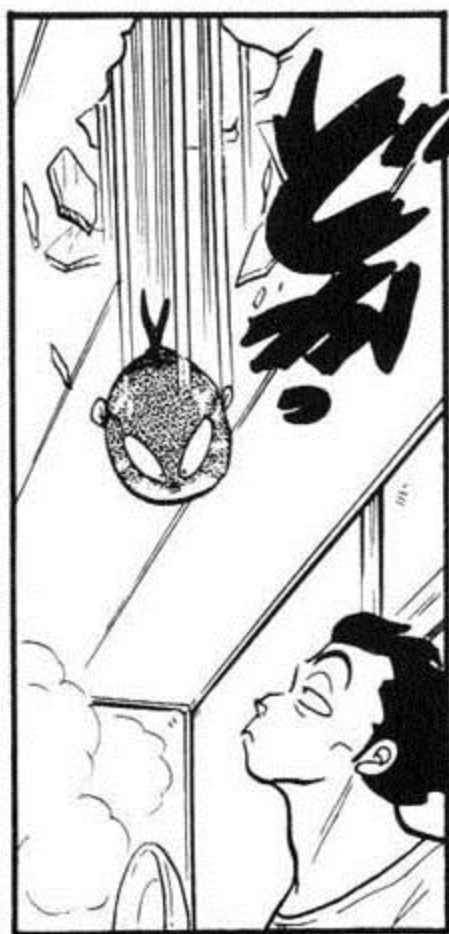
這下不曉得會
變成什麼樣子
了呀！





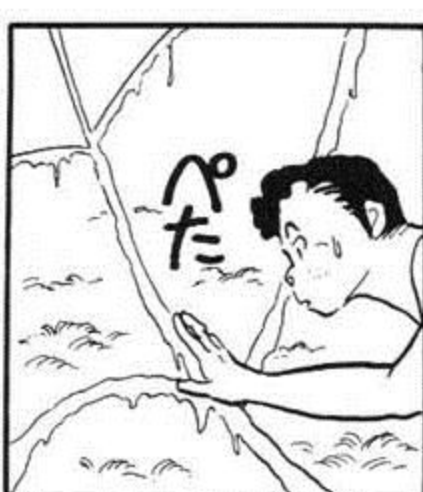














在還沒鬧
出大禍以
前，能夠
抓到真是
太好了呀！

唔哇！



少囉嗦！
那時你明
明是要殺
我！

不是告
訴你我
在抓河
豚嗎！



我發覺
我實在
不太了
解你！



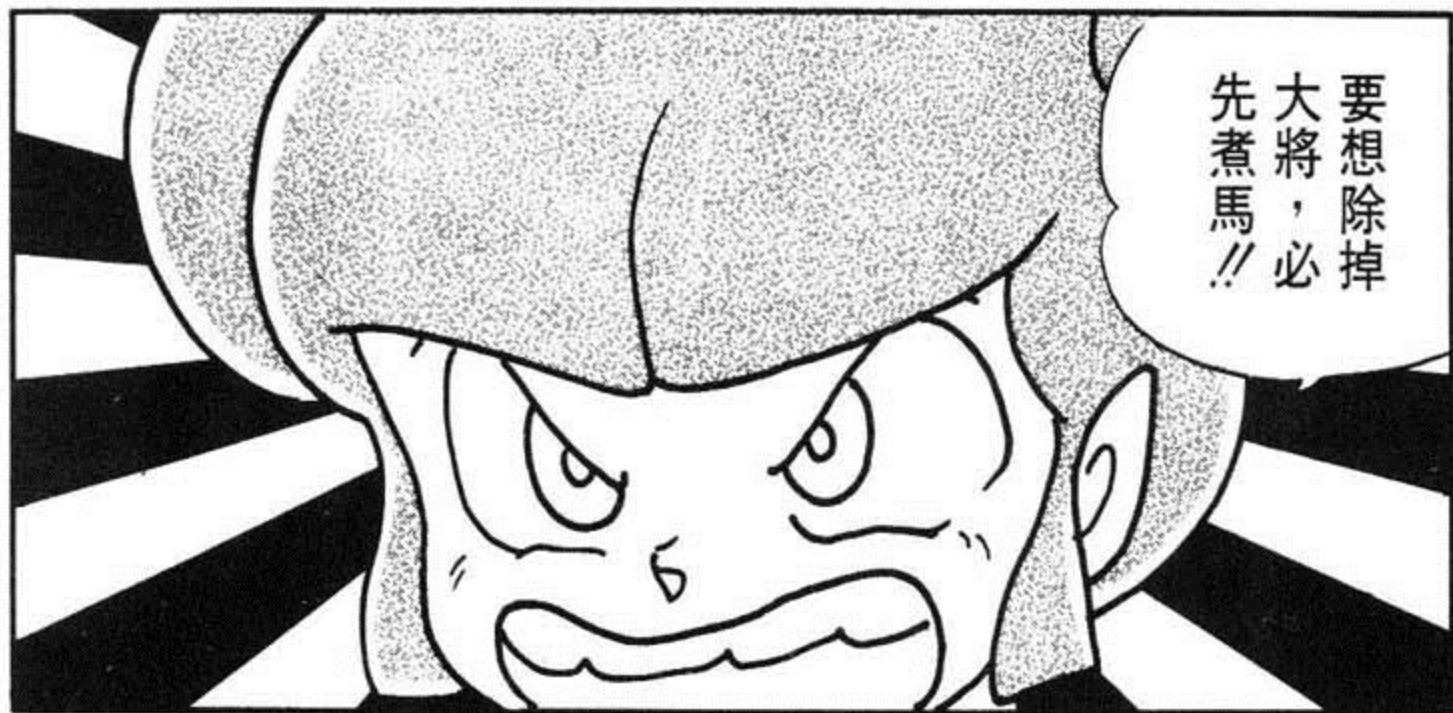
你也快
點長大
吧！

今天我
看到一
隻好
肥的
河豚
哩！

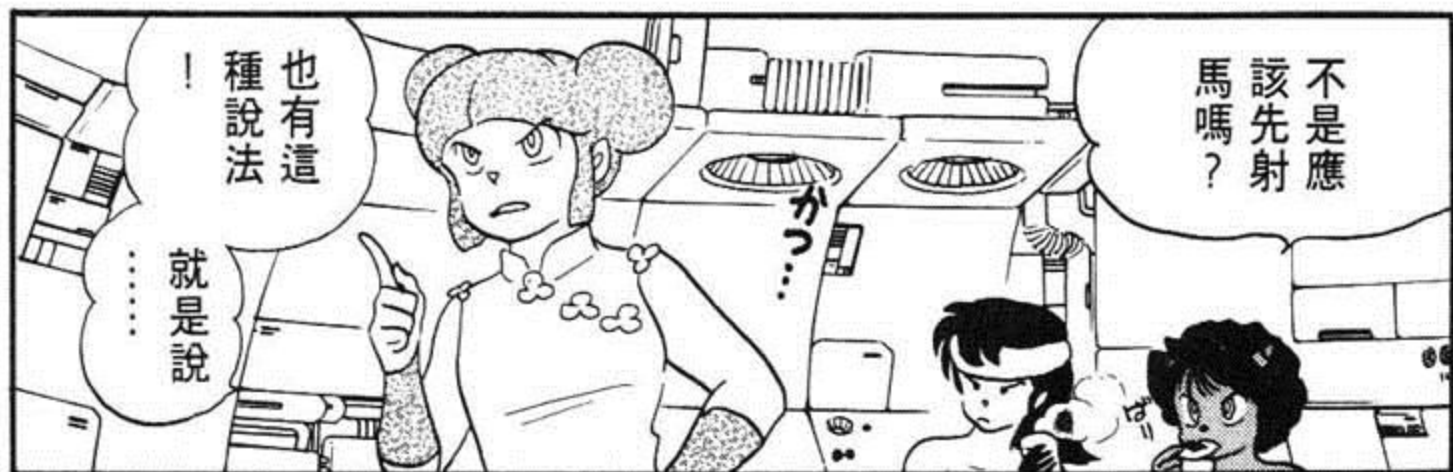
【PART-4】

不良少女集團
大作戰





要想除掉
大將，必
先煮馬！！



不是應
該先射
馬嗎？

也有這
種說法
！

……
就是說

かっ？

「かっ」：一摩擦的腳步聲。



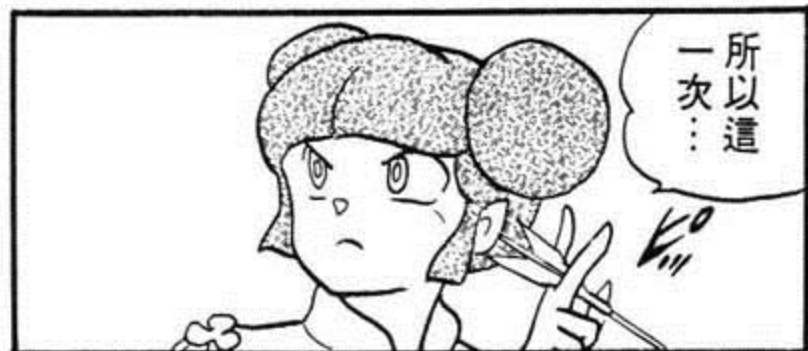
礙於面子
問題，有
許多作戰
無法順利
進行！

嗯！

她說的
很有道
理！

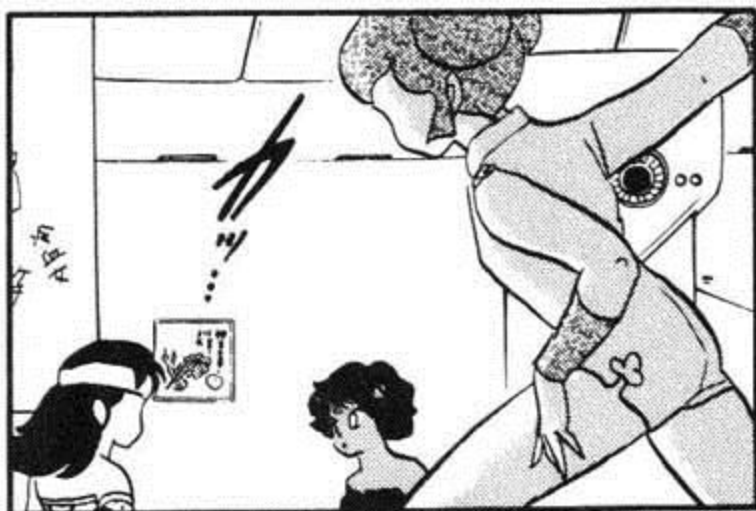


以往我們都
太拘泥於不
良少女集團
的名聲了！



所以這
一次……

和“先射馬”（まず馬から射よ）在日文讀音很近似，因此砂糖學不專精很容易就
和“難吃”（まずい）差一音而已。







嗯 嗯 嗯
……



！ 給 那 辦 嗯
拿 本 法 想
掉 書 把 把

！ 她 無 害 聊 看 臭
的 法 得 的 那 小
魅 施 砂 書 種 子
力 展 糖 無 無



我 的 手 上 沒
抓 東 西 就 不
知 如 何 是 好
啊 ！

誰 叫 你 邊
走 路 邊 看
書 啊 ！

嗯 嗯
……



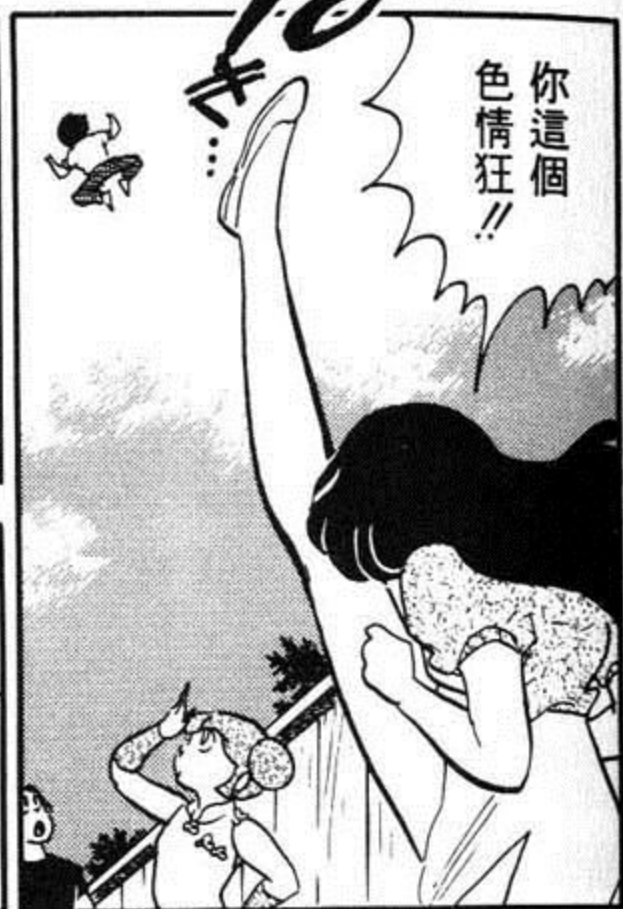
對 ！ 對 了
， 這 樣 抓
就 行 了 ！

嗯 嗯
……



那小子
到哪裡
去了？

唉！差點
就成功了！



你這個
色情狂！！



哦哦！
在那裡！



好嘛，
告訴我
名字！

地址和電
話號碼！



小姐，妳
叫什麼名
字？

地址和
電話號
碼呢？

你要做
什麼：



那小子喜
歡地址、
名字和電
話號碼！

嗯，這麼簡
單的事，我
們怎麼沒有
發現呢？



看到了
吧！

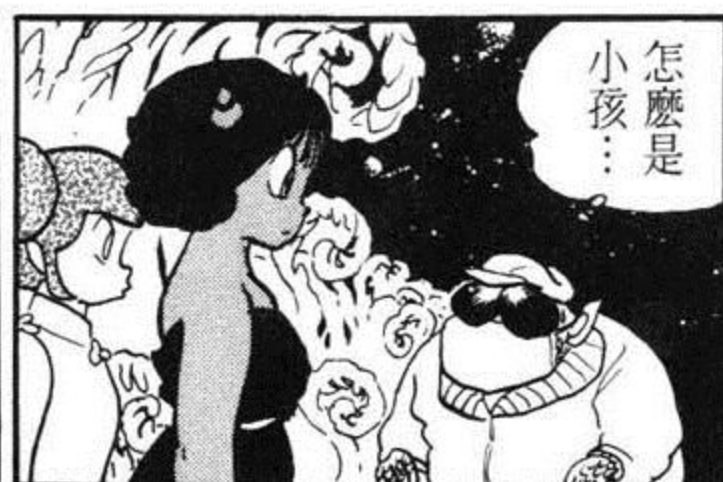
嗯……













為了發洩，就讓這老頭瞧瞧咱們的的魅力！

嗯！

玩弄一下這老頭也不錯！



小心大熊

裝死！裝死！

はた



はち

老伯，老伯！

「はち」：眨眼聲。



那老頭給他來一發就倒下去啦！

哇哈哈：我們的美色可真是罪惡啊！

贏啦！贏啦！



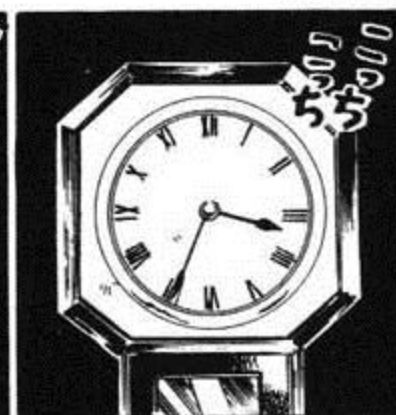
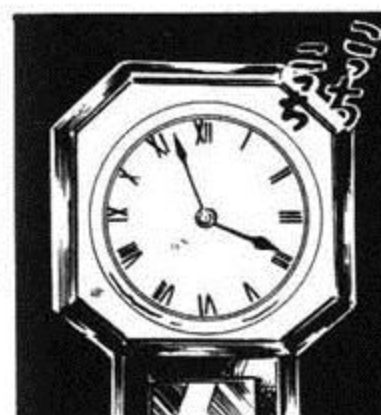
【PART-5】

寄託在電桌裡的愛





「こつち」：時鐘走動的聲音。





我可以
算便宜
賣給你
也沒有
關係。



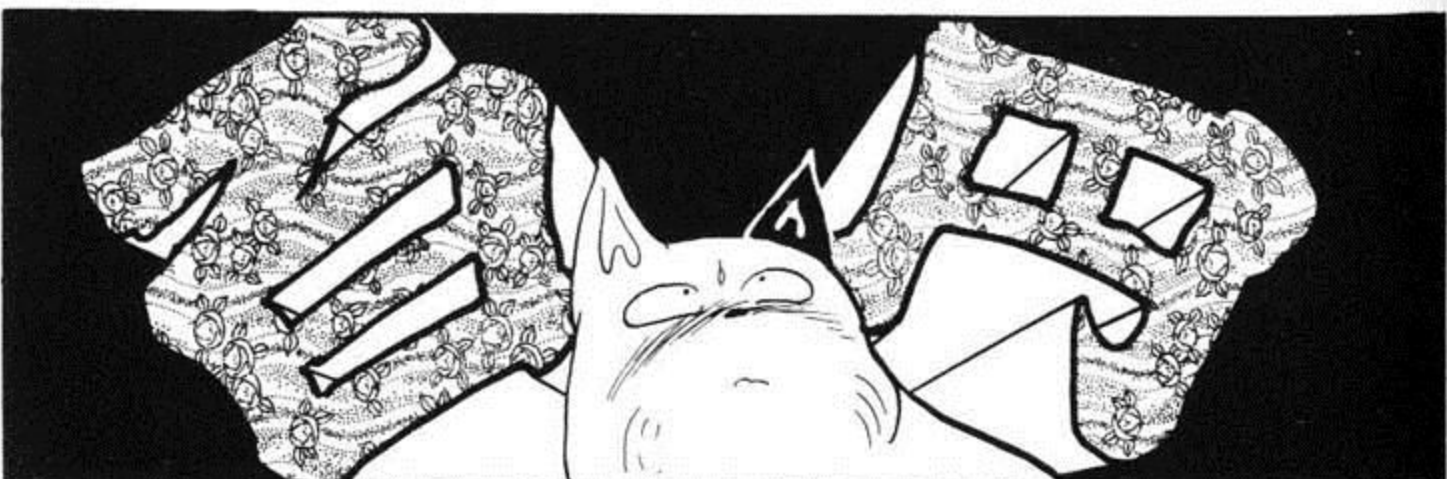
怎麼樣
客人?
……
這張電桌

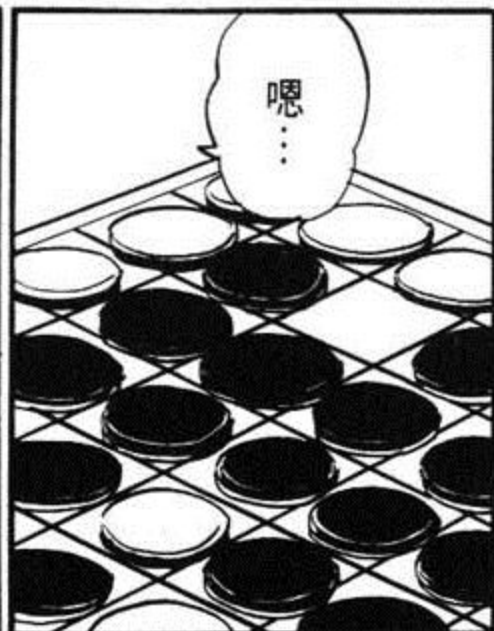
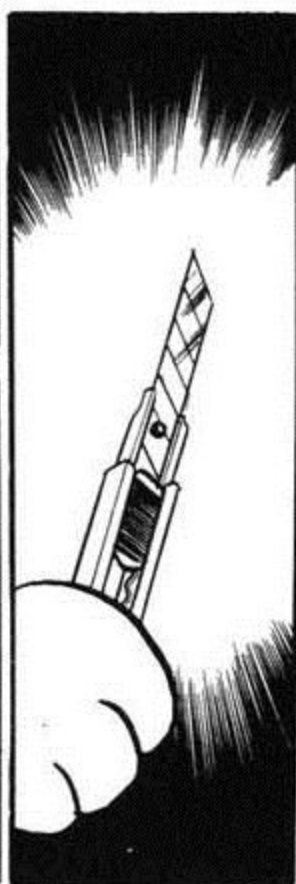
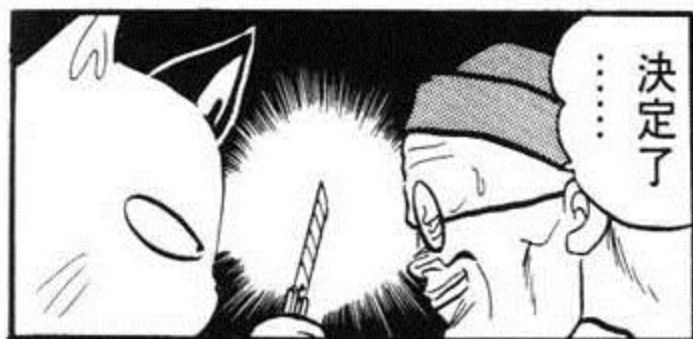


一百元
如何……



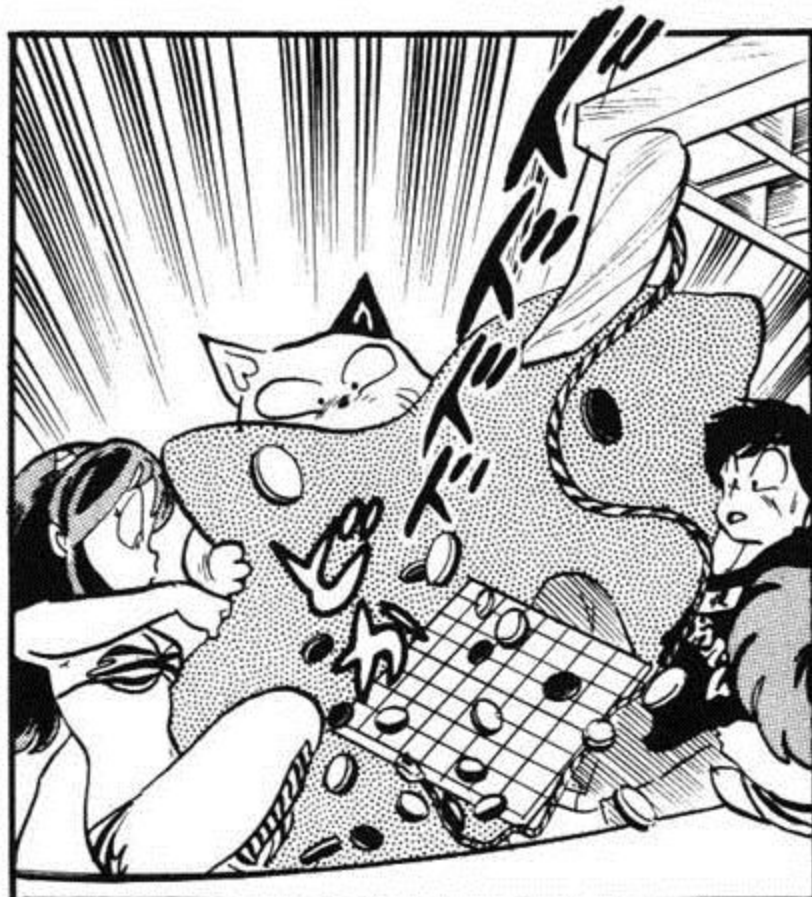
這可是從
非常高貴
的人家給
讓出來的
哦……



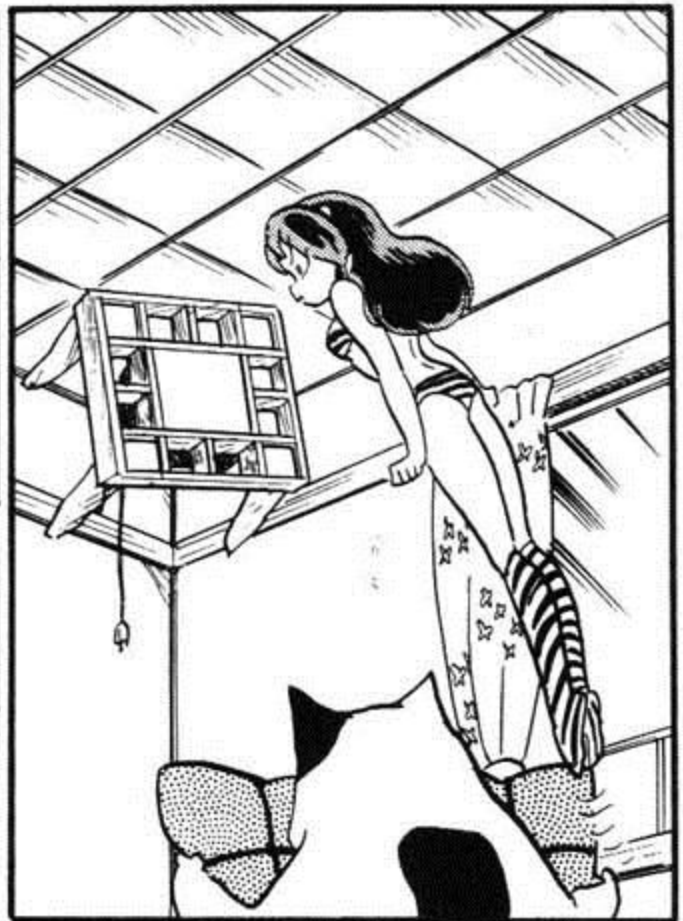


刀子（CUTTER・カッター）發音和日文“買了”（買了，買った）相同，因此電桌貓亮刀來代替語言，並非搶劫。









日本的天婦羅是把蔬菜裹了粉料炸成的，並不是一般台灣所謂的甜不辣。



請妳放心，太太。



必須盡快將妖氣退散，因此我才趕來……



貴公子的房間有荒涼的妖氣散發出來。

わじわじ



天婦羅全部交由我來保護！

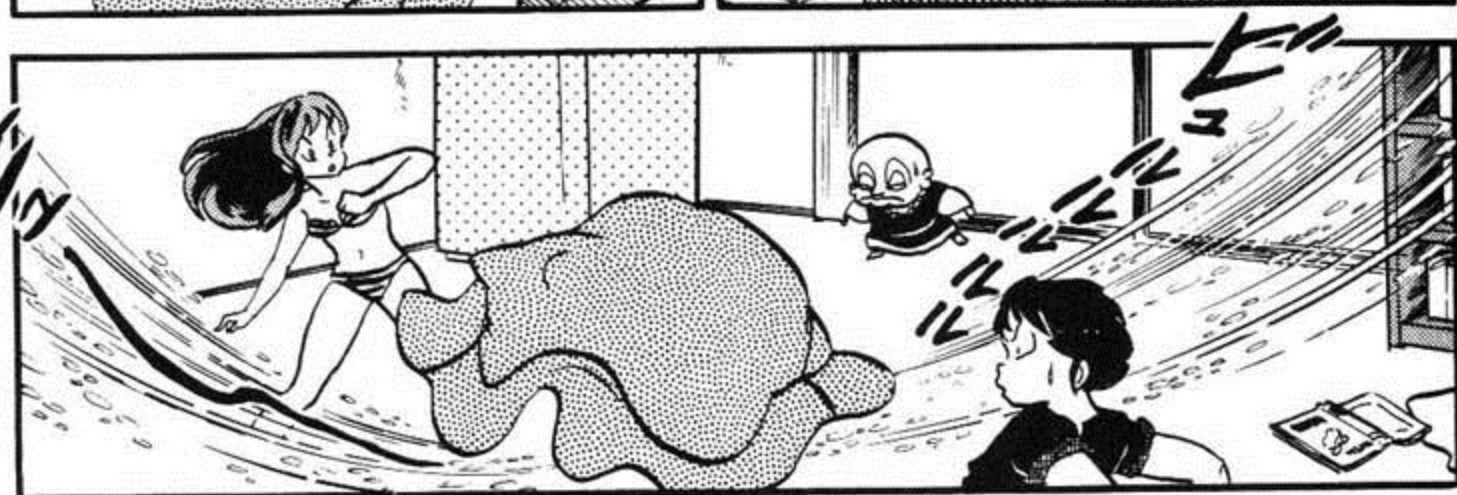
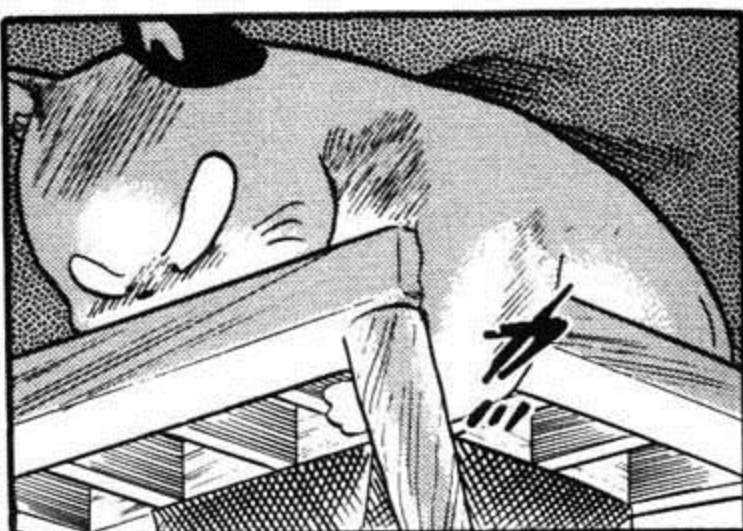


嗯，不願意被蓋上被子……



既然如此，你為什麼不直接到阿當的房間去！

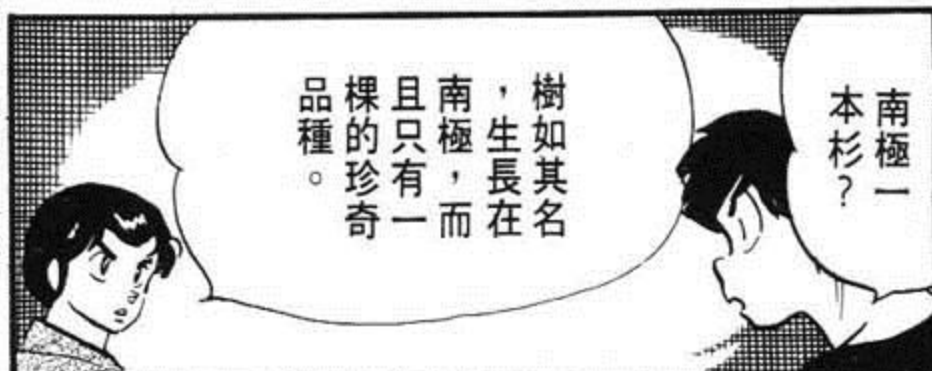
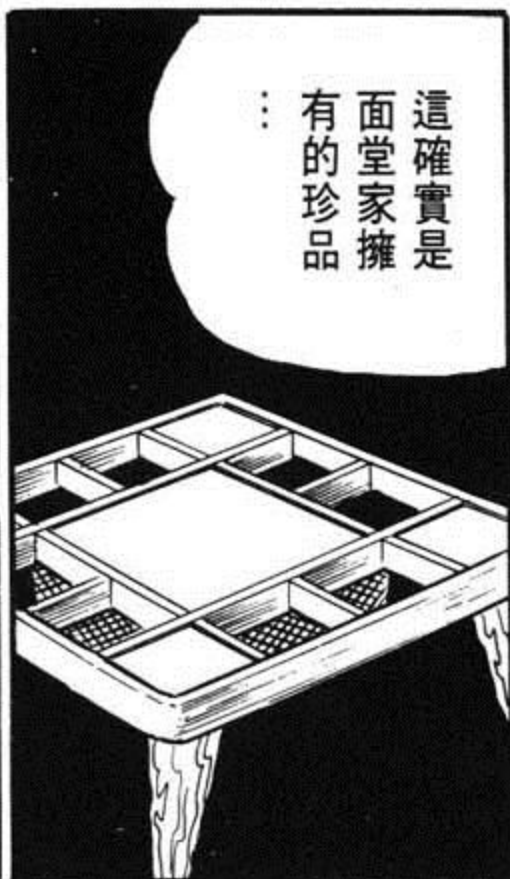








註：日文中，樹木的量以「本」稱之，如一棵「一本」。





面堂家任
誰也無法
做到的事

但是
你能！

請你好好
努力！

コタツ好きのブイド是喜愛電桌的自尊心的意思



「むく」：湧起的樣子。



：把事情
全推到我
們頭上來
！

那個
傢伙……



碰！

嘩嘩嘩



那麼，我
告辭了！

すちやん

じん



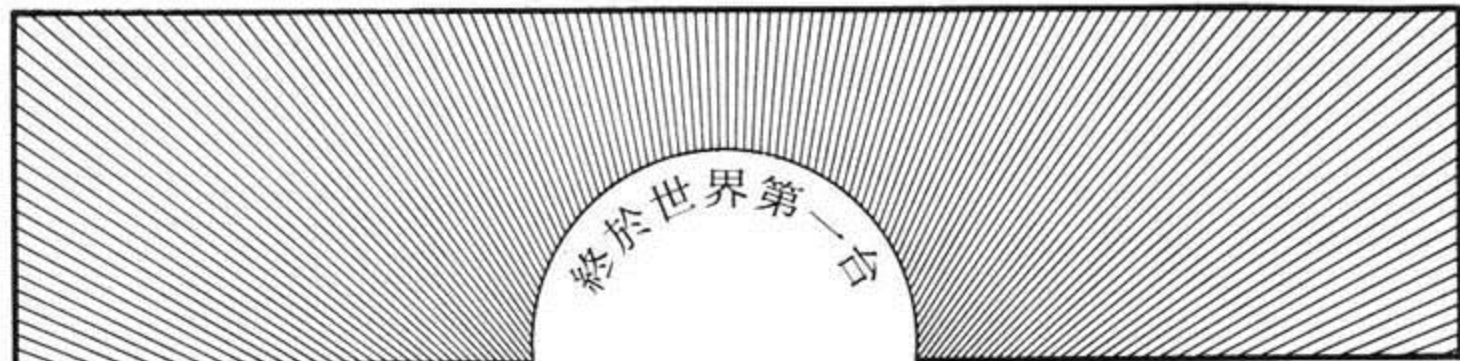
激烈抗戰
持續了數天



貓和
電桌的



就這樣，

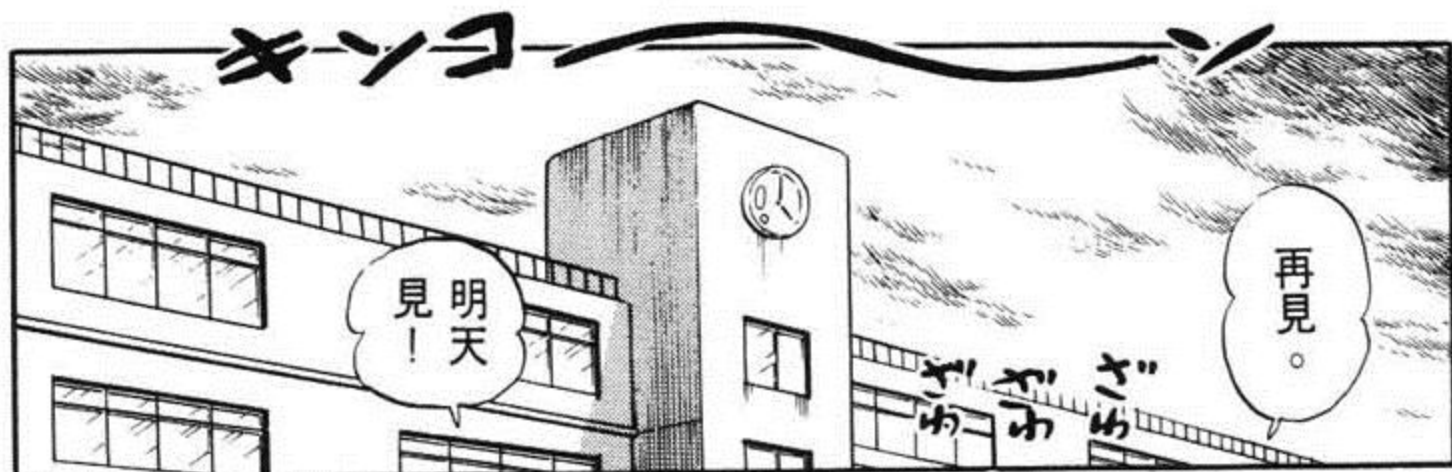


被爐電桌
被開發成
功了！

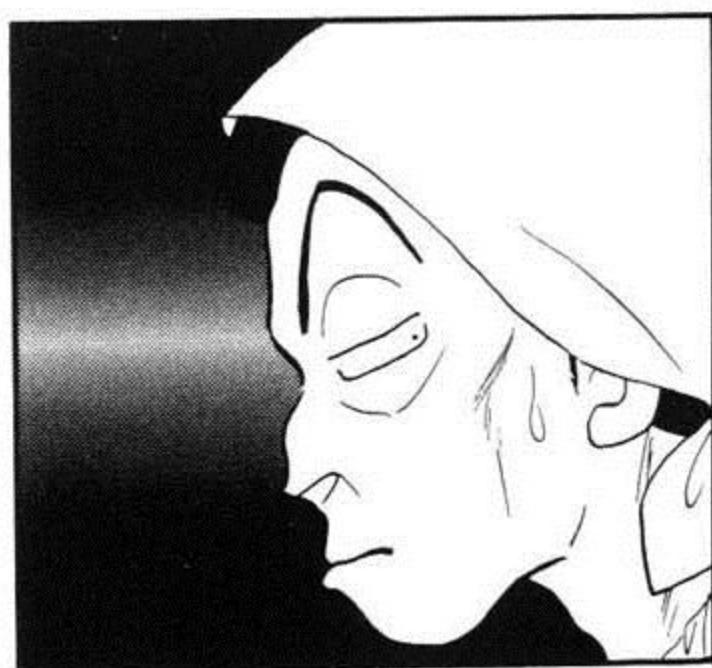
【PART-6】

回憶中的妻子





「キンコ〜ン」：打鐘。





龍之介的老爸把洗衣粉當調味料倒進鍋裡。洗衣粉盒子上的“無りん”意思是「無磷」。











讓我看
一看：

穿上你媽
的衣服：



什麼事？

其實我有
事想拜託
你：



你沒聽
清楚嗎？
龍之介。



你：
你剛才
說什麼？



你不是叫
我穿上我
媽的衣服
嗎？

又快到蘋
果豐收的
季節了，

我們
去：



……
這個是

這個箱子
裡有你媽
的衣服：



我們兩人
初次見面
時，你媽
穿著它：

懷念的
物品：



這次大
概是真
的了！

ふよい



雖然我一
直對你隱
瞞你媽的
事：



你說的
是真的
嗎？



妳放心，
我會幫妳
穿上的！

因為女人換
衣服是非常
麻煩的啊！

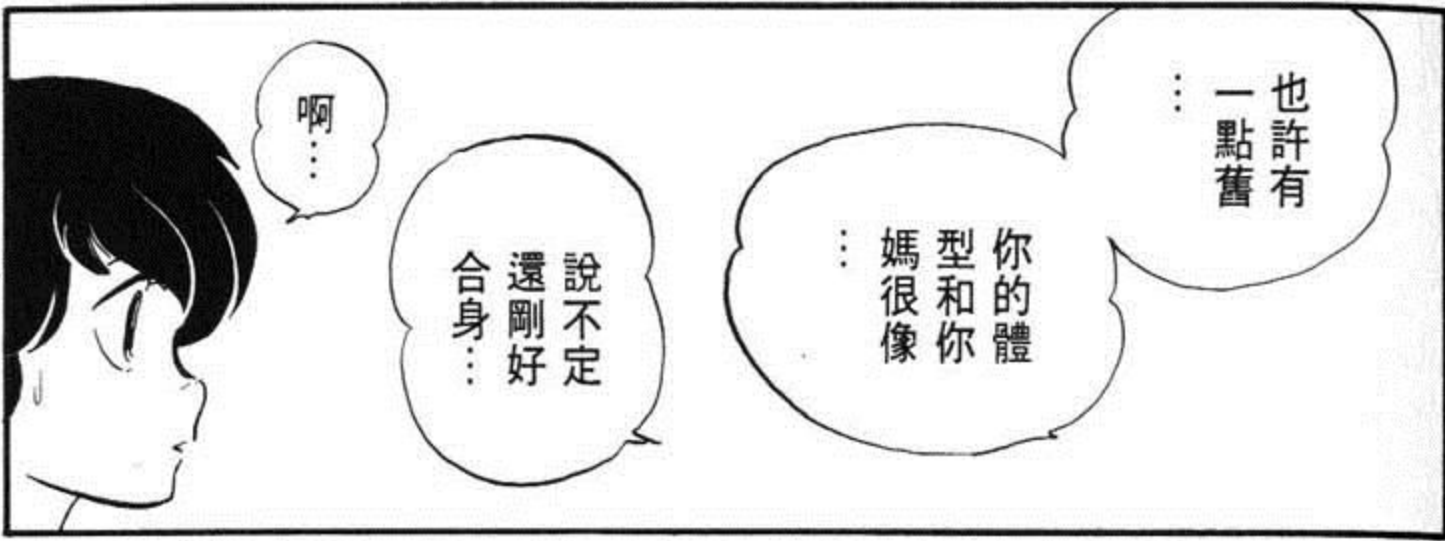


你們來
幹什麼！

是我
請他們
來的。



然後我再
幫妳拍照。



也許有一點舊

你的體型和你媽很像

說不定還剛好合身

啊



像得讓我
有時還會
嚇一跳。

因為會讓我
想起和你媽
初相識的情
景啊！



喂，我
長得像
我媽嗎？

嗯。



想起他逃走
妻子太痛苦
了，

所以才叫
小龍穿著
男裝



你們聽
到了嗎？

果然長
得像她
媽呀！



那也是
有可能。

真是亂
來呀！



你媽也是
為了學費
而打工：



第一次見到
你媽：

是在遊樂園
打工的時候：



有相似遭
遇的兩個
人，就此
墜入情網



測謊器沒有
反應耶！

：這麼說



真砂子
小姐：

藤波
先生：



「そわそわ」：慌張期待貌。



ぎゆう」：繃緊。







哦哦！
真砂子！

覺悟吧！

今天，我
絕對不會
放過你！



真砂子
噢噢噢！！





你那
是什
麼怪
模怪
樣
啊！



對呀！

誰穿上那
種衣服看
起來都差
不多！



難……難以
相信……

和真砂子
一模一樣
啊！

じん……



你是傻瓜
我承認……

等等，
龍之介！



到現在
你還在
騙我！

我真是個傻
瓜，竟然又
相信你！

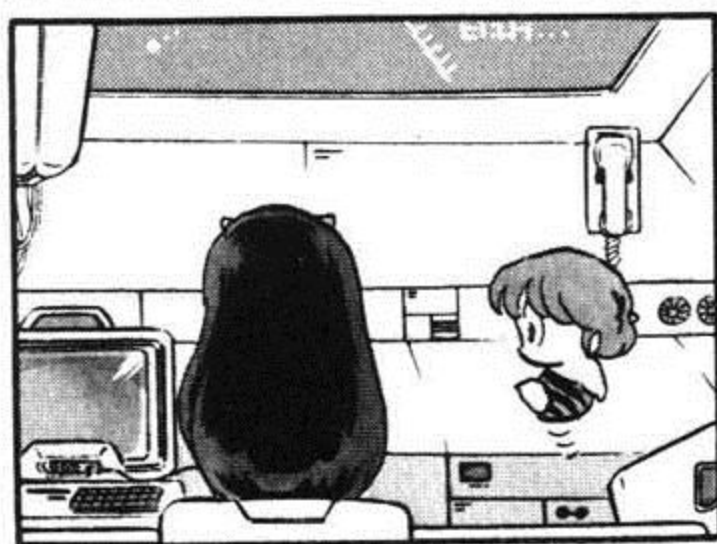


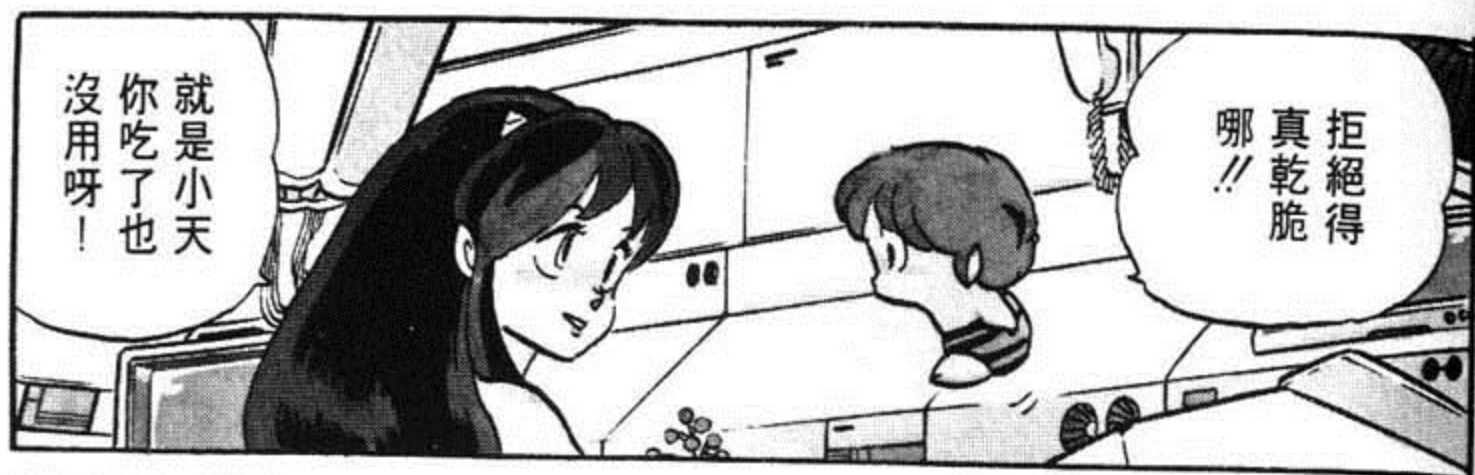
サザエのつぼ焼き怪人 烤海螺怪人，是龍之介老爸的造型。

【PART-7】

能在夢中相見； 現實篇

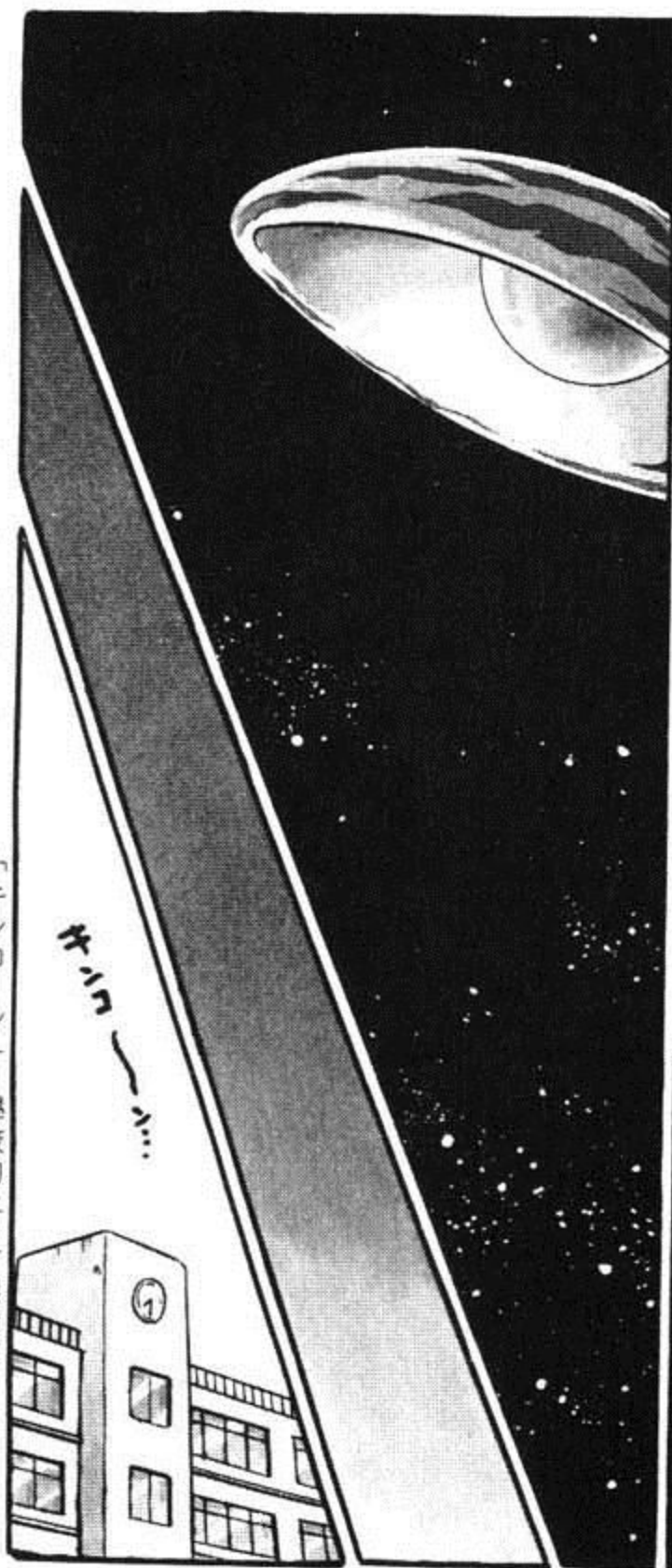






就是小天
你吃了也
沒用呀！

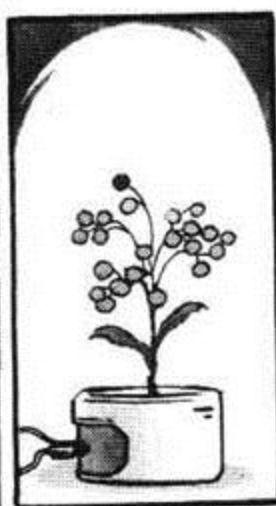
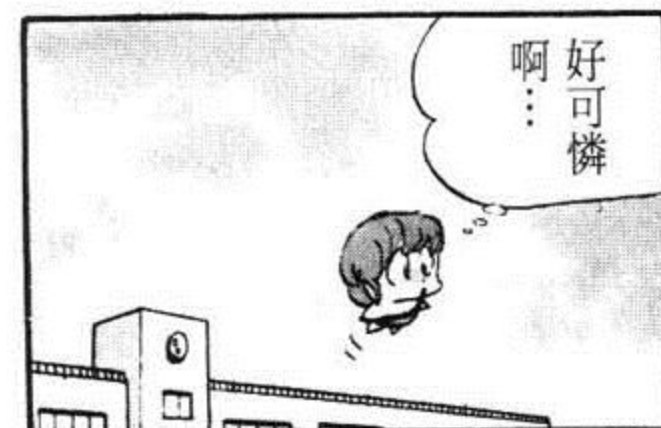
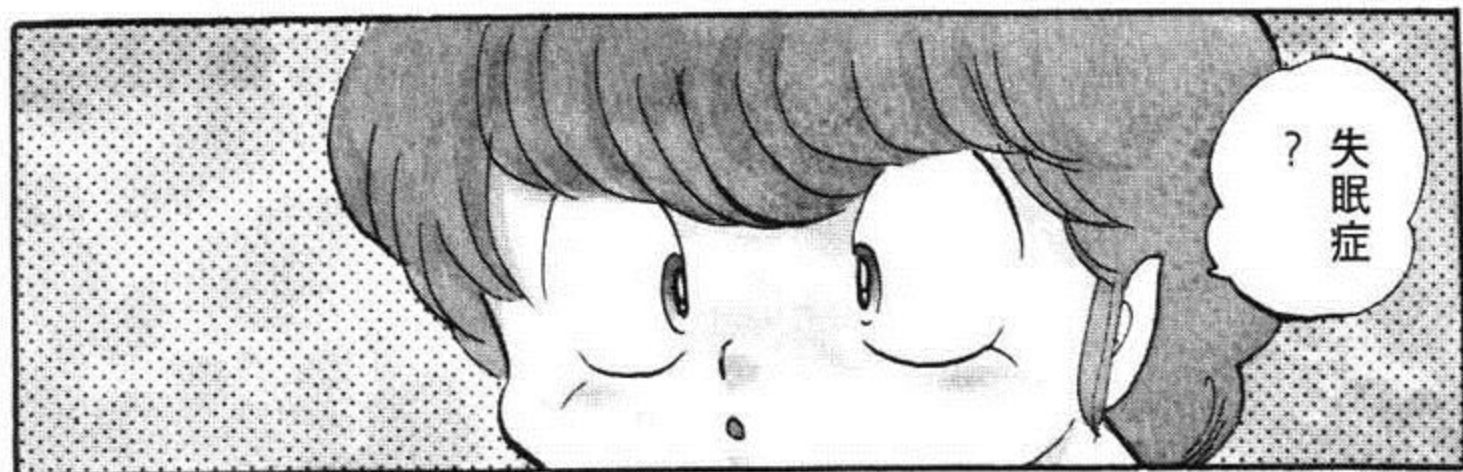
拒絕得
真乾脆
哪！！



只屬於
我的夢
之果實
呀！

這是
我的……







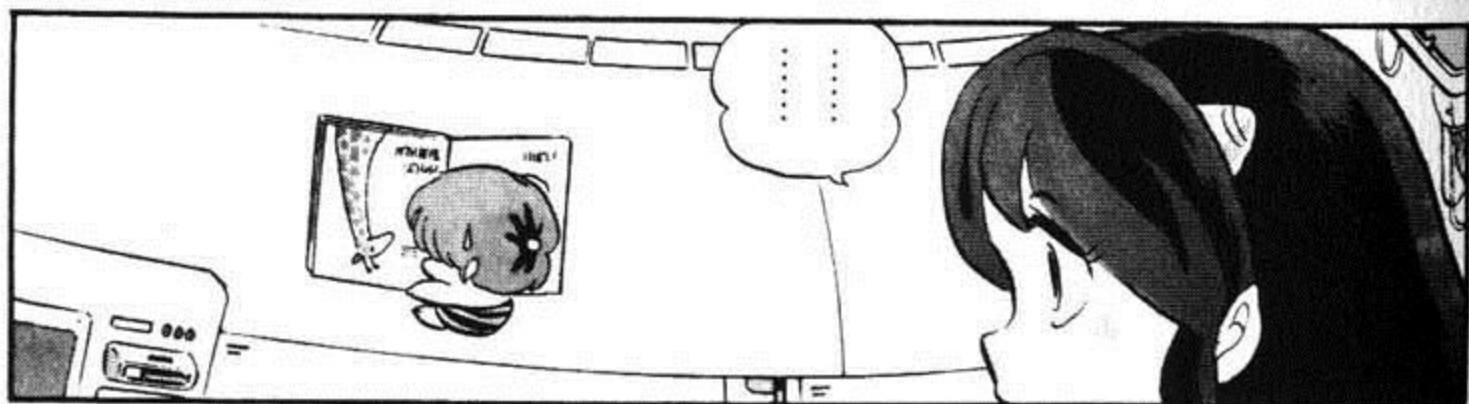
： 哎呀

小天，你
看到了嗎？

應該會
有一個
成熟的
果實呀！

我
不
知
道！

えほん是繪本、圖畫書。



……



算了，無
所謂！

反正這種
夢別人做
了也沒什
麼意思呀



一定是
偷吃掉
了！

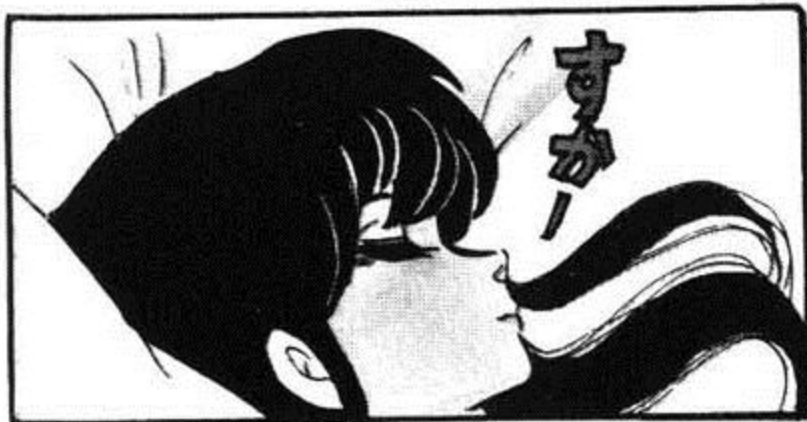
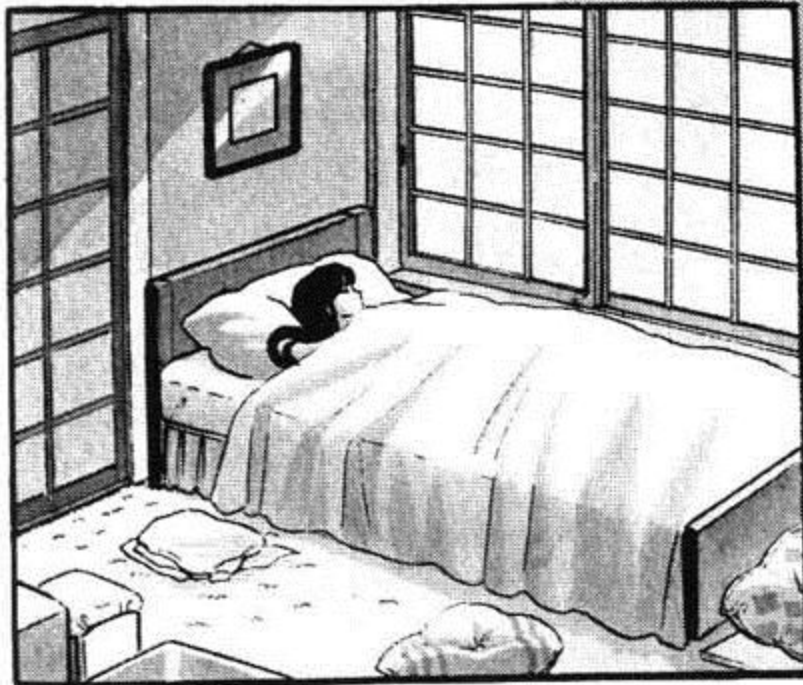


能夠熟睡，並且會有個好夢的果實：

雖說是小孩之言：

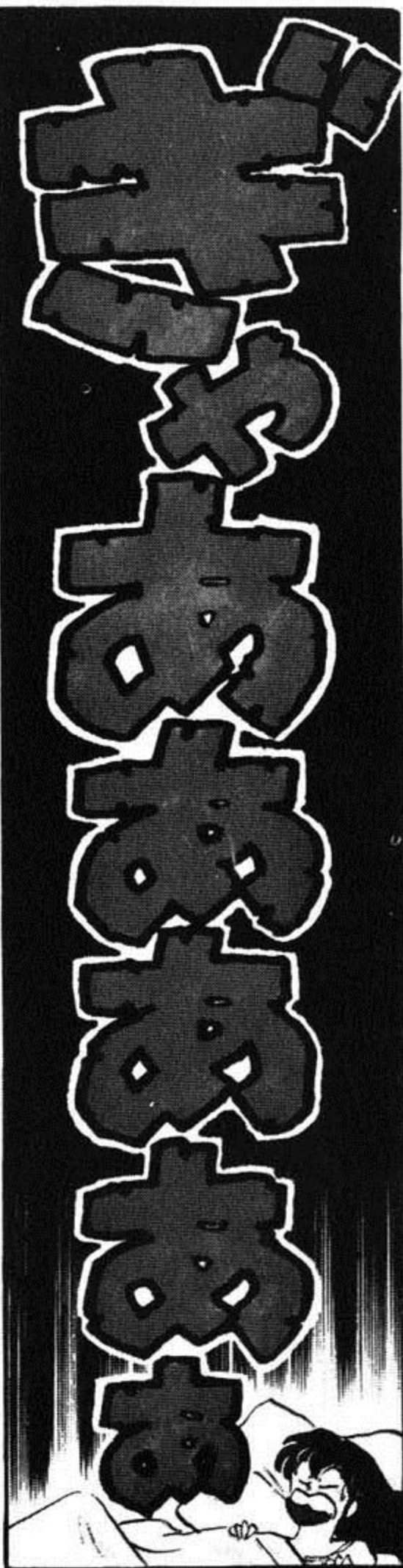


我就姑且信之吧！



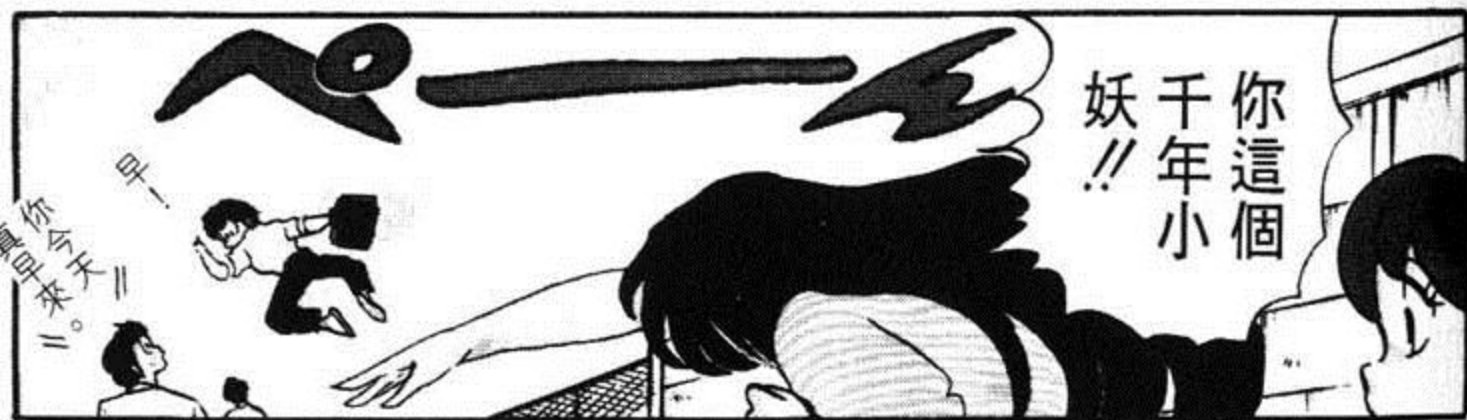
おやー





「ぎゃあ」：非常淒厲的慘叫聲。

啊啊啊啊啊啊







櫻花
小姐……



起來！
白痴！！



沒有經過
我的允許
竟敢闖進
我的夢裡！！

我到底
有哪裡
對不起
你啊！！



啊！這
種溫暖
……
好真實
啊！

過來！
快過
來！

呵呵！

啊！有
達令的
夢？

該不會
是這種
夢吧……

可怕到令
我說不出
來！

是什麼樣
的夢呀？

妳連做夢
都會夢到
我呀！

我太高興
了，櫻花
小姐！

「ひそひそ」：竊竊私語。

妳……妳
怎麼知
道……

妳吃了
夢的果
實呀！

是小天
送給我
的……

莫非就
是那個……

是呀！

那個種子
是依照我
的期望而
設定出的
養分所培
育成的……

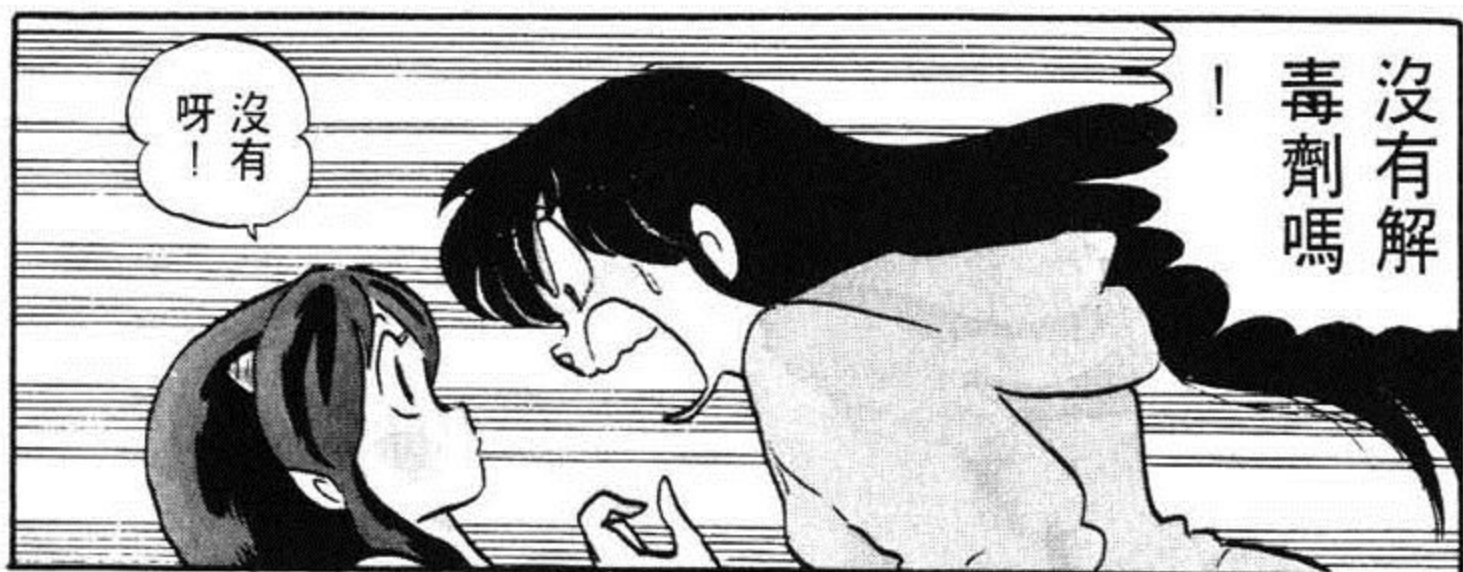
妳的
希望……

就是
那個？

三夜連續
相遇篇、
交際篇、
結婚篇。

等等！

妳說……
結婚……？



沒有解
毒劑嗎
！

沒有
呀！



那不是
夢啊！



就算是
做夢，
也不要
和諸星
那傢伙……



不管有什
麼阻礙，
兩個人一
定會結合
的命運！

別開玩
笑啦！



只有從
內部破
壞了！



不管有什
麼阻礙，
我倆註定
要結合的
命運……

不要在
家不安時
開這種玩
笑！！





【PART-8】

能在夢中相見；

大決戰



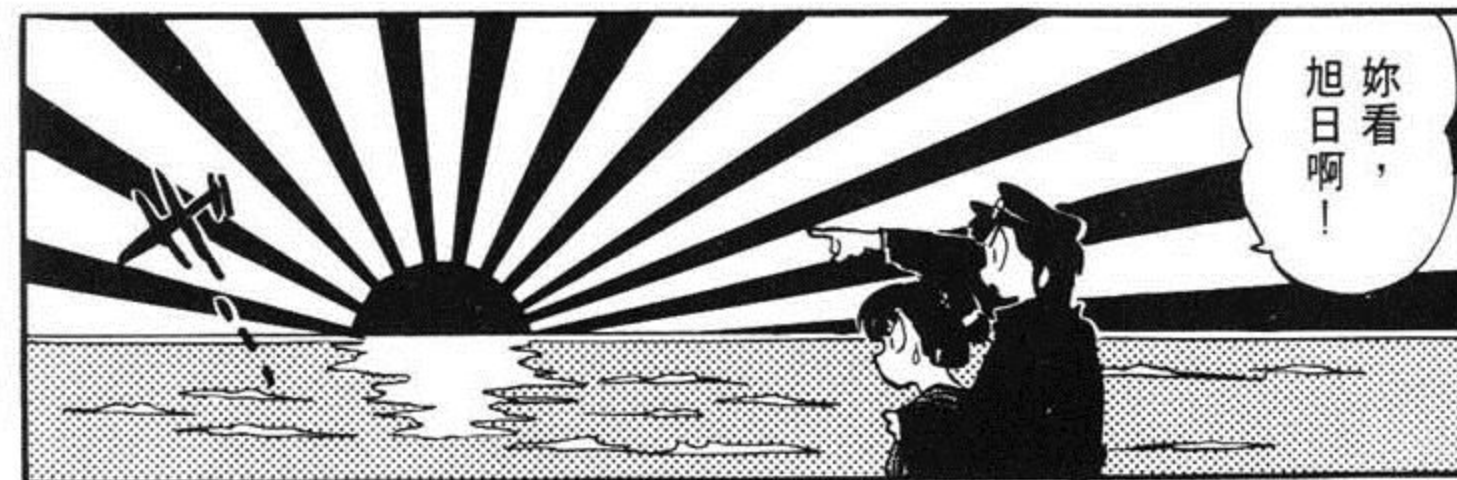


「うーワンワンワン」：狗吠聲。

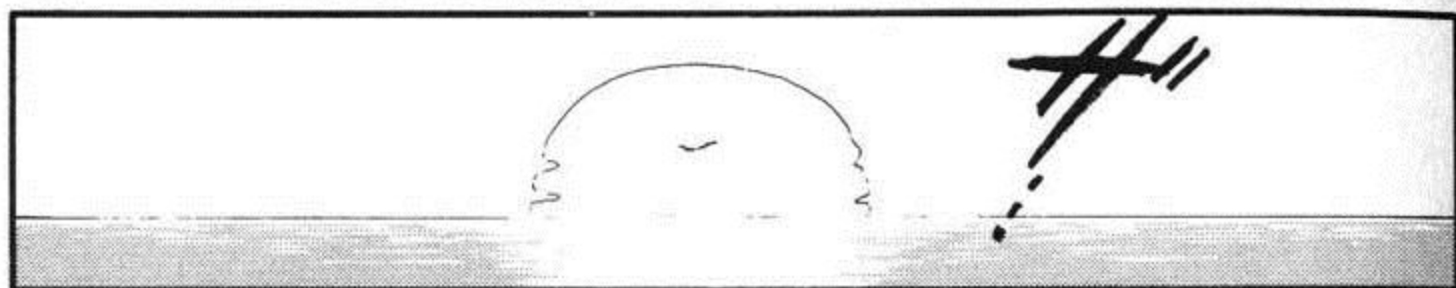


快，我們立刻到教堂去舉行結婚典禮吧！

我不是說不要了嗎？



妳看，旭日啊！





咻

嗯？

拉姆，
太慢啦！

別說那麼
多了，快
結婚吧！

你們到
底是什
麼人？

妳在說
什麼夢
話……

我註定要
和這個女
人結婚的
命運……

快、快、快
！櫻花小姐
，趁現在快
上教堂去……

啊……

達令！

以一己之力
也要保護貞
操，真是太
完美、太聖
潔了！

別作夢！！

你們全是
一丘之貉！





也好!!

先把我打倒再說!

你那麼想和櫻花結婚的話，

はな

はな



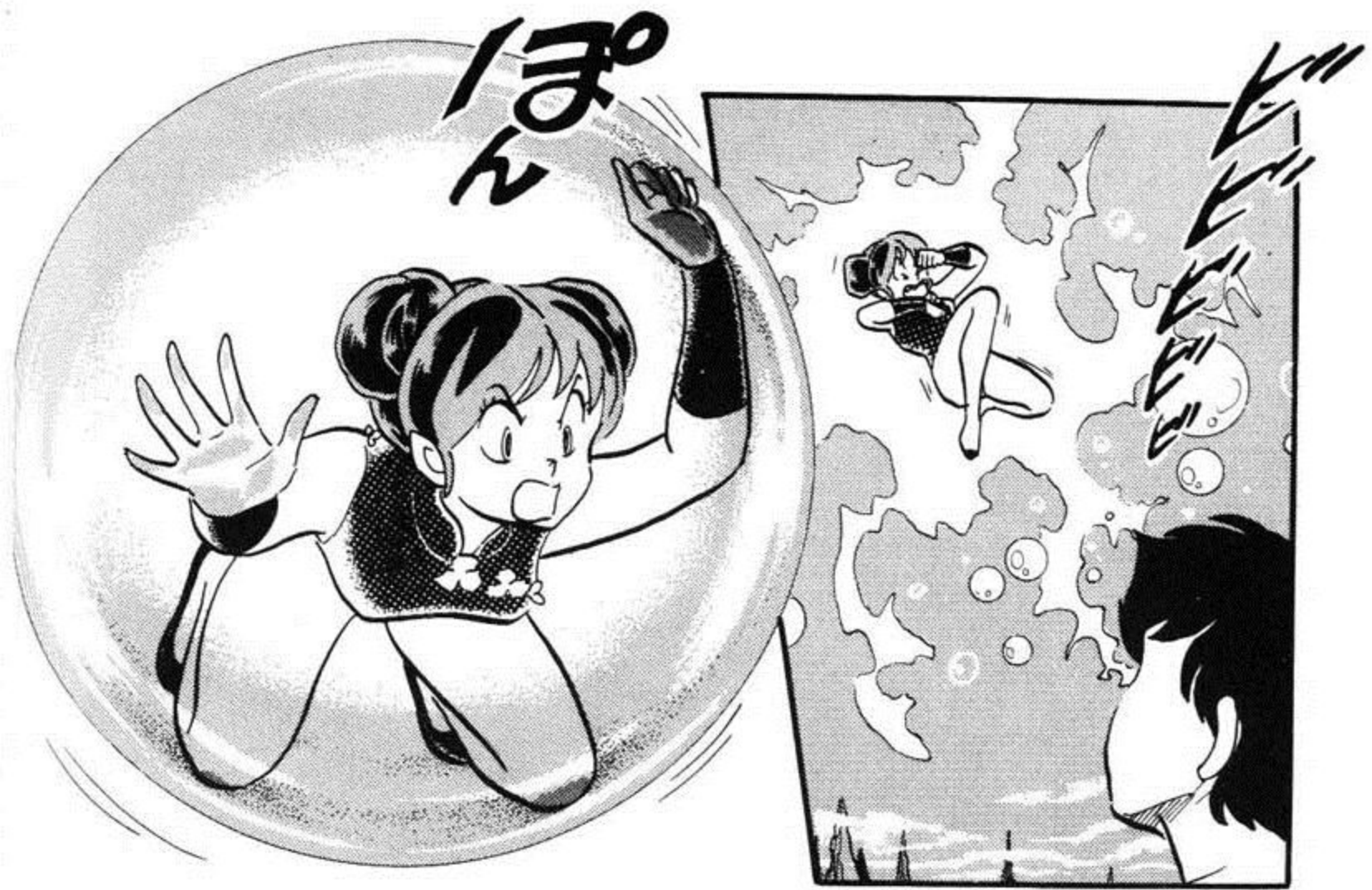
はな

はな





「びーむ」(亦即B E A M) 光束之意。





你想不出
更有緊張感
的反擊嗎？

： 嗯，比想像中更難纏的傢伙

少無聊！



等等：
雖然說有
特殊加工
過，但是
諸星當還
是諸星當

如果有
同樣的
弱點：



有機
可乘！

沒有用呀！
櫻花！



啊！
美人！



沒想到
妳會幫
我，

妳果然
是深愛
著我的
！



那個達
令是理
想的達
令啊！

所以不會
花心呀！



你不要
半路插
進來好
嗎！！



別走
呀！

等一
下！

放手！！



快，阻礙
者都消失
了！
走吧！
櫻花！

我不
要！

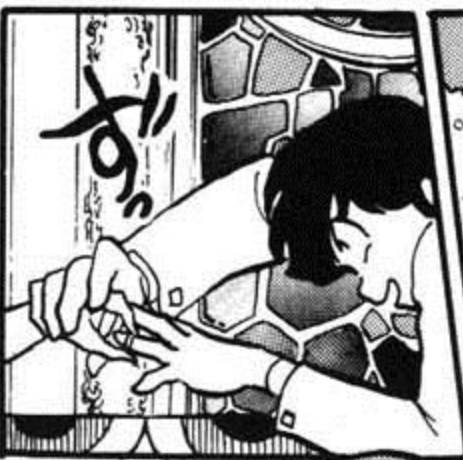


唔……





きいん
こおん
かあん



「きいん、こおん、かあん」：教堂鐘聲。

ぶちゅり



來得及嗎！



再來，誓約之吻！



來得及嗎？



來不及了啦！

來不及就算了嗎？笨蛋！

算了，沒有辦法呀！

可惡！



可憐的櫻花小姐！

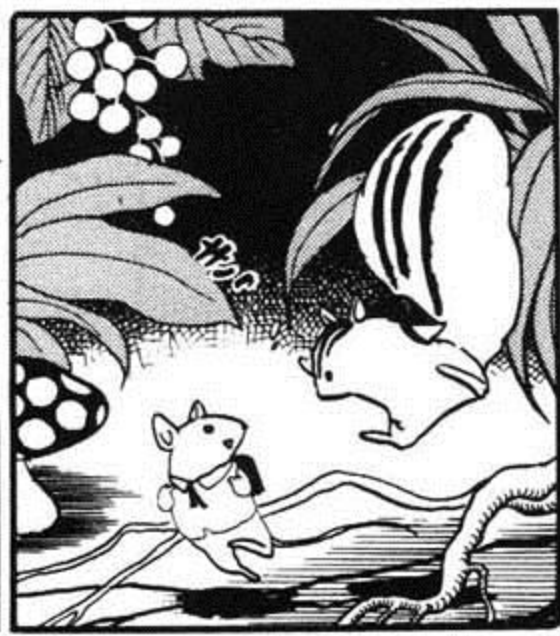
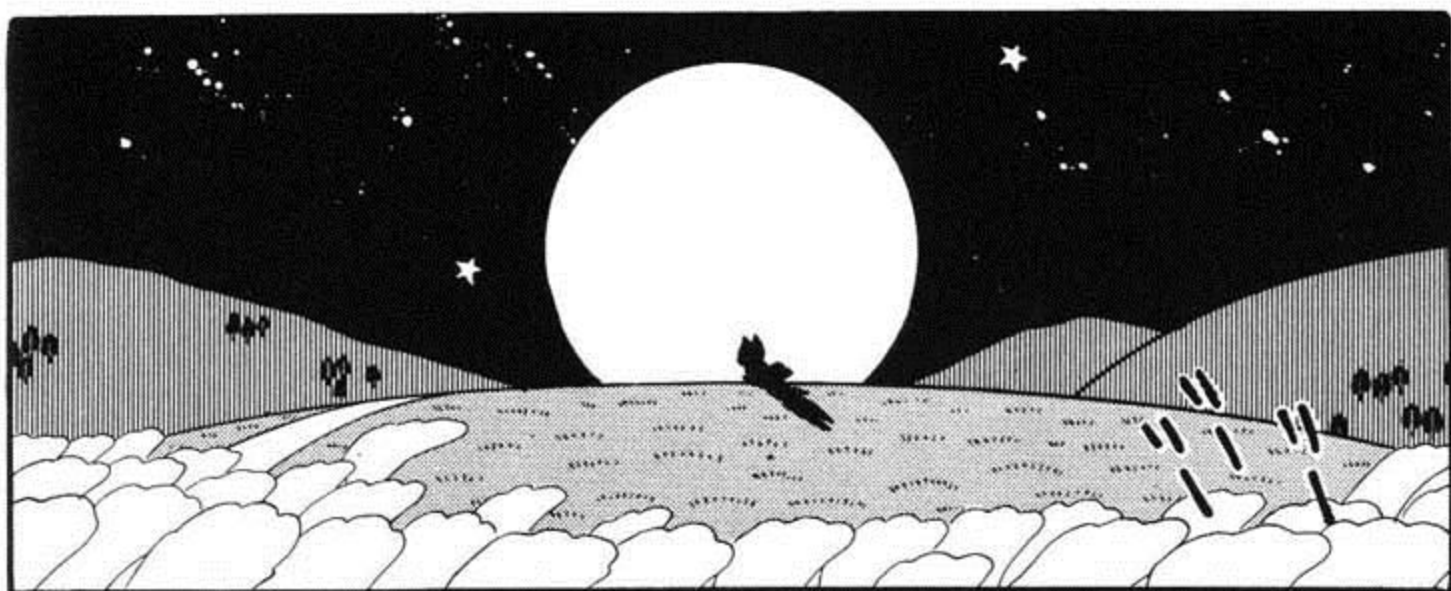
我才不要你來安慰！！

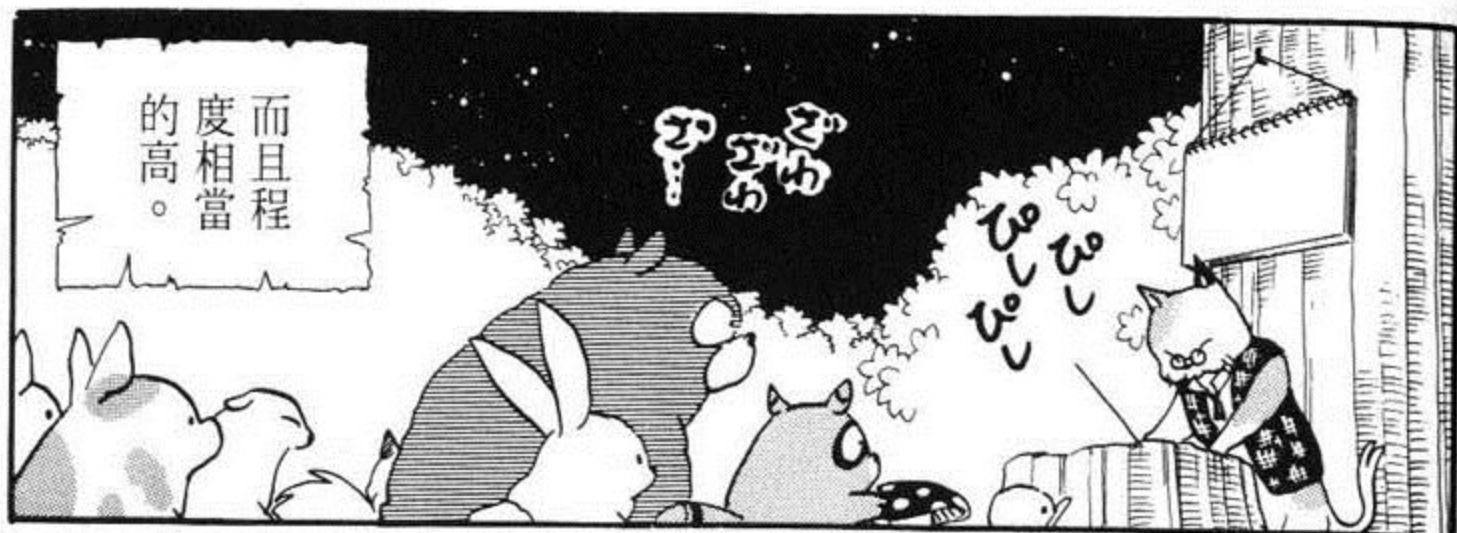
哇！好棒的夢啊！

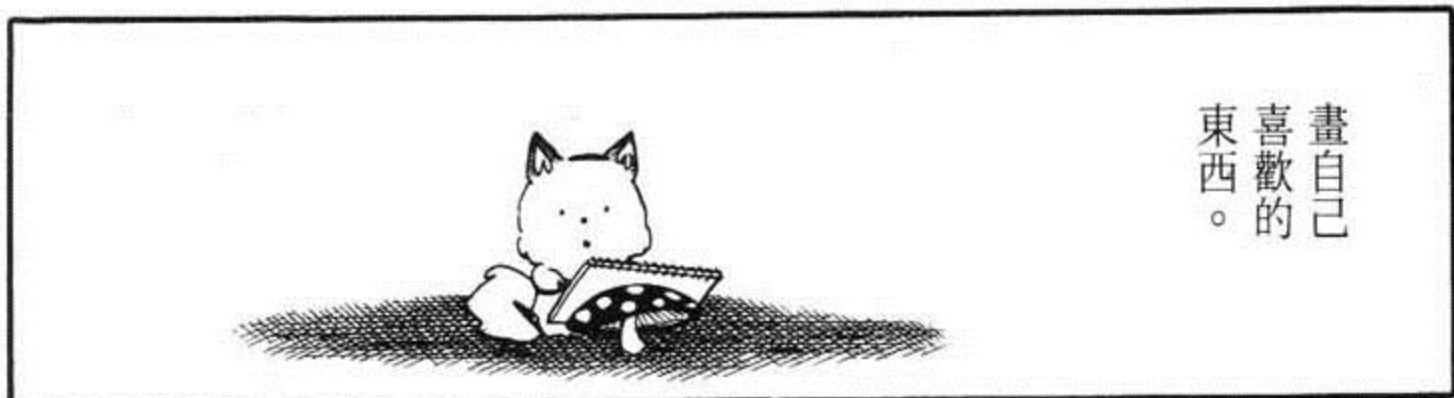
【PART-9】

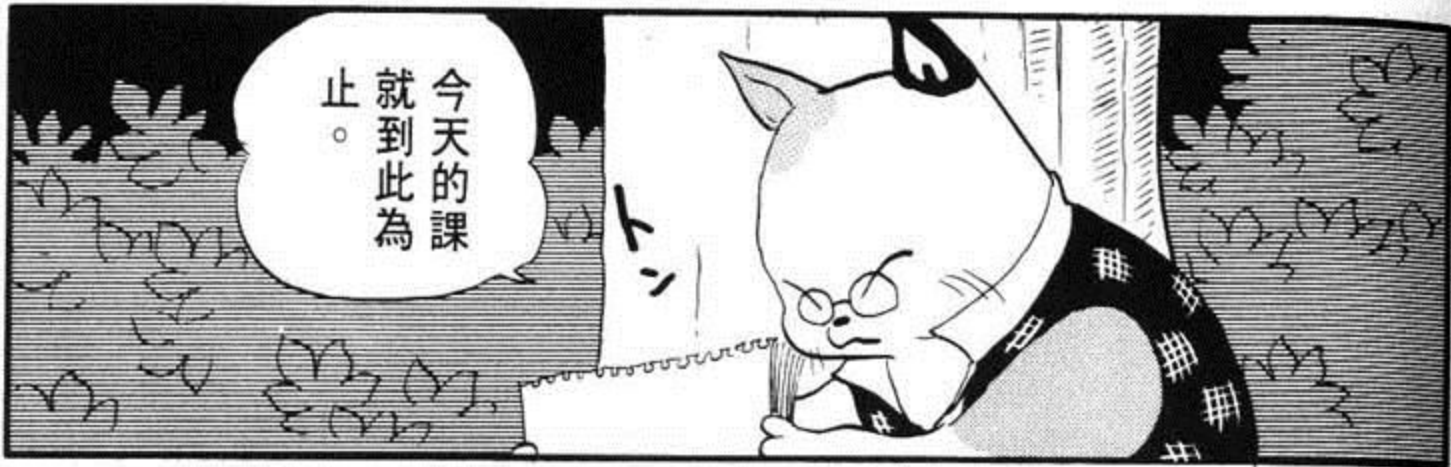
執念的圖像











今天的課
就到此為
止。



今天所畫的
「喜歡的東
西」，

明天一定
要記得帶
來。



接下來
是作業。

「えーっ」：嘆—？

「ぶい」：豬叫的嘆嘆聲。

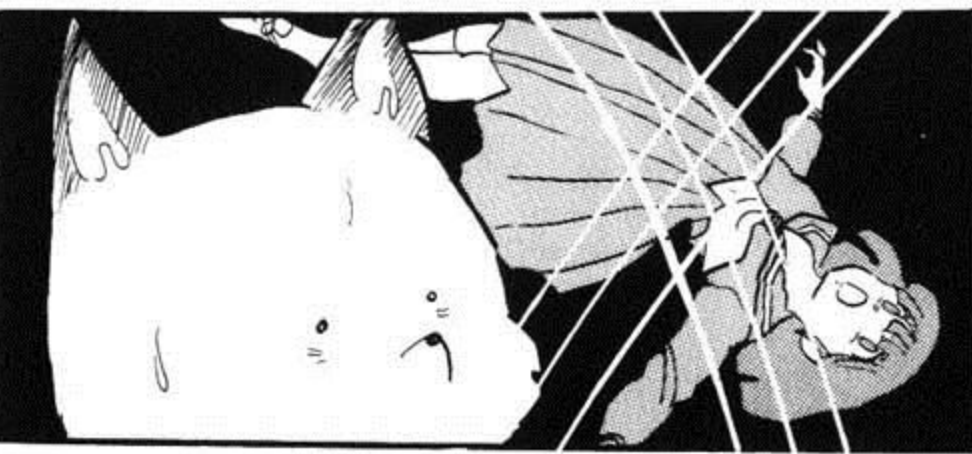


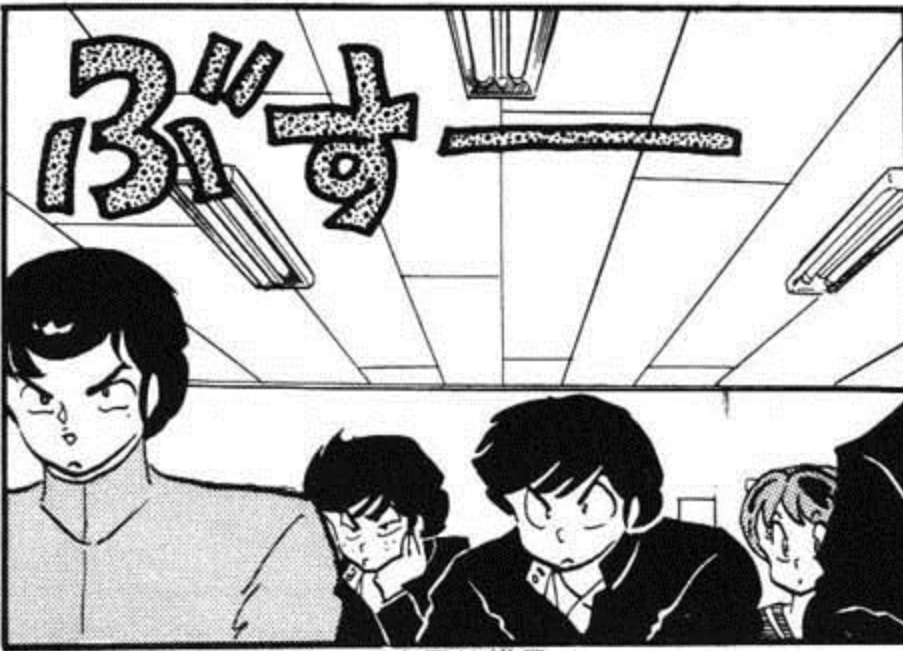
不只這樣
……

還要將他
「喜歡的
東西」破
壞。



忘記的人要
罰他倒立繞
村子一圈。





「ぶす」：繃著一張臉，不高興的樣子。



幹什麼？
幹什麼？
幹什麼？

幹什麼？

幹嘛擺
張臭臉！



為什麼我
們要負連
帶責任？
又不是小
孩！

開什麼
玩笑！
神經病！



那我們這些
認真的人不
是跟傻瓜沒
兩樣嗎！

是啊！應
該只留下
不寫功課
的人啊！



我昨天明
明就說過
了！

只要有
一個敢
不寫功
課……

全班就通
通留下來
補課！

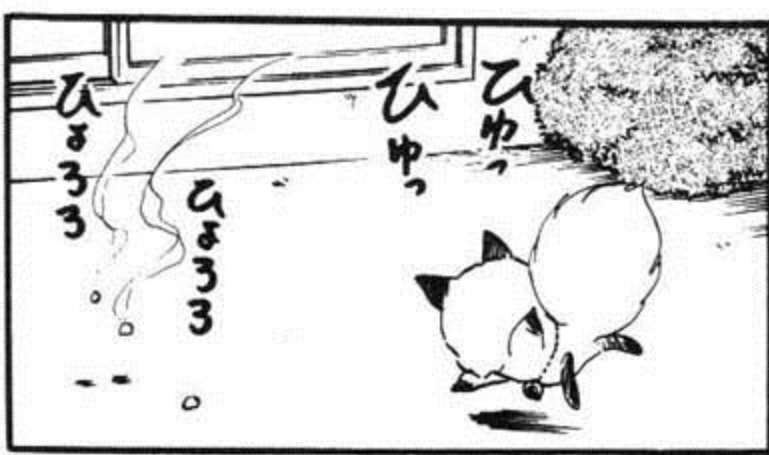
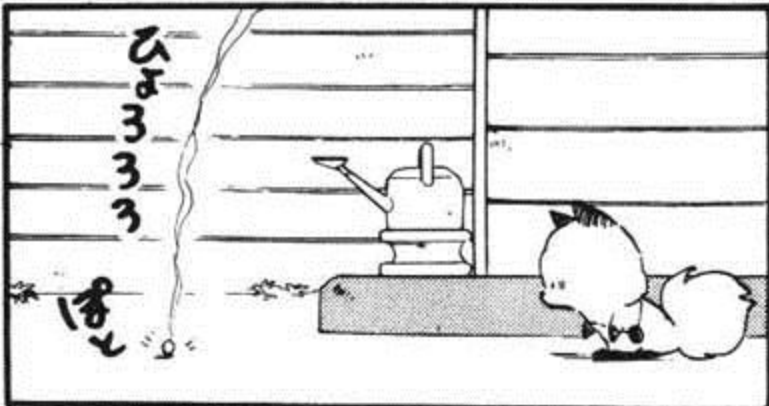
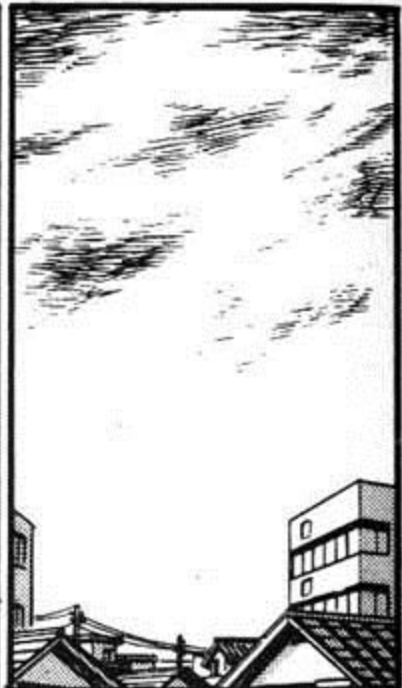
人類的老
師也相當
固執。

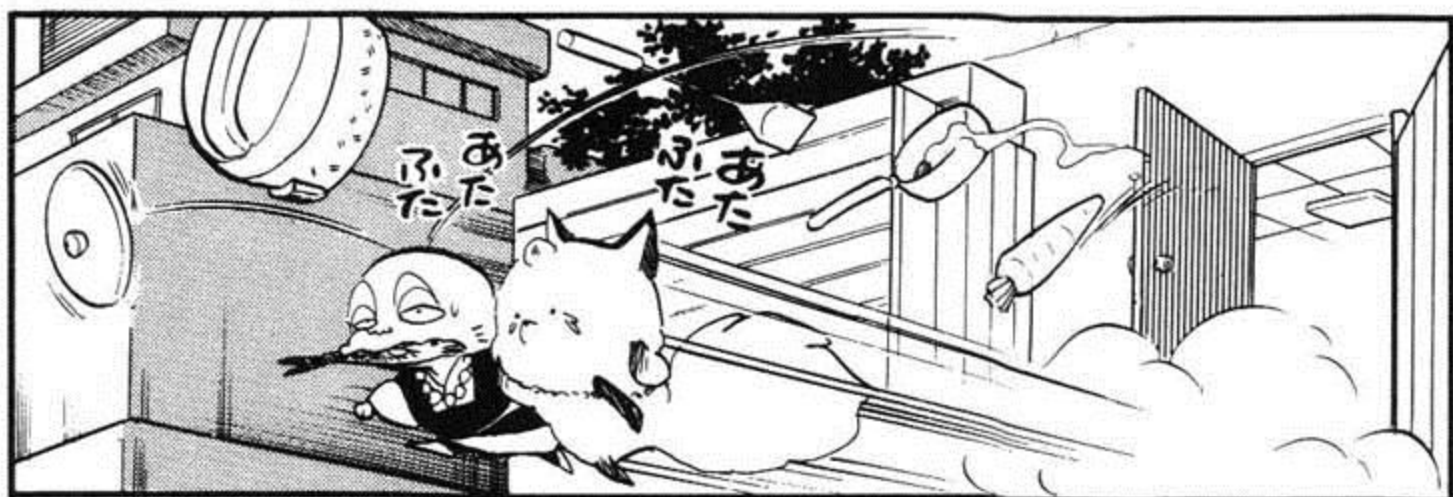
這麼說來，男生幾乎全部都忘記了嘛！

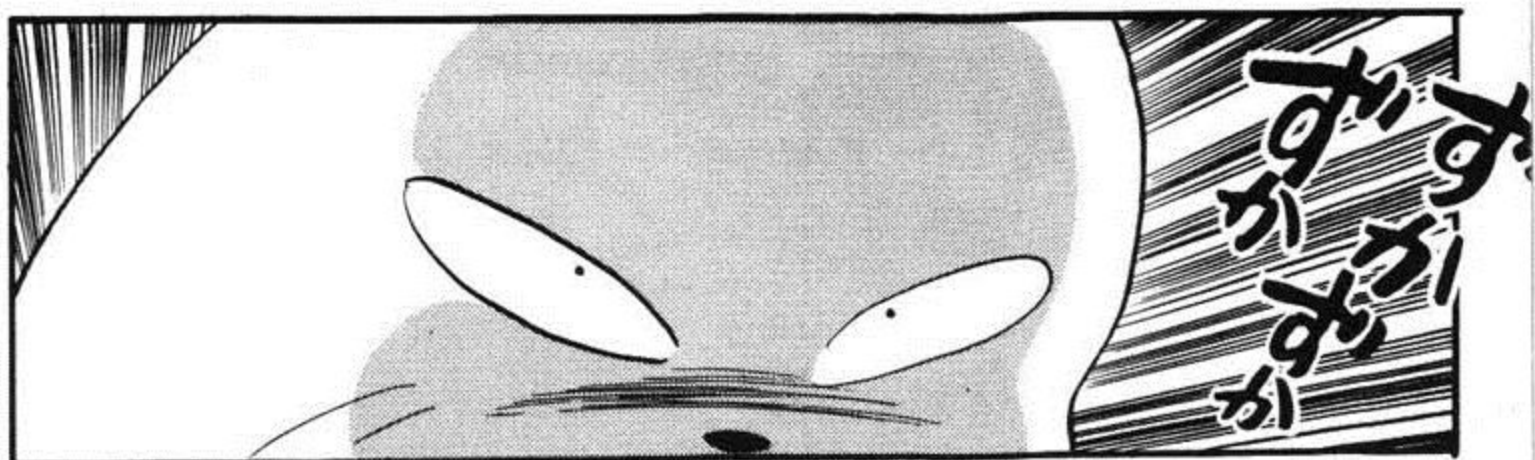
啊！真討厭啊！

可惡！為什麼如此認真的我要留下……

さいさい







打架是
不好的
行為。

我來代替
貓把事情
說清楚。

事實上，因為
阿忍將會發生
危險的事，所
以：

你怎麼可
對校長如
此無禮。

你妨礙我
們上課了！

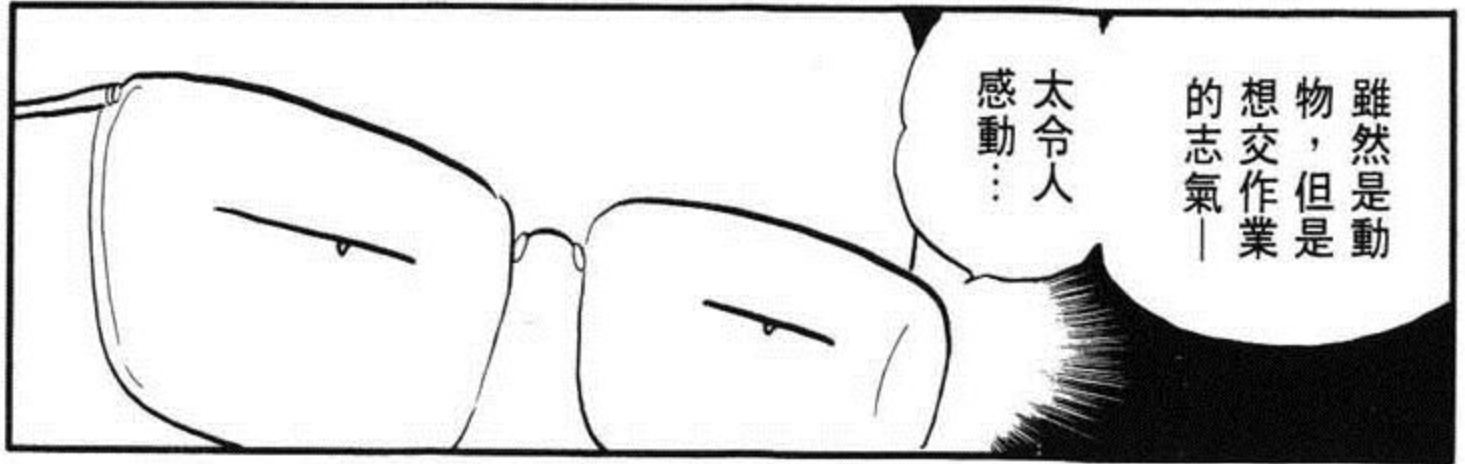
你剛才
說什麼
？校長
！

喂，現
在是在上
課中啊
！

吵死了！
還不聽聽
校長要說
什麼話！

嗯，小狐
狸也真忙
呀！

我聽到這
件事時心
中也非常
地難過。



雖然是動
物，但是
想交作業
的志氣！
太令人
感動：



少廢話
！別妨
礙我們
上課！

你這隻
臭狐狸！！



誰是臭
狐狸啊！



你們
聽好！
如果真的想
要翹課，就
先把我打倒
再說！



別想！！

現在去，
應該還來
得及吧？
嗯，大家
一起去吧！





只要三天
就會忘恩。

一隻貓養
了三年，



我非說說
他不可！

這麼威脅
孩子是不
對的！



你是
老師？

我鄭重
的告訴
你：

所以——



你也稍微
跟人家學
學吧！

老師忘
記了。

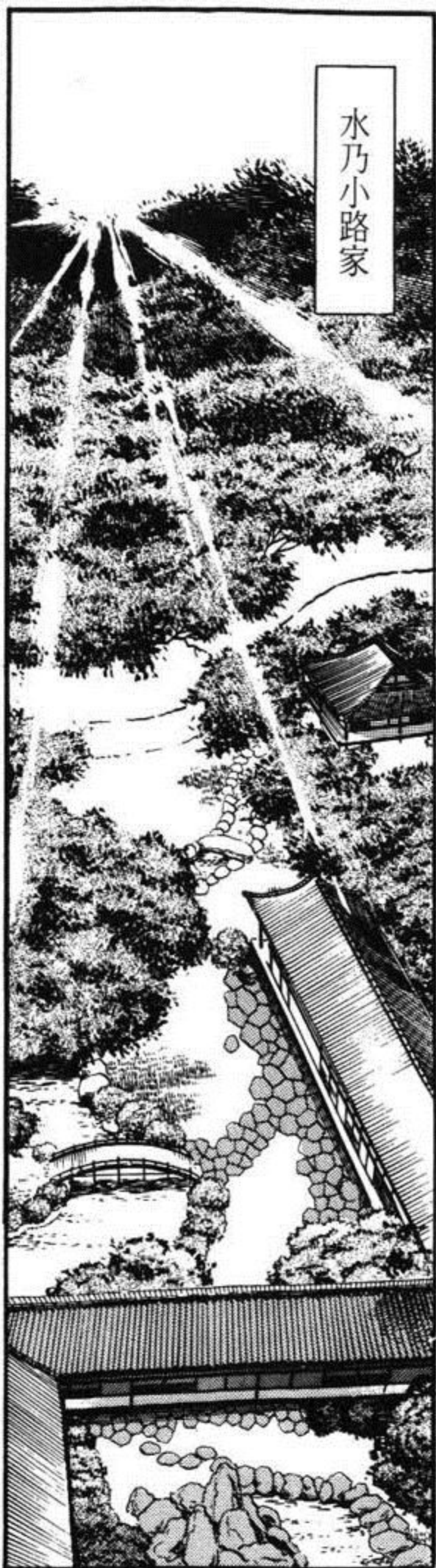
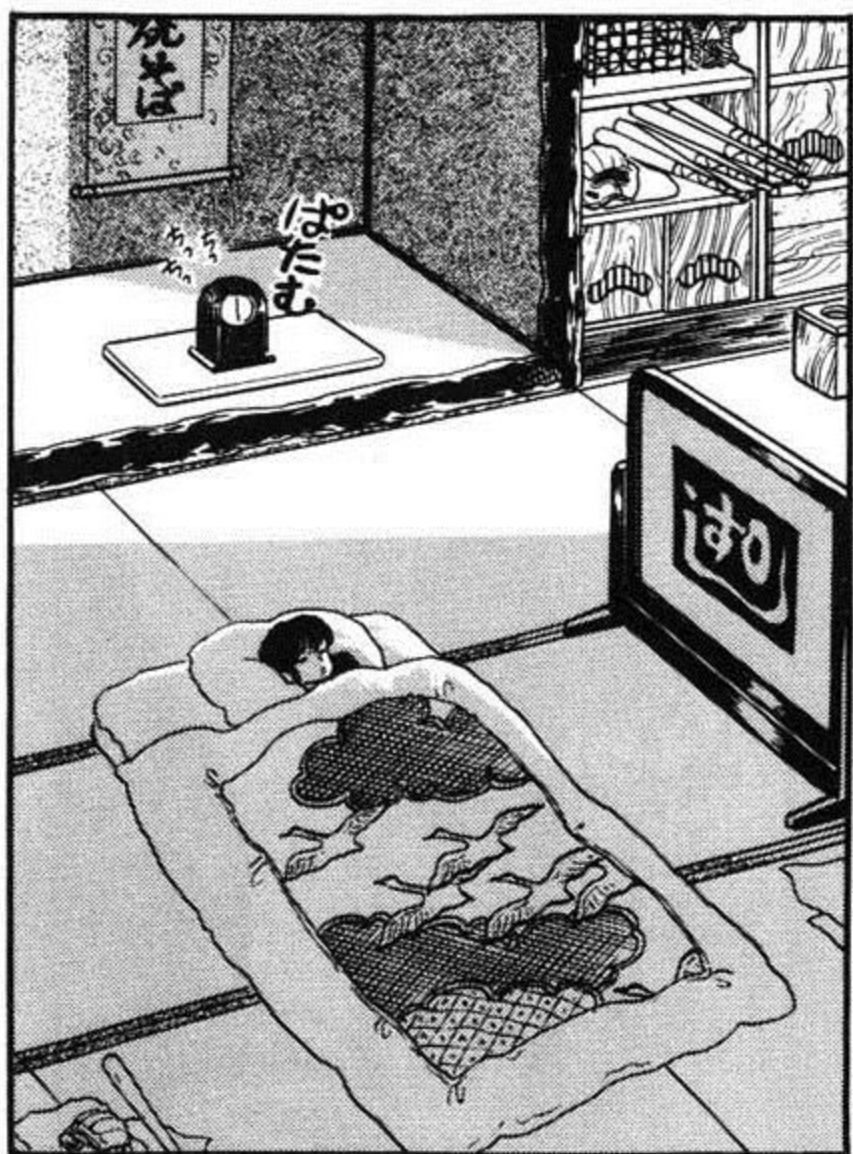
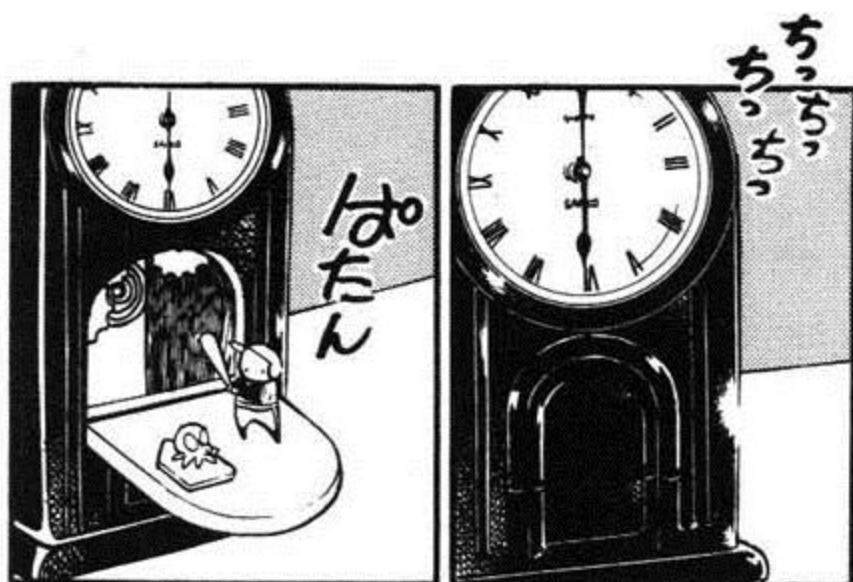
作業？
什麼作業
啊？

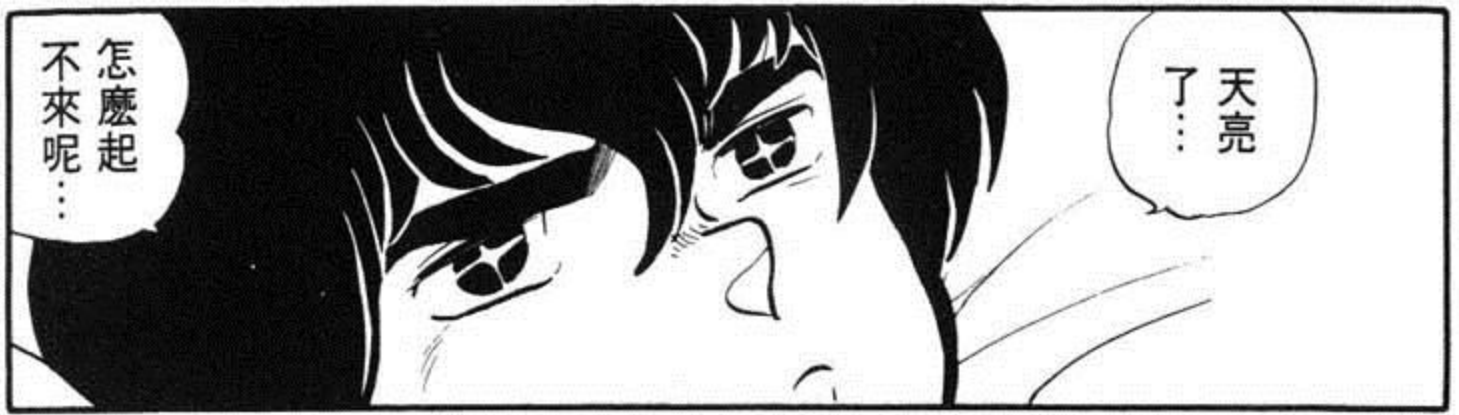
【PART-10】

招來暴風雨的約會

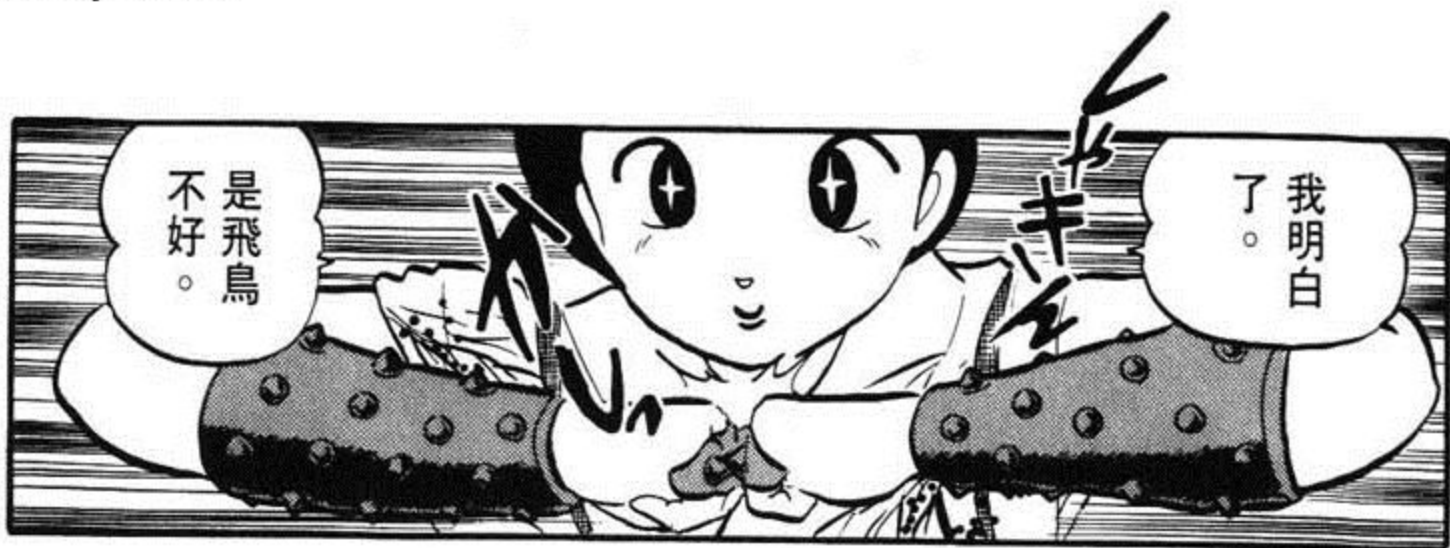
之一











是飛鳥
不好。

我明白
了。



哎呀！
哥哥！

等一下！
媽媽！
不能
使用
暴力！



我得好
好處罰
她。

飛鳥，
你給我
好好的
站好。

母親？



不能體
罰！

不好好教她
她是不會懂
的。



好好痛
扁他。

是！

哥哥！



如果一定
要處罰飛
鳥的話，

就讓我
代替吧……

面堂家

和飛鳥小姐
約會？

是的……

有男性恐懼
症的飛鳥唯
一不懼的
男性……

只有她
哥哥和
您二人
而已……

原來如此
……

好吧，
我就答
應了！

諸星！
臭小子，
你又毫無
理由地冒
出來了！

是有理由
的，哥哥！



我不允許妳
恣意行動！

了子，
這是我
的事情！

是我請諸星
先生來的！



幹嘛！
拉姆，
又沒有
叫妳來！

有達令介
入的話，
問題就會
惡化呀！

你有資格說
別人嗎？



就立刻
定下婚
約吧！

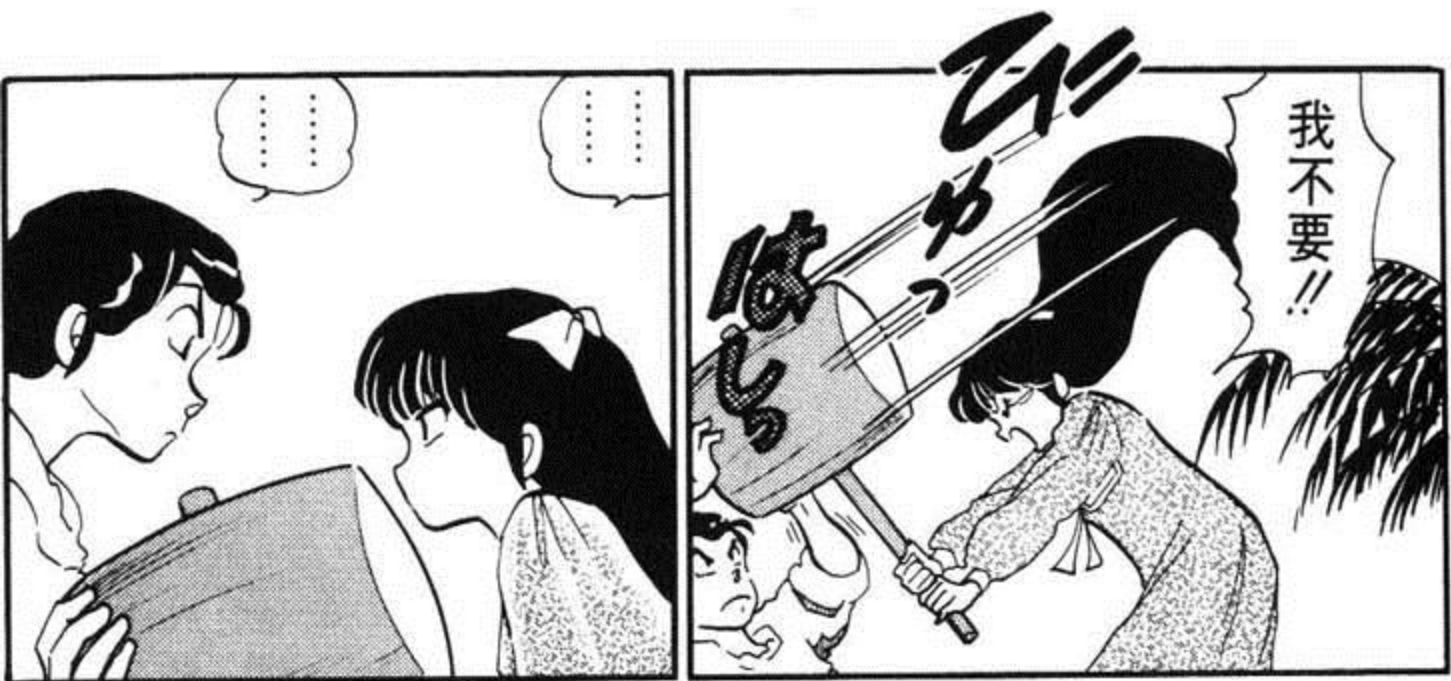
如果與飛鳥
小姐的約會
成功的話：



……
這種事

哥哥被別
的女人搶
走……





我不要!!

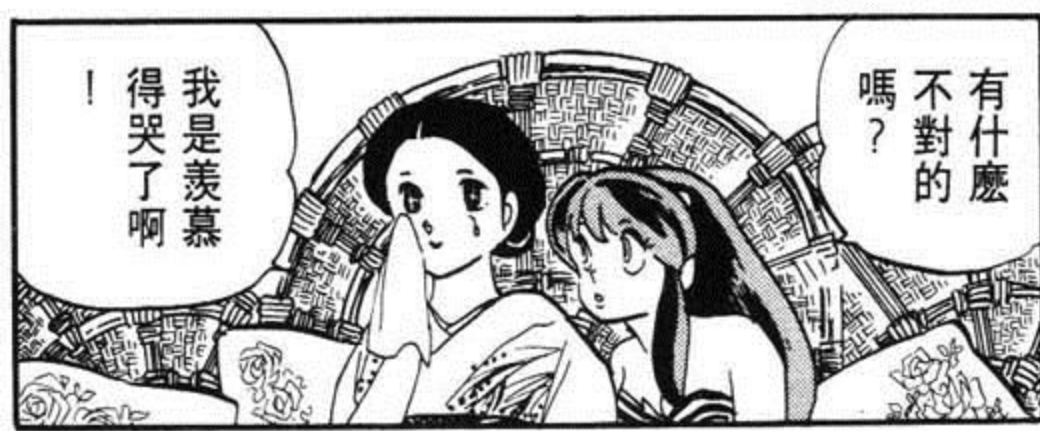
心意



你還真是了解我的行動啊!

哼...

妳想做什麼我早就看穿了!



有什麼不對的嗎?

我是羨慕得哭了啊!

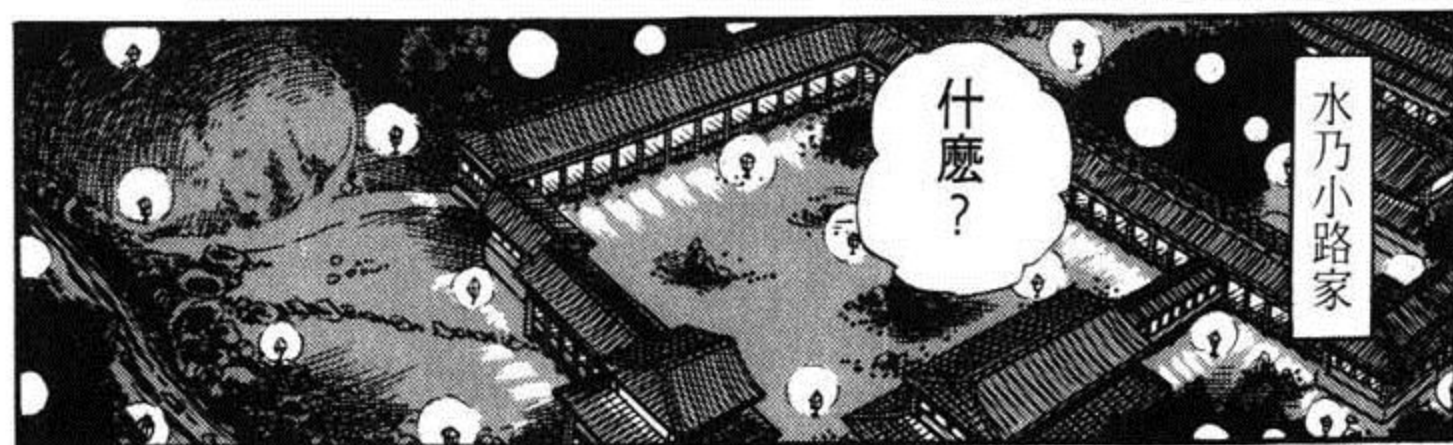


世上一般正常兄妹的小吵鬧真好...

這對兄妹的吵鬧實際上是有一點不正常的。

交換一下妳就知道!

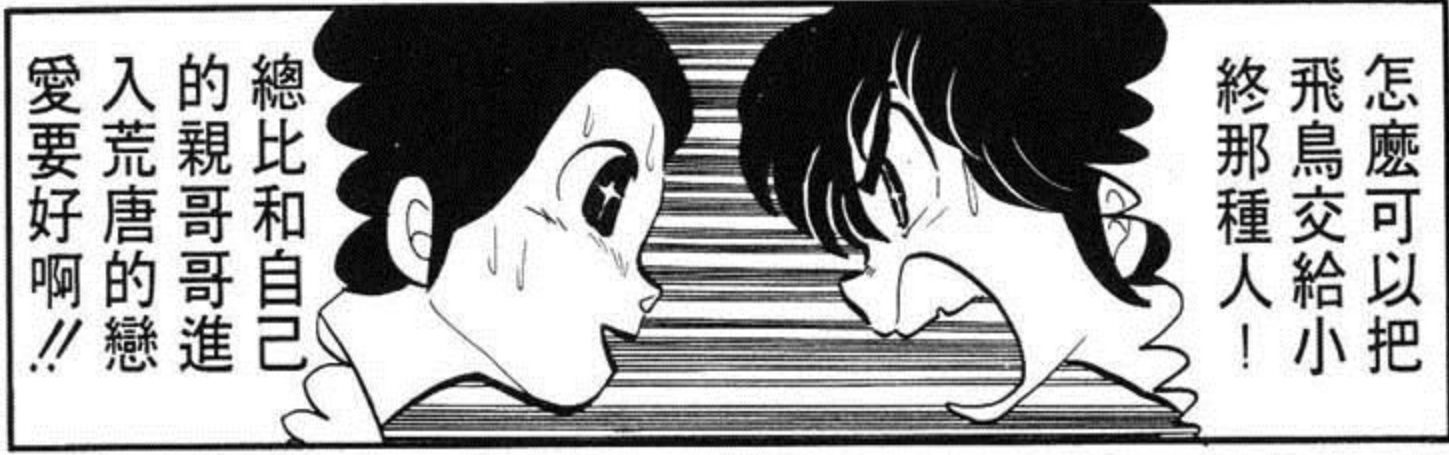






讓飛鳥
和小終
約會？

啊？面堂家
的哥哥？



怎麼可以把
飛鳥交給小
終那種人！

總比和自己
的親哥哥進
入荒唐的戀
愛要好啊！！



早點休
息吧！

母親，
晚安！



知道了嗎
？飛鳥！

下個星期日
在面堂家裡
約會！

我已經
決定了！

知道
了嗎？

是的，
母親！







歡迎
妳們的
光臨！

啲啲啲
!!!

真是
真是
真是
!!!



飛鳥也非常
期待今天的
約會

一點都
不害怕。



小姐，
請出來！

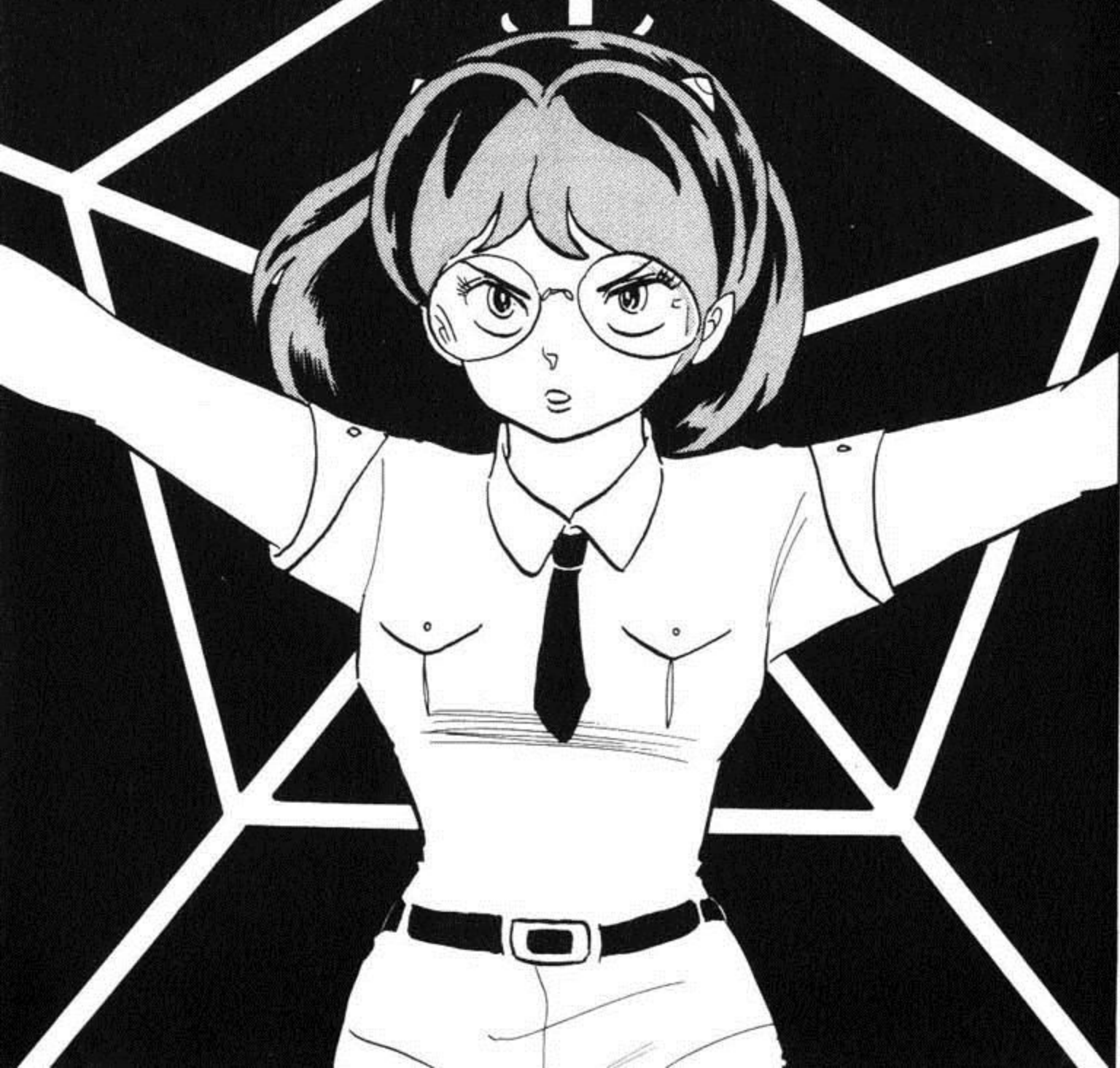




【PART-11】

招來暴風雨的約會

之二







對了，
飛鳥。

給終太郎
先生沏點
茶吧？

茶……

那太好
了！



嗯……哥
：哥，我

我是有學
過茶道，
但是不知
道能不能
做好……

沒關係，
不用那麼
在意。



好吧！
今天的
約會……

就採取「坐
著看」的方
式進行……

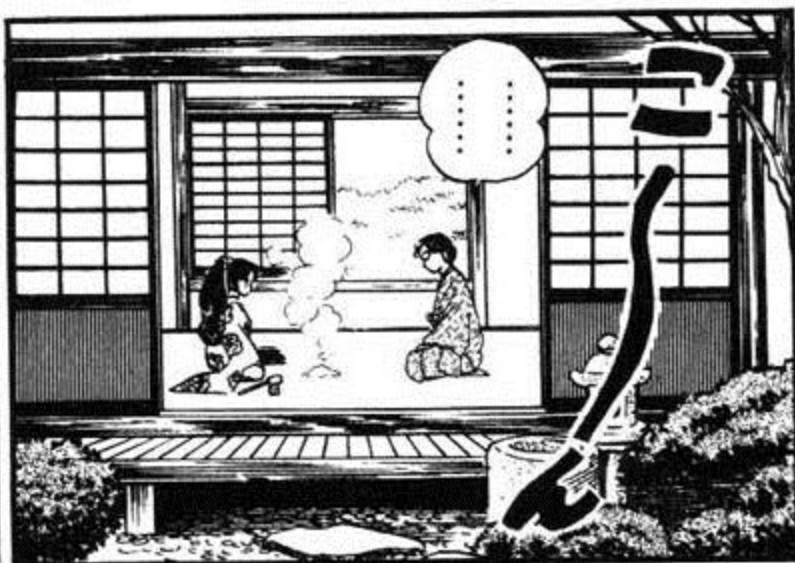
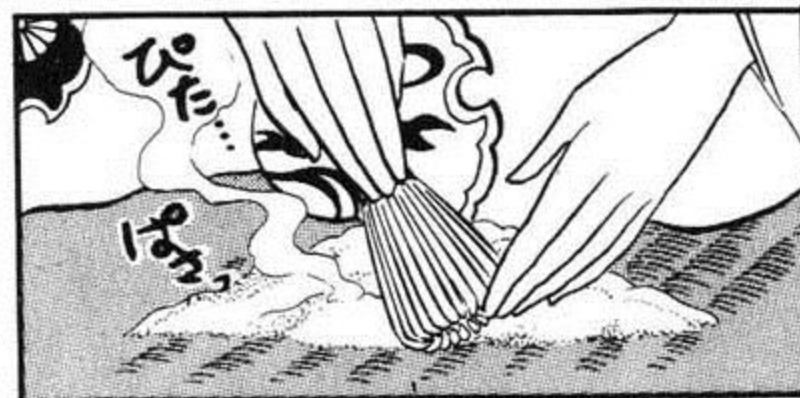


也是位
動人的
美少女……



對！就是
這樣。飛
鳥小姐……

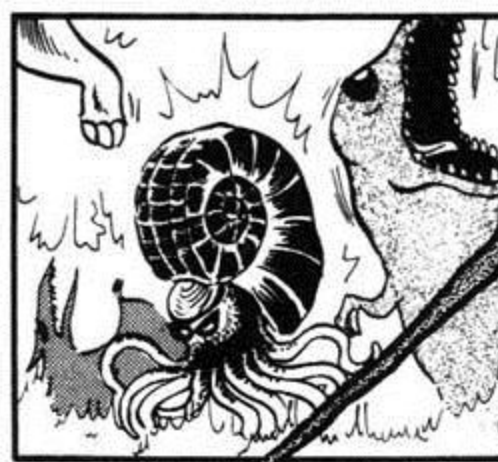
如此安靜
地坐著的
話……







「うぎや〜」：被電到的慘叫聲。





發生什麼事？

少…少爺…

キキキ
キキキ

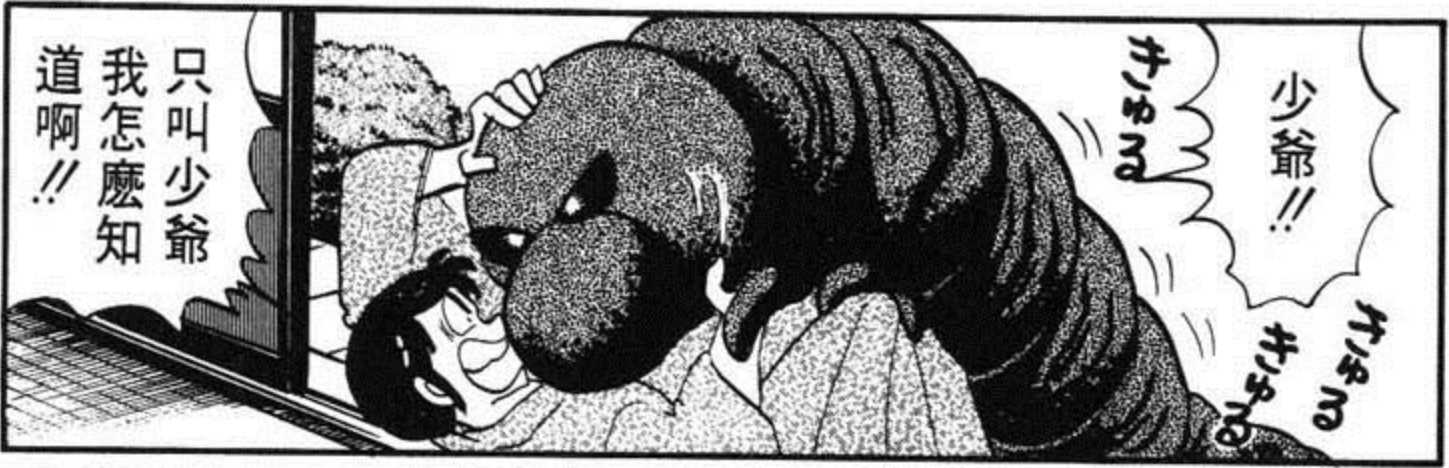


嗯！



到底發生了什麼事！

少爺！！



只叫少爺我怎麼知道啊！！

少爺！！

キキキ

キキキ
キキキ



呀！！
男人！！

少爺！！

事情是…

フッ



這種：穿上這種東西，聽力會減退：

ち



叫你告訴我發生了什麼事：

啊？

你沒聽到嗎？



「ばきばきへき (PAKIPOKIPEK)」：骨頭碎裂聲。




「みし」：重壓，重捏。



「にっこり (原應為にっこり，微笑)」為了表示其辛苦僵硬故標為濁音，但不知如何讀。








不論她如何
愛慕我這個
親哥哥：


也不能一
直一起睡
覺或一起
洗澡啊：



討厭！！飛
鷹先生太
污穢了！！

了子……
妳怎麼會
在這裡：

這裡
是我的
家啊！



你剛才
說的話
是真的
嗎？

和飛鳥小
姐一起洗
澡……

笨蛋！不
要說得那
麼大聲！

把我說
的好像
是變態
一樣！！

你是變
態啊！

你就是
變態！





「きょろきょろ」：頭揺來揺去。



うん







怎：怎麼回事？

你們為什麼把怪獸裝脫下來？

因為全部都濕透了：



庭園俯視圖

飛鳥

不：不好了！

庭園裡有無數縱橫的水道啊！！



什麼！清理水道？

我不記得有下過這種命令呀！

全部的黑眼鏡部隊都已經出動了：



快把水道埋起來！

已經來不及了……

呀！！男人！！

那怎麼行……

【PART-12】

招來暴風雨的約會 之三



「ひそ」：Hiso—竊竊私語貌。







はあ
はあ
はあ



啊！
妳是……



走不動
了……



我來幫
妳逃走
吧！



跟我來
吧！

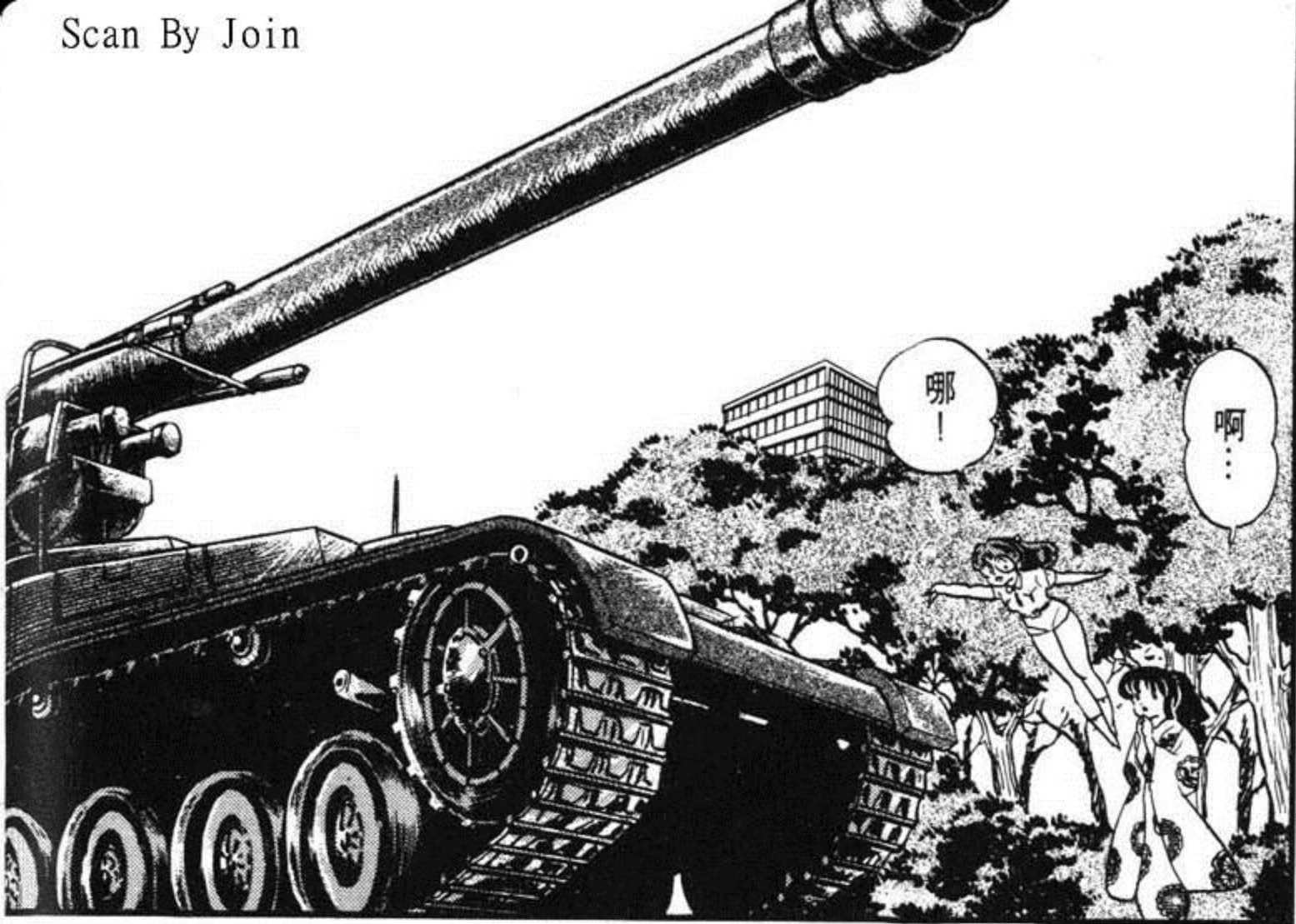
我找到一個
好東西呀！



啊啊……

ジーン

好親切
的人……



哪！

啊……



是嗎？

我想它對我很有幫助。

非常謝謝妳！



用這個逃走呀！

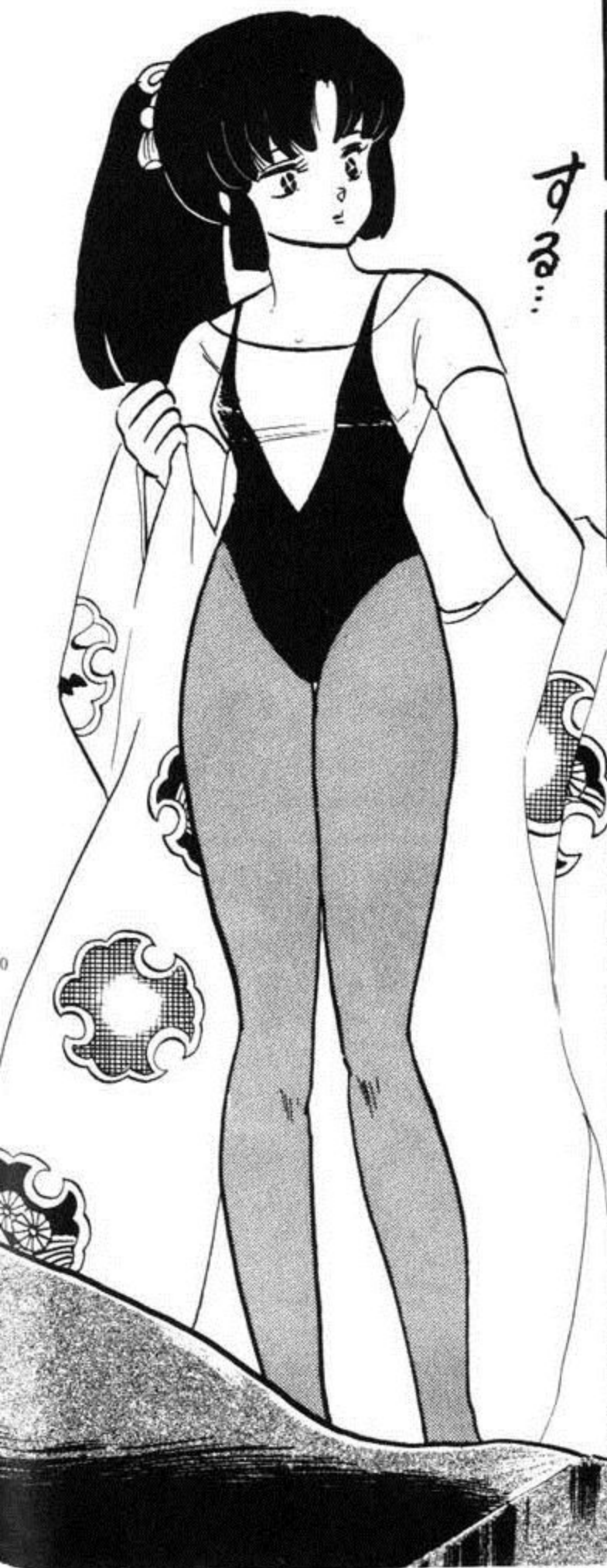
好棒喔

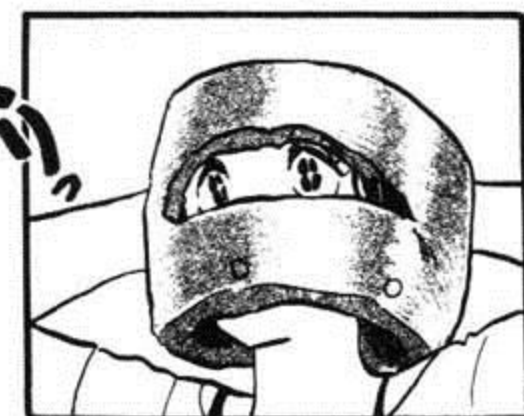


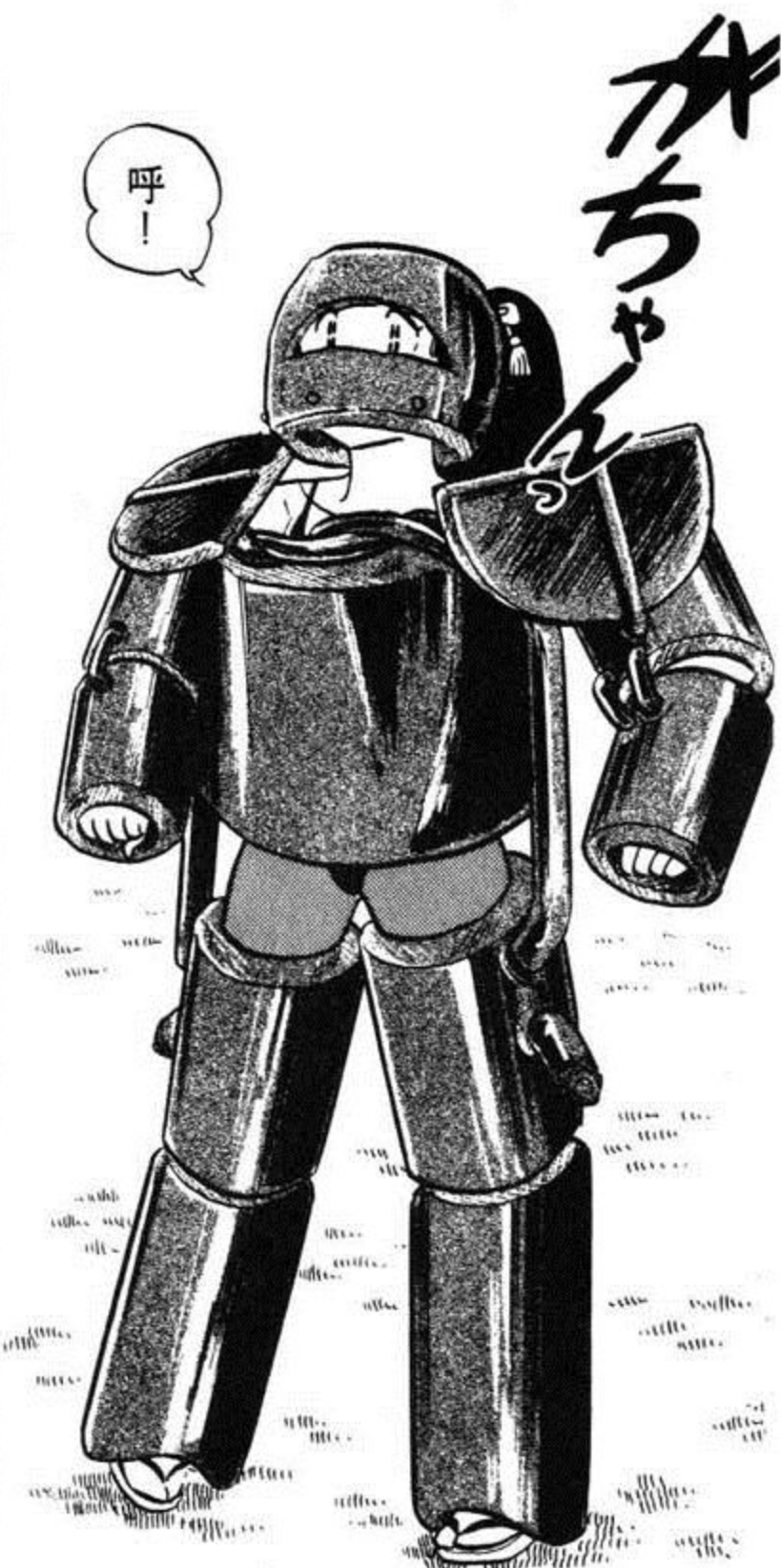
我從來沒有駕駛過戰車，所以……

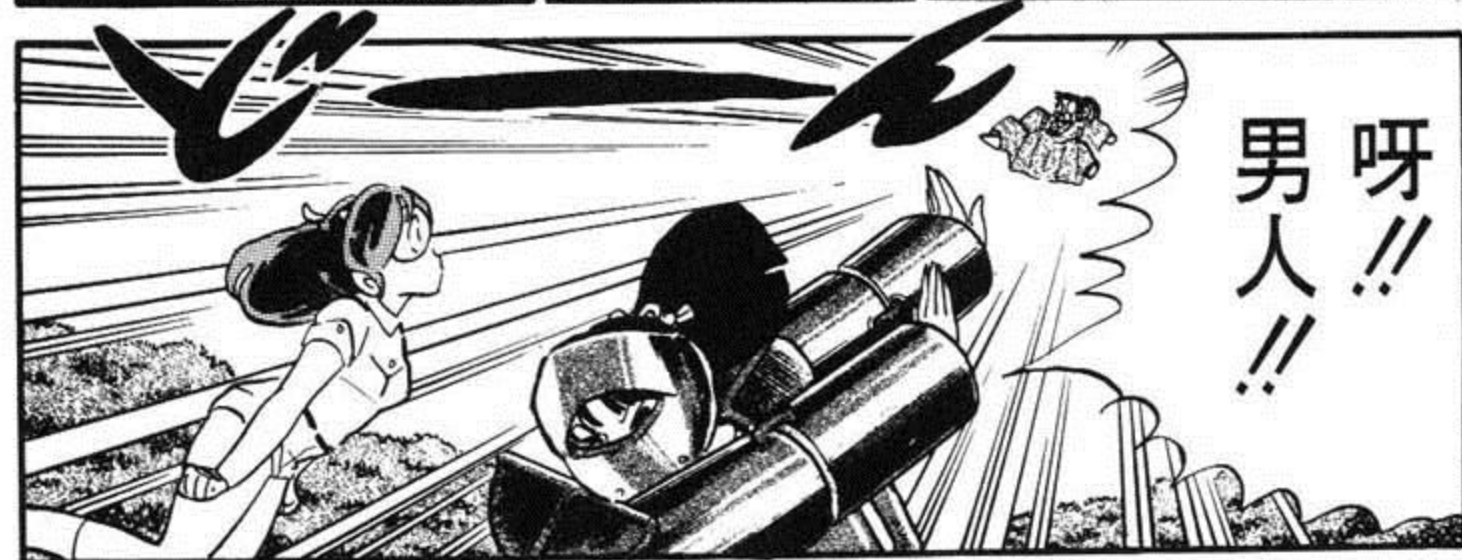
太好了呀！

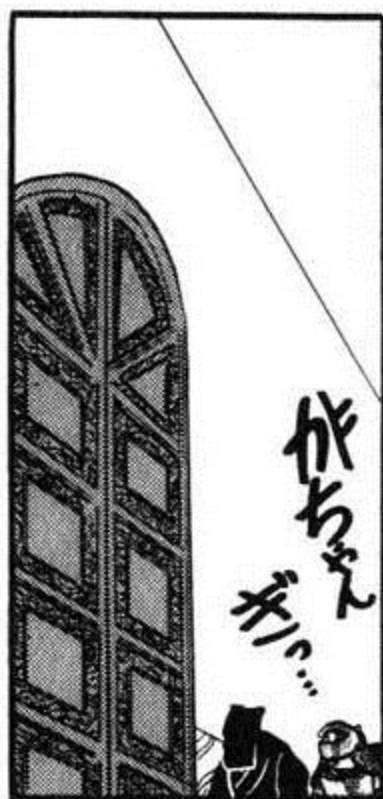
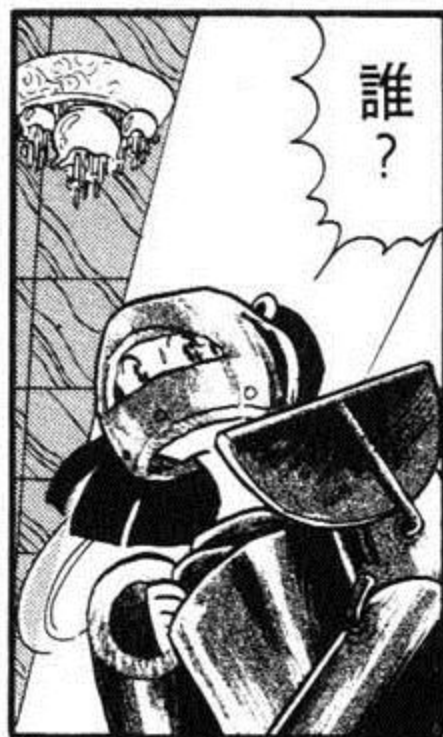
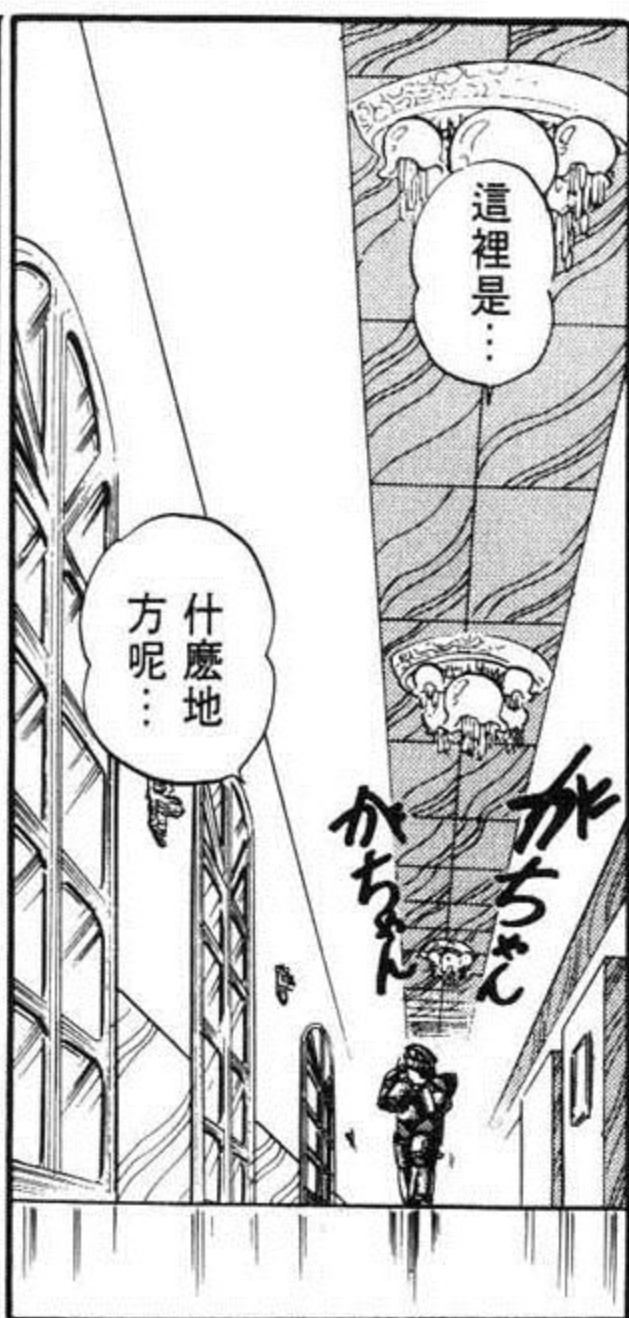


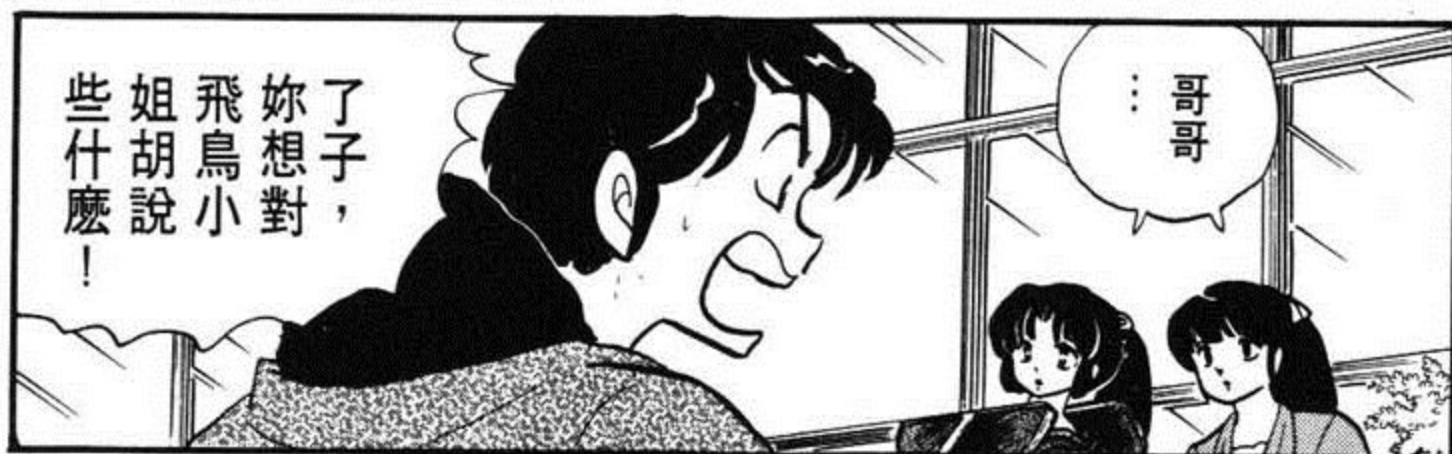
















【 PART-13 】

招來暴風雨的約會 之四





面堂家的哥哥……

不是地球人……



既固執又無節操……

這個宇宙怪物非常喜歡女人，



雖然非常令人難以相信……

但卻是恐怖的事實。



口裂至耳，還會噴火。

利用背上的翅膀到處追女人……

可惡的了！那種謊話她也說得出口……

冷靜點吧！面堂。



如果
這樣說……

而是男
人。
面堂終太
郎不是你
哥哥，

也就是
說……

仔細想想
，這倒是
個好機會
！

你說什
麼？



當然會變
成這樣。

呀！！
男人！！



至少在一
見面時就
被打飛出
去的危險
性可以減
少！

說得也
是。

還不如讓
她以為我
們是怪獸
……



啊……



聽好，
面堂！
儘量變
成宇宙怪
獸！

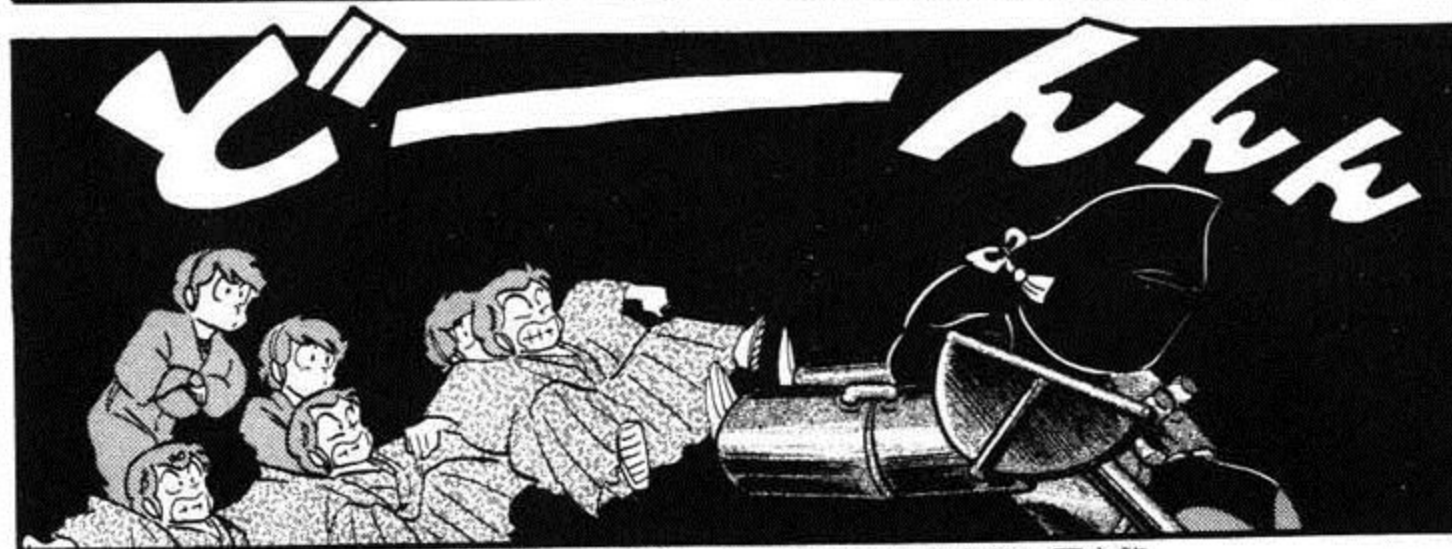
好吧！



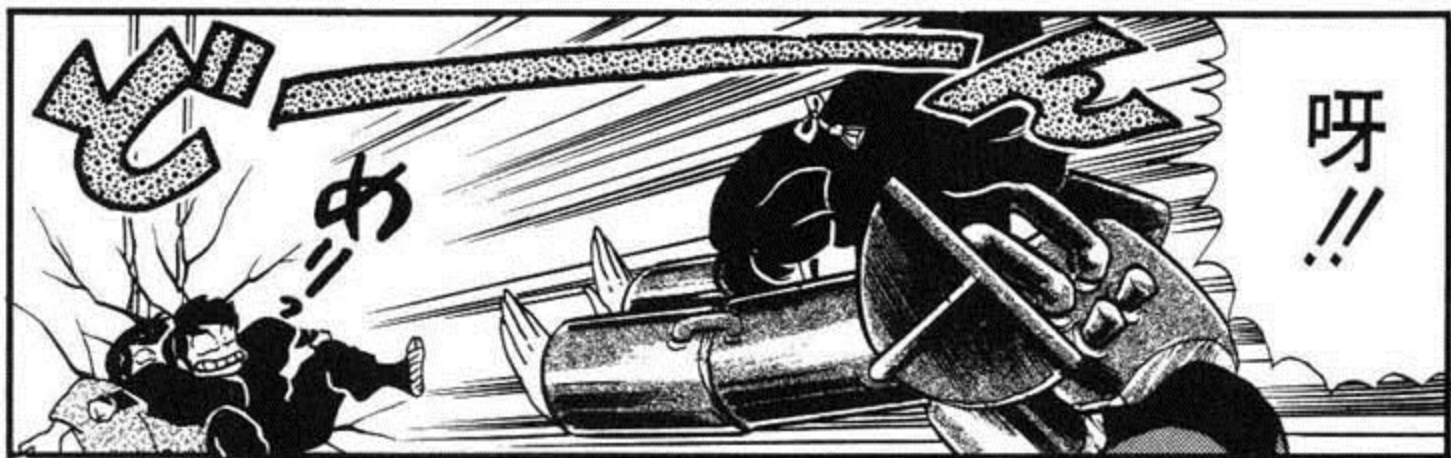
啊！
越來越
可怕！

我知道你們
是假裝她的
哥哥，而想
生吃她的膽
的宇宙怪獸!!





所謂的“KING吉X拉”（キ〇グキ〇ラ）就是日本特攝片有名的三頭金龍“キングギドラ”，最近國內上演的電影「大水怪VS大恐龍」還和哥吉拉對打過。





……母親……

啲啲！
飛鳥，
妳這件
鐵甲真
好看……

是呀，
是我拼命
做的呢！！

還敢給
我嘿嘿
傻笑！！
我……
我……
生氣得
很啊！

我還以為
妳在好好
的約會，
沒想到竟
然搞成這
樣！

太過份
了！
要我和宇
宙怪獸……

我們不
是宇宙
怪獸！

可……可是
……母親……

總之，
我決定
變更計
畫。













呀!!



把人質帶進來!



飛鳥，不能把鎖鍊拉斷。

如果拉斷的話



飛鷹先生!

!! 哥哥

這樣子妳明白了吧?
飛鳥!



カラッ...



我的命
掌握在
妳手上。

如果妳逃掉
，我可能會
被殺……



想逃的話，
就是這樣。

どすこい



原諒我，
飛鳥……

不這樣說的
話，妳一定
不會努力去
克服恐懼症
……



哥哥……
哥哥……

「どすこい」：很強而有力的槌聲。



呀啊……!!

びん



既然如此
，我們也
只有約會
了！



喂、喂！
妳真的打
我啊？

我像是會
開玩笑的
人嗎？





那麼我們走吧。

是的……



放心，為了防止達令作出怪事來，我會跟著你們的。

啊啊！妳真是位好心的人……



太危險了！諸星是很離譜的男人！

這種情況下不知會做出什麼……

一切都是磨練。



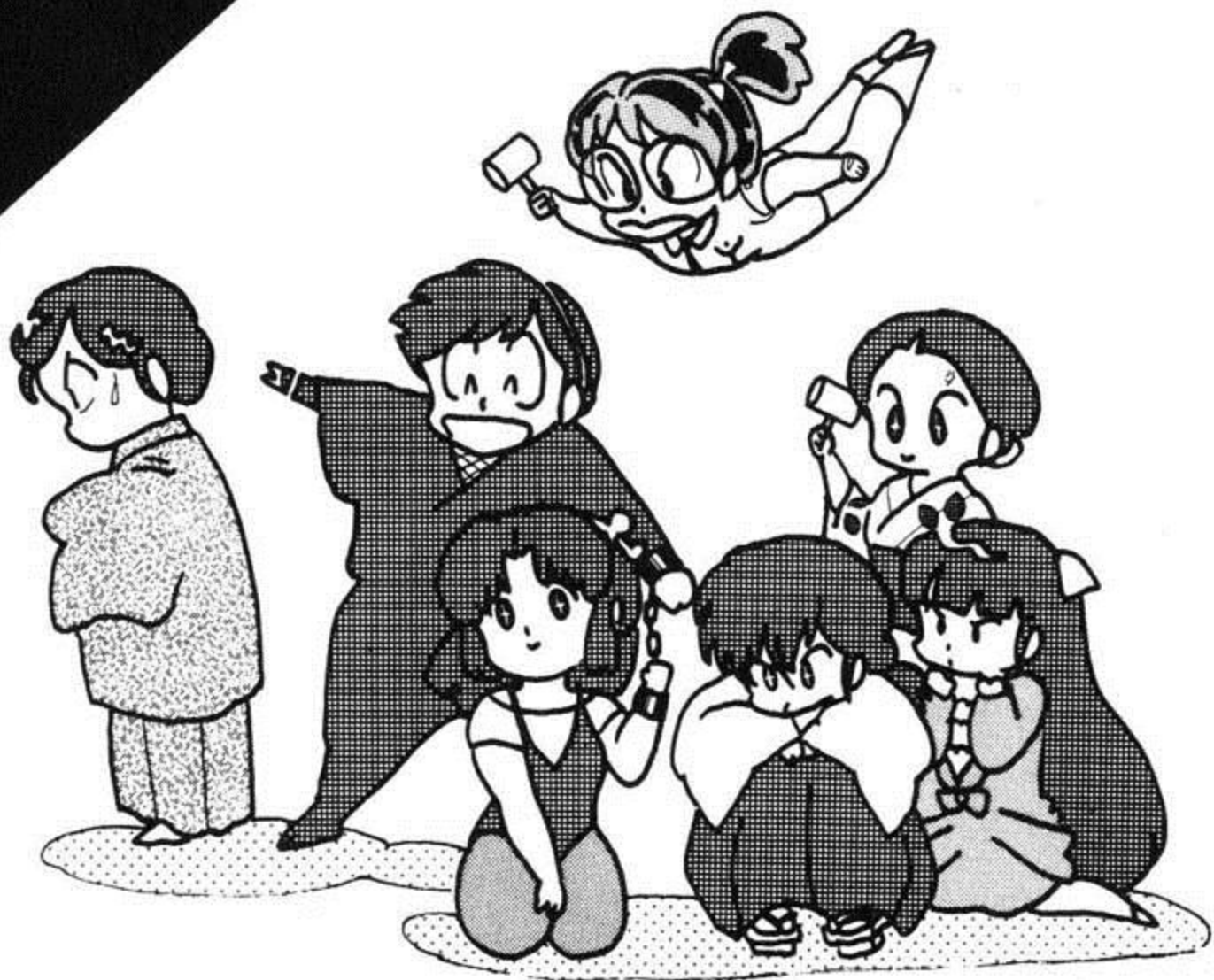
真不安……真怕自己不曉得會做出什麼事來……

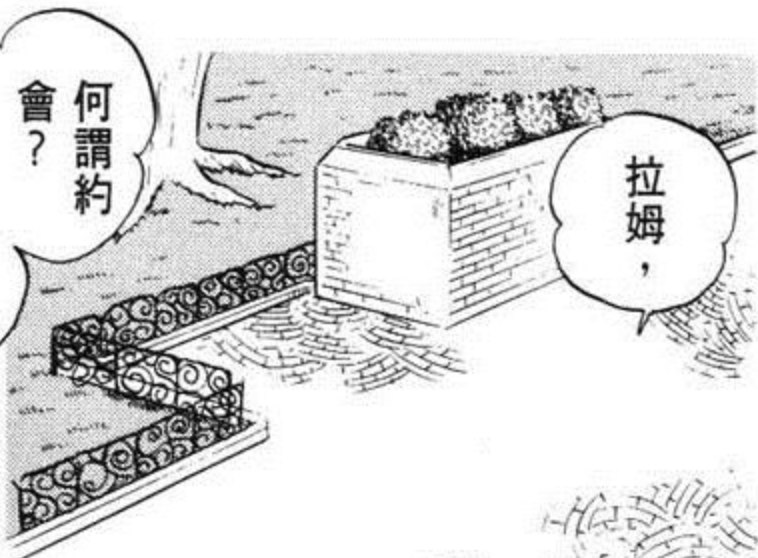
得想個辦法把拉姆甩掉……

【PART-14】

招來暴風雨的約會

之五





何謂約
會？





這樣連右手也不能用了。

把你綁起來，

有了！

ギョッ

ギョッ



飛鳥小姐、飛鳥小姐。

這樣的話，也許可以來一個比較正經的約會了！

呵！

フーン

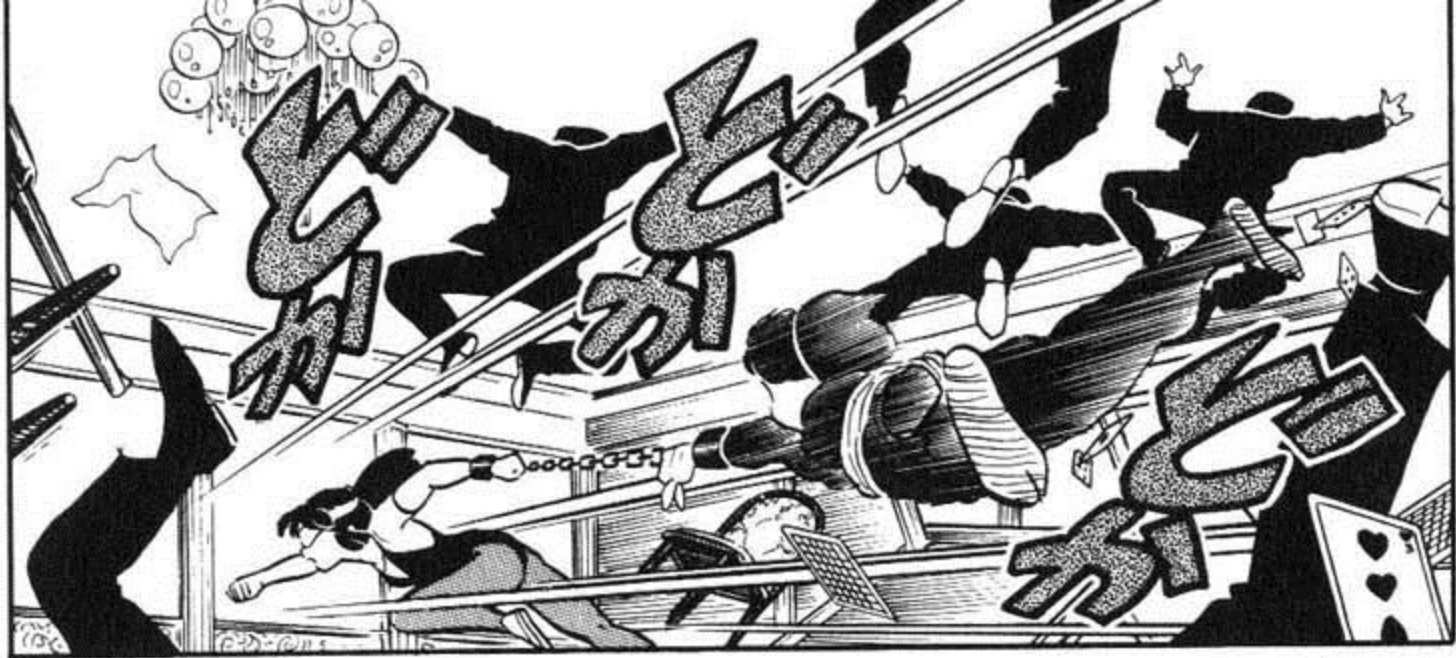
什麼事？



嗯，不愧是拉姆小姐！

那麼一來，相信諸星就不能毛手毛腳了！





飛鳥！
等一等！

しゅん...



逃走的話
'，妳最喜
歡的哥哥
.....



這樣...



這樣...

しゅん...

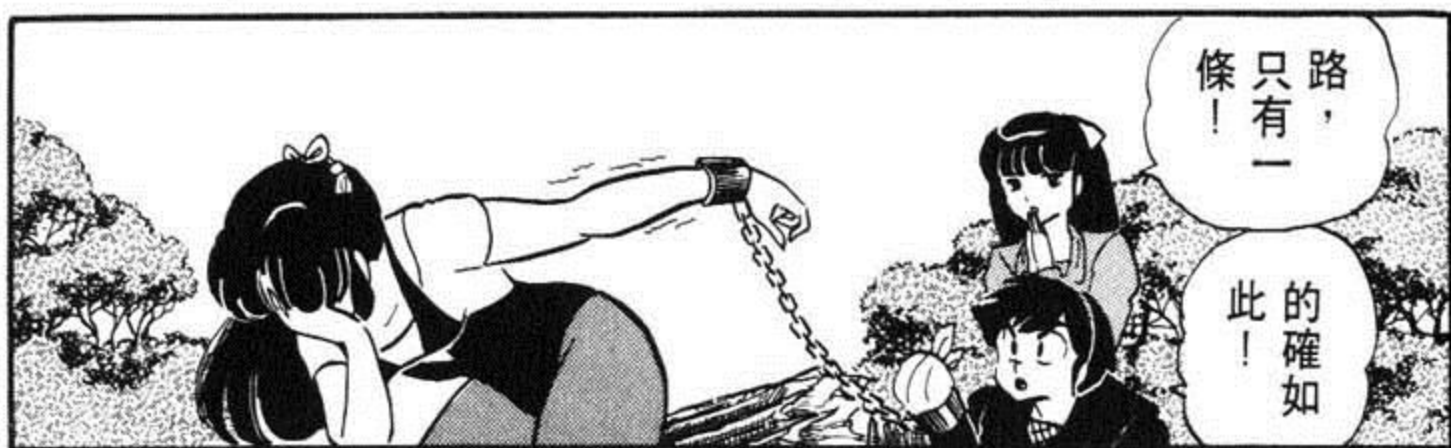


會被
這樣...

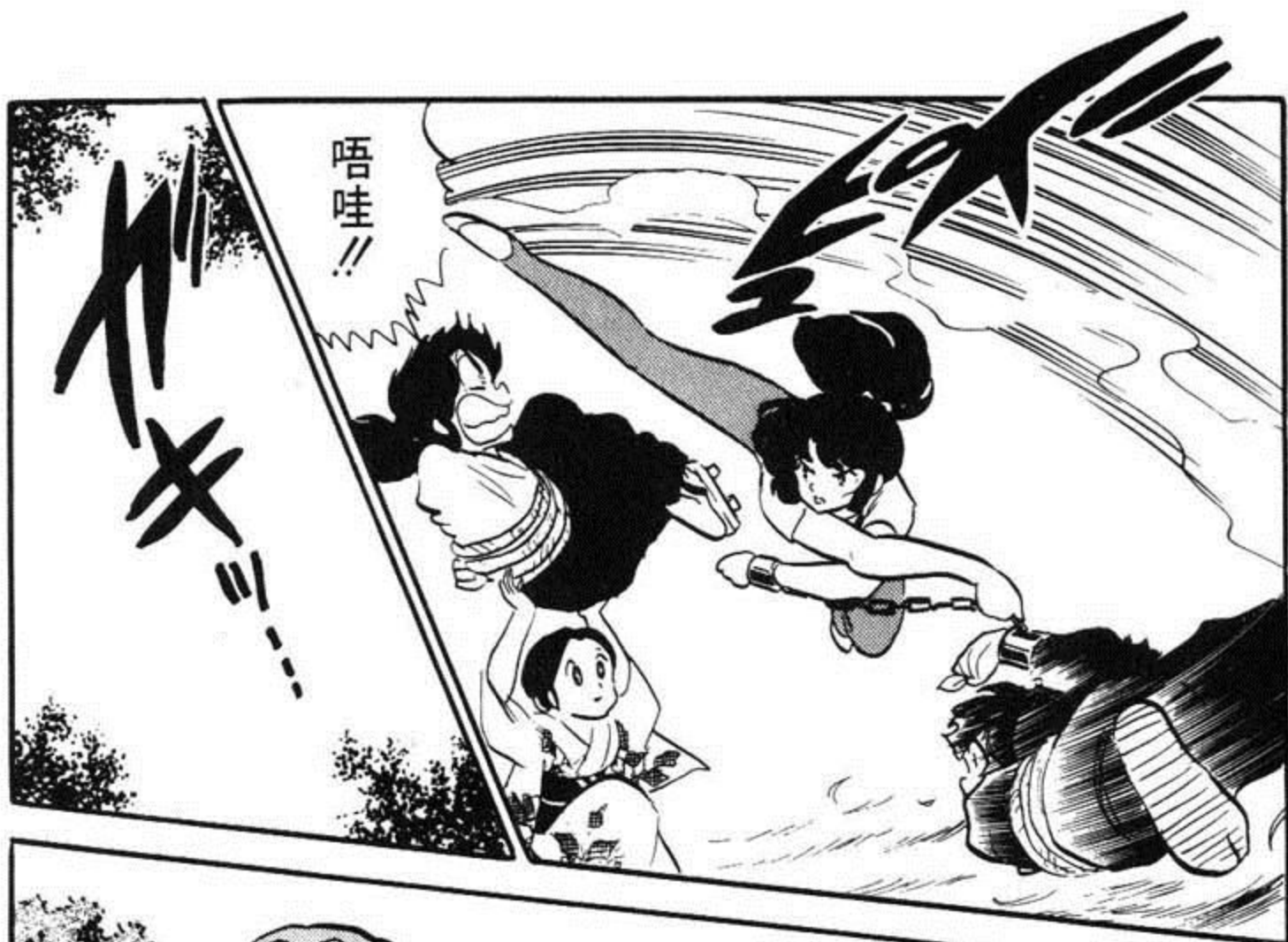














你為何
要阻止
我呢？
為什麼！！

妳問我
為什麼
……



膽小的飛
鳥小姐為
了你而拼
命在戰鬥
著呀！

等一下！
了子！



飛鷹先生
，你這個
人真是！

咚咚



結……
結婚？

是呀！

我沒有
啊！



了子，要
是就這樣
讓飛鳥小
姐和小飛
逃走的話

就等於答應
他們兩個人
結婚了呀！

誰要結
婚啊！！



已經有了
我還……

飛磨先生
太污穢了
!!

小飛，剛剛
那些話是真
的嗎？

什麼
事啊！



我不准你和
妹妹結婚！

不要隨便
胡扯好不
好!!

哇!!我
不甘
心
呀!!

那種男
人，忘
了他吧！



大家在
說些什
麼呀！

太難了
，聽都
聽不懂。

趁現在
，兩人
快逃吧！







請：請妳
原諒我！

我不敢再
怕男人了
！！

「ペコ」：叩首。



說：剛才
那些話再
說一次試
試看。

那：那
個：



啊啊
啊啊！！



還是
不行：

我真是
悲傷啊

如此努力
，還是一
點點成果
都沒有：
真是！



這對變態
兄妹！

傷腦筋

看來……
實際的情
形更令人
困擾：



做了
這麼多
犧牲，

一點收
穫也沒
有。

而現實
又是如
何？

【PART-15】

藏在雜煮裡的戀情

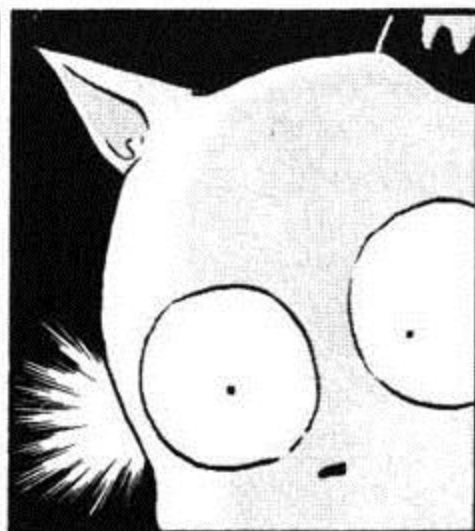
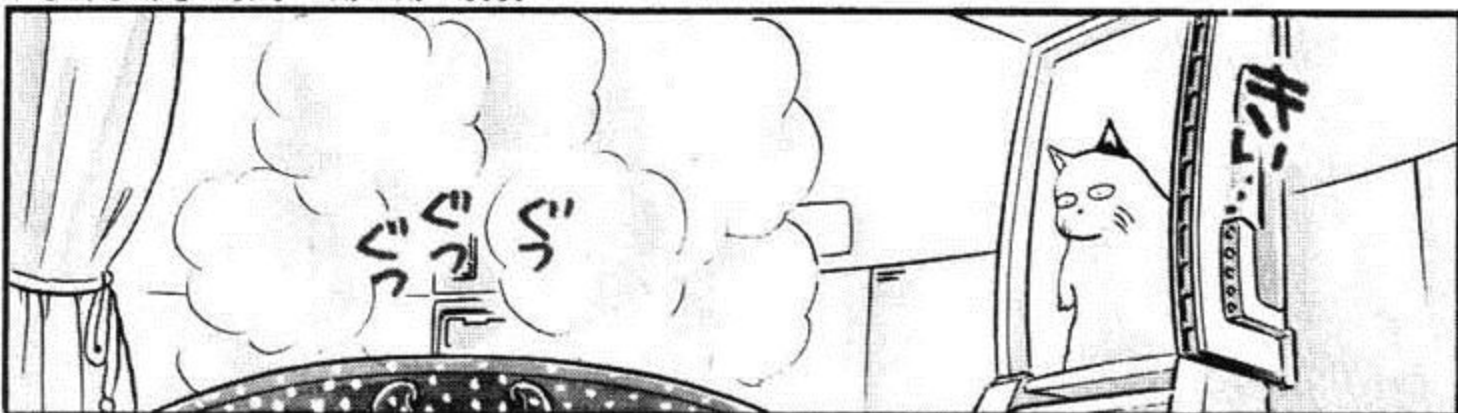








「ひくひく」：鼻子一動一動、嗅嗅。



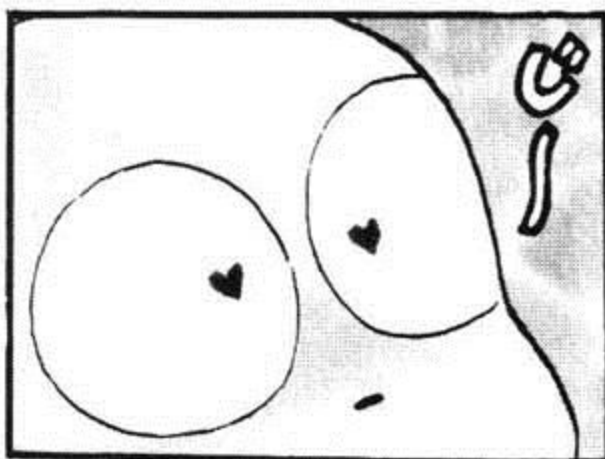


吃太飽說不出話了吧！

老娘可是花了一天煮好的！



你怎麼可以隨便吃我的雜煮啊！



喂，你還吃！





牠不是寄
住在妳家
嗎？

那就是妳
家的貓呀！

貓做的錯
事也就是
拉姆的錯
呀！



只要妳

給貓吃
解毒劑
的話，
我就原
諒妳。

我是想
這麼說
的。

為什麼
我要：



妳啊：

妳以為我
是這麼小
器的人嗎
！



：妳想
這麼說
吧？



牠不是
寄住在
妳家嗎！

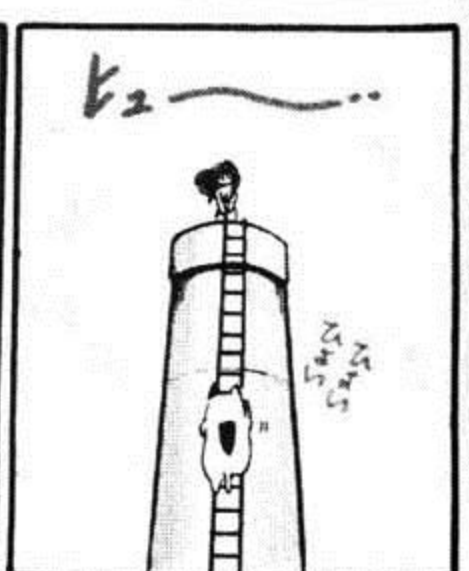
那就是妳家
的貓呀！

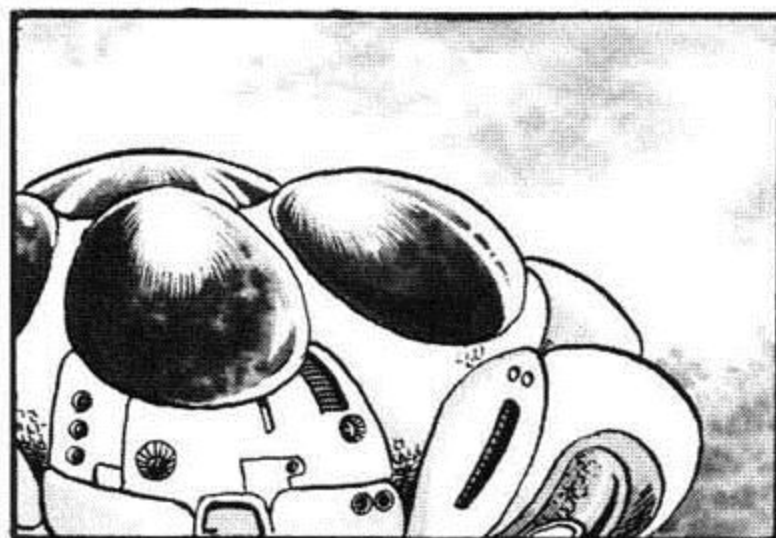
貓做的錯
事也就是
拉姆的錯
啊！

真是小
器呀！



嗯？





愛情菇
還真有
效……

噁……噁心
死了……



負愛情
蘑菇……



3P 3P 3P



把它混
進我做
的好吃
料理中……

讓貓吃
下去！



1P 2P 3P



還是和平
常一樣，
做得如此
完美！

是嗎？

